

HOOVER

SteamJet HANDY

INSTRUCTION MANUAL

ENGLISH	GB
FRANÇAIS	FR
DEUTSCH	DE
ITALIANO	IT
NEDERLANDS	NL
PORTUGUÉS	PT
ESPAÑOL	ES
DANSK	DK
NORSK	NO
SVENSKA	SE
SUOMI	FI
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	GR
РУССКИЙ	RU
POLSKI	PL
ČESKY	CZ
SLOVENČINA	SI
TÜRKÇE	TR



GENERATION FUTURE



PRINTED IN P.R.C.
48007304

GENERATION FUTURE

Diagram A

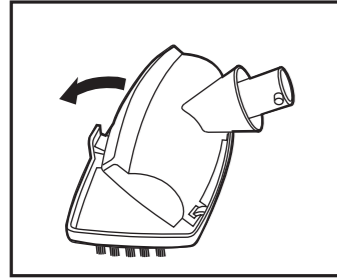


Diagram B

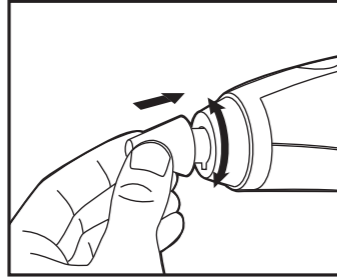


Diagram C

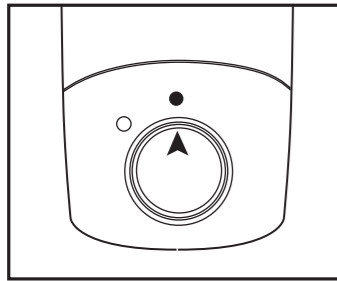


Diagram D

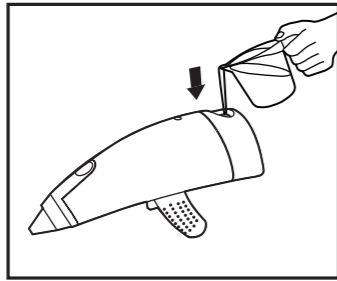
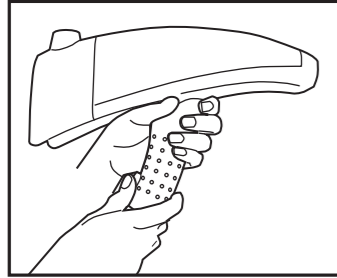
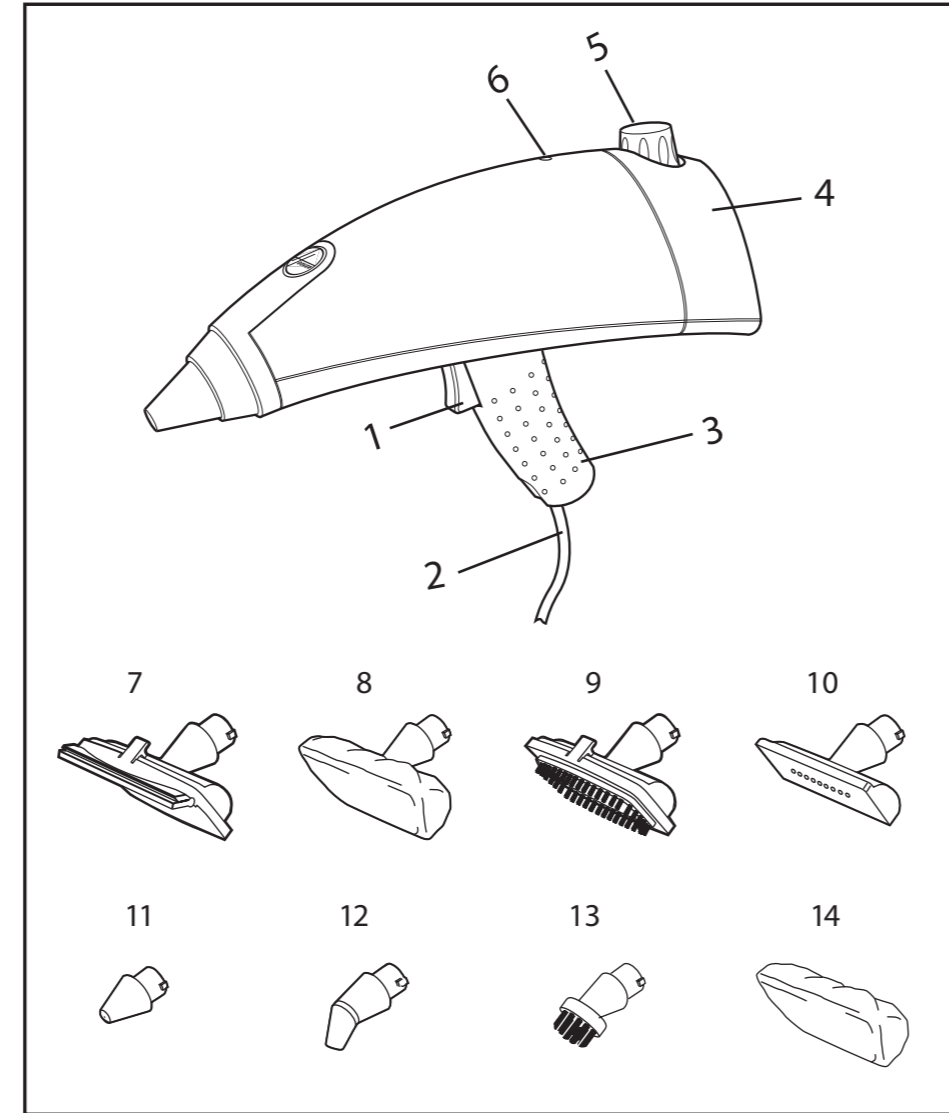


Diagram E



Product and Accessories



IMPORTANT SAFETY REMINDERS

This product should only be used for domestic cleaning as described in this user manual. Please ensure that this guide is fully understood before operating this appliance.

WARNING: Remember electricity can be dangerous, this appliance must be earthed. This plug is fitted with a 13-Amp fuse (UK only)

IMPORTANT: The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

BLUE – Neutral **BROWN** – Live **GREEN/YELLOW** – Earth

SAFETY WITH CHILDREN, ELDERLY OR THE INFIRM:

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

REMEMBER: After use, switch the product off and remove the plug from the electricity supply. Always switch off and remove the plug before cleaning the appliance or attempting any maintenance.

GETTING TO KNOW YOUR CLEANER

The following features and accessories are mentioned within this user manual and are shown in the 'Product and Accessories' diagram on Page 2.

PRODUCT

1. Steam Release Button
2. Power Cord
3. Slider
4. Water Tank
5. Water Tank Cap
6. Power Light

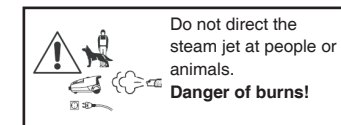
ACCESSORIES

7. Window Squeegee*
8. Cloth Mounting*
9. Steam Brush Nozzle
10. Accessories Support*
11. Steam Jet Nozzle*
12. Angled Nozzle
13. Round Brush
14. Small Cloth*

* Certain models only

PRECAUTIONS DURING USE

- Read these instructions for use carefully before using the product.
- Before connecting the product, make sure that the mains voltage is the same as the voltage indicated on the data label and that the power outlet is connected to earth.
- Do not put any detergent or chemical substance in the tank.
- Never touch the product with wet hands or feet with the cable plugged into the mains.
- Never dip the product in water or other liquids.
- Never leave the product unattended with the cable plugged into the mains.
- Never let children or people who are not familiar with how the product works use it.
- If the product is left unused, always disconnect it from the mains.
- In case of breakdown or malfunction switch off the product and never attempt to disassemble it, but refer to an authorised service centre.
- The wiring system to which the product is connected must always comply with the laws in force.
- To ensure the safety of the product, use only original spare parts and accessories, approved by the manufacturer.
- Do not use the product if the power cable or other important parts are damaged.
- Use of the product in places where there is a danger of explosions is prohibited.
- Do not direct the jet of steam on electrical components or devices.
- Do not leave the product exposed to wind or rain.
- Do not lay the hot product on surfaces sensitive to heat.
- Do not use electric extension leads that are not authorised by the manufacturer, as they may cause damage or fire.
- If the product is accidentally dropped it must be checked by an authorised service centre because the internal mechanism may have been damaged thus compromising the safety of the product.



HOW TO START

- Fill the water tank (4) with normal tap water or demineralised water (**Diagram D**).
- Fit the water tank cap (5) into the water tank (4) and turn it clockwise to lock it (**Diagram C**).
- Plug in, press the trigger and within 20 seconds the steam is ready.

USING YOUR PRODUCT

- Attach the accessory most suited for the kind of surface to be cleaned. (See 'ACCESSORIES' P4)
- Plug the mains cable (2) into a suitable earthed mains power outlet. The power light will come on (6).
- To deliver steam, press the steam release trigger (1).

ELECTRONIC STEAM REGULATION

The steam pressure can be adjusted by moving the slide control (3) from lower to higher flow, depending on the cleaning application. (**Diagram E**)

WARNING: Before putting the product away, empty the water tank.

WARNING: Even when unplugged, the product may release steam. Therefore handle it carefully, and store out of reach of anyone who does not know how to use it.

PRECAUTIONS:

- For cleaning leather, wood or delicate fabrics especially dralon, velvet and other pile surfaces, consult the manufacturers instructions. Clean only by using the product at a safe distance together with a soft cloth and always do a test on a non visible part of the item first or on a sample. Allow the test area to dry completely before observing results and effects on surface or colour before proceeding to clean further areas, ensuring that exactly the same distance and technique are applied as for the test area. If in doubt, and on sensitive surfaces like fabrics, leather and wood it is always better to ask for advice from your Steam Cleaner Dealer.
- For cleaning wood surfaces (furniture, doors, etc...) take great care as too long an application of steam could alter the waxed

appearance, the shine or the colour of the surface cleaned. We therefore recommend you apply steam on such surfaces only for brief periods or to clean these surfaces using a cloth first held in the steam.

- Please pay particular attention while cleaning brick floors, too long an application of steam could damage wax, brightness or colour of these surfaces.
- For delicate surfaces (e.g. synthetic materials, lacquered surfaces etc...), we recommend that the small brush should always be covered with at least two cloths to reduce the intensity of the steam.
- If cleaning glass surfaces in particularly low temperatures pre-heat the glass using the product from about 50 centimetres distance from the surface to be cleaned.
- For care of your plants vaporise at a minimum distance of 50 centimetres.
- The product may be used on its own, without attaching the brushes, for specific cleaning tasks requiring steam to be applied from a short distance, which will vary according to the kind of material and the type of soiling to be removed. The more difficult the soil is to remove, the closer you must hold the product to it, because the temperature and pressure are higher closer to the steam outlet. In all cases, after applying steam, wipe the surface with a dry cloth or with a scouring cloth if the soil is more difficult to remove.

REFILLING THE EMPTY TANK

Whenever the water finishes, you can refill the tank while working, without unplugging the power cable. This feature ensures unlimited freedom of operation and steam. Just remove the cap as shown and fill up with water. Then proceed with steaming.

ACCESSORIES

Various kinds of accessories may be connected to the product, depending on the cleaning task to be performed.

- Window squeegee (7) - to clean mirrors, windows, tiles and smooth surfaces
- Cloth mounting (8) - to clean delicate surfaces
- Steam brush nozzle (9) - to clean upholstery and sofas
- Accessories support (10) - to fit windows squeegee and steam brush nozzle. It can be used for direct steam emission on various surfaces
- Steam jet nozzle (11) - to clean corners, grout between tiles, and to steam houseplants
- Angled nozzle (12) - to clean narrow and difficult to reach areas such as toilets, washbasins and taps
- Round brush (13) - to clean stubborn dirt from small surfaces such as hobs, shutters, grout between tiles, etc.
- Small cloth (14) - to be fitted to the accessories support, protects from direct hot steam.

The correct method of attaching accessories is as follows:

- Insert the studs on the base of the accessories into the special slots in the edge of the product
- Turn them anticlockwise until they fully lock onto the appliance (**Diagram B**).

WARNING: Since the accessories become very hot during use, you must be very careful when removing them or replacing them. Either use an oven glove to handle them or wait until they have cooled down. Make sure that the product is disconnected from the mains power before changing the accessories.

Consumables

ROUND BRUSHES SET	P14 35600272
MULTI FUNCTION NOZZLE	G78 35600274
SQUEEGEE INSERT	AC17 35600275
BRISTLE INSERT	AC18 35600276
MICROFIBRE CLOTH	AC19 35600277

These items can be purchased separately from Hoover.

IMPORTANT INFORMATION

GENUINE HOOVER SPARES AND CONSUMABLES

Always replace parts with genuine Hoover spares. These are available from your local Hoover dealer or direct from Hoover. When ordering parts, please always quote your model number.

HOOVER SERVICE

Should you require service at any time please call your local Hoover service office.

PRODUCT MAINTENANCE

Before carrying out any type of maintenance make sure that the power cable has been disconnected from the mains. When you finish using the round brush, allow the bristles to cool in their natural position to prevent them from drying out of shape. To clean the outside of the product use a damp cloth.

GUARANTEE STATEMENT

The guarantee conditions for this appliance are as defined by our representative in the country in which it is sold. Details regarding these conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making and claim under the terms of the guarantee. Subject to change without notice.

Quality: Our factories meet the strict standards that ensures that European safety standards are met and maintained throughout the production life of an appliance.

Safety: We gain independent approval to demonstrate that our domestic electrical appliances are safe.

ENVIRONMENT

Hoover has made a long-term commitment, in all its activities, to safeguarding the environment. Our environmental policy states: "To adopt the best practicable environmental methods in design, production, packaging, use and disposal of products, whilst continuing to improve benefits to the consumer".

This appliance is marked according to the European directive 2011/65/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.

The symbol on the product indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Disposal must be carried out in accordance with local environmental regulations for waste disposal. For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



This product complies with the European Directives 2006/95/EC, 2004/108/EC and 2011/65/EC.

Hoover Limited Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan CF48 4TU

REMARQUES IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ

Cet appareil doit être utilisé uniquement pour l'entretien domestique, comme indiqué dans ce manuel. Vous devez avoir entièrement assimilé ces instructions avant d'utiliser l'appareil.

ATTENTION : N'oubliez pas que l'électricité peut être dangereuse ; cet appareil doit être mis à la terre. Cette fiche est équipée d'un fusible 13 ampères (Royaume-Uni uniquement).

IMPORTANT : Les fils du cordon de raccordement secteur sont colorés selon le code suivant :

BLEU – Neutre **MARRON** - Phase **VERT/JAUNE** – Terre

RAPPEL : Après usage, arrêtez l'appareil et enlevez la fiche de l'alimentation électrique. Arrêtez toujours l'appareil, débranchez-le au secteur et attendez qu'il refroidisse avant de le nettoyer ou de réaliser toute opération de maintenance.

MESURES DE SÉCURITÉ À APPLIQUER AVEC DES ENFANTS, PERSONNES ÂGÉES OU INFIRMES :

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou n'ayant pas d'expérience ou de connaissances en la matière. Ces dernières doivent recevoir des instructions sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprendre les risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne devraient pas être effectués par des enfants sans supervision.

PREMIÈRE UTILISATION

Les fonctions et accessoires suivants sont mentionnés dans ce manuel et sont indiqués dans le diagramme "Produit et Accessoires" en page 2.

PRODUIT

1. Bouton vapeur
2. Cordon d'alimentation
3. Curseur
4. Cuve
5. Bouchon de la cuve
6. Voyant indicateur de fonctionnement

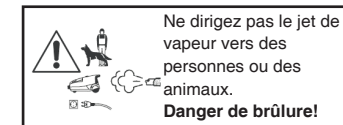
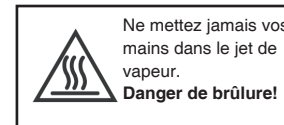
* certains modèles seulement

ACCESSOIRES

7. Râclette pour vitres*
8. Porte-chiffon*
9. Embout pour brosse vapeur
10. Porte-accessoires*
11. Buse de jet de vapeur*
12. Buse de vapeur coudée
13. Brosse ronde
14. Petit chiffon*

PRECAUTIONS D'UTILISATION :

- Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil.
- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension d'alimentation est la même que la tension indiquée sur l'étiquette signalétique de l'appareil et que la prise est bien raccordée à la terre.
- Ne mettez pas de détergent ou de substance chimique dans la cuve.
- Ne touchez jamais l'appareil avec des mains ou pieds humides lorsque le câble est branché au secteur.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance alors que le câble est branché au secteur.
- Ne laissez jamais les enfants, ou les personnes qui ne connaissent pas son fonctionnement, utiliser l'appareil.
- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, débranchez-le au secteur.
- En cas de panne ou de mauvais fonctionnement, arrêtez l'appareil et n'essayez pas de le démonter. Consultez un centre de service agréé.
- Le système de câblage auquel l'appareil est raccordé doit toujours respecter les lois en vigueur.
- Pour assurer la sécurité de l'appareil, utilisez uniquement des pièces détachées et accessoires d'origine et agréés par le fabricant.
- N'utilisez pas l'appareil si le câble d'alimentation ou d'autres pièces importantes sont endommagées.
- Il est interdit d'utiliser l'appareil dans les lieux où il existe un danger d'explosion.
- Ne dirigez pas le jet de vapeur sur des composants ou appareils électriques.
- Ne laissez pas l'appareil exposé au vent ou à la pluie.
- Ne placez pas l'appareil chaud sur des surfaces sensibles à la chaleur.
- N'utilisez pas de rallonges électriques non agréées par le fabricant ; elles pourraient provoquer des dégâts ou même un incendie.
- Si vous échappez accidentellement l'appareil, il doit être contrôlé par un centre de service agréé car le mécanisme interne a peut-être été endommagé, ce qui pourrait compromettre la sécurité de l'appareil.



DÉMARRAGE

- Remplissez la cuve (4) avec de l'eau du robinet ou de l'eau déminéralisée (**Diagramme D**).
- Mettez le bouchon de la cuve (5) dans la cuve (4) et faites-le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour le bloquer (**Diagramme C**).
- Branchez l'appareil et appuyez sur la gâchette ; il faut attendre 20 secondes avant de pouvoir émettre de la vapeur.

UTILISATION DE VOTRE APPAREIL

- Montez l'accessoire qui correspond le mieux au type de surface à nettoyer. (Voir 'Accessoires' P7)
- Branchez le câble du secteur (2) dans une prise secteur adaptée et raccordée à la terre. Le voyant indicateur du chauffage s'allume (6).
- Pour obtenir de la vapeur, appuyez sur la gâchette (1).

RÉGULATEUR ÉLECTRONIQUE DE LA VAPEUR

Pour régler la pression de la vapeur, déplacez le curseur (3) pour obtenir une quantité plus ou moins importante de vapeur, en fonction de l'opération de nettoyage à réaliser. (**Diagramme E**)

ATTENTION : Avant de ranger l'appareil, videz la cuve.

ATTENTION : Même lorsqu'il est débranché, l'appareil peut continuer à émettre de la vapeur. Vous devez donc le manipuler avec soin et le ranger hors de portée de toute personne qui ne sait pas s'en servir.

PRECAUTIONS:

- Pour nettoyer le cuir, le bois ou les tissus délicats, notamment le dralon, le velours et d'autres tissus de ce type, consultez les instructions du fabricant. Nettoyez-les uniquement en utilisant l'appareil à distance, en vous aidant d'un chiffon doux, et faites toujours un essai sur une partie non visible de l'article, ou sur un échantillon. Laissez sécher complètement la zone d'essai avant d'observer les résultats sur la surface ou la couleur avant de nettoyer d'autres zones, en respectant la même distance et en utilisant la même technique que pour la zone d'essai. En cas de doute, et sur les surfaces fragiles comme les tissus, le cuir et le bois, il est toujours préférable de demander conseil au magasin qui vous a vendu le nettoyeur vapeur.

- Prenez beaucoup de précautions pour nettoyer les surfaces en bois (mobilier, portes, etc...), car l'utilisation de vapeur pendant une période trop longue pourrait modifier l'apparence des surfaces cirées, le brillant ou la couleur de la surface nettoyée. Nous vous recommandons donc d'utiliser la vapeur par courtes périodes sur ces surfaces, ou de les nettoyer avec un chiffon que vous aurez préalablement exposé au jet de vapeur.
- Veuillez être particulièrement vigilants lorsque vous nettoyez les sols en briques. En effet, une application trop longue de vapeur pourrait endommager la finition cirée ou la couleur de ces surfaces.
- Pour les surfaces délicates (matières synthétiques, surfaces laquées etc...) nous vous recommandons de recouvrir la petite brosse avec au moins deux chiffons afin de réduire l'intensité de la vapeur.
- Lorsque vous nettoyez des surfaces en verre alors qu'il fait très froid, préchauffez le verre en utilisant l'appareil à 50 cm de la surface à nettoyer.
- Pour vos plantes d'appartement, vaporisez au moins à 50 centimètres des feuilles.
- Vous pouvez utiliser l'appareil seul, sans monter les brosses, pour des tâches spécifiques qui exigent un jet de vapeur puissant ; la distance à respecter dépendra du type de matériel et du type de tache à traiter. Plus les taches sont difficiles à éliminer, plus vous devez tenir l'appareil près de celles-ci. En effet, plus la buse de vapeur est proche de la surface traitée, plus la température et la pression de la vapeur sont élevées. Dans tous les cas, après avoir utilisé le jet de vapeur, essuyez la surface avec un chiffon sec ou avec un tampon à récurer si la tache est rebelle.

REPLISSAGE DE LA CUVE

Lorsque la cuve est vide, vous pouvez la remplir sans arrêter l'appareil et sans le débrancher au secteur. Cette fonction vous permet de bénéficier d'une liberté d'utilisation totale. Il suffit d'enlever le bouchon comme indiqué et de remplir la cuve d'eau. Vous pouvez alors continuer à utiliser l'appareil.

ACCESSOIRES

Différents types d'accessoires peuvent être connectés à l'appareil, en fonction de la tâche à effectuer.

- Râclette pour vitres (7) - pour nettoyer les miroirs, fenêtres, carrelages et surfaces lisses
- Porte-chiffon (8) - pour nettoyer les surfaces délicates
- Embout brosse vapeur (9) - pour nettoyer les tissus d'ameublement et les divans
- Porte-accessoires (10) - pour la râclette pour vitres et l'embout brosse vapeur. Vous pouvez l'utiliser pour émettre de la vapeur directement sur différentes surfaces
- Embout jet vapeur (11) - pour nettoyer les recoins, les tapis, les joints des carrelages et pour brumiser les plantes d'appartement
- Embout pour recoins (12) - pour nettoyer les endroits difficiles comme la cuvette des WC, les lavabos et les robinets
- Brosse ronde (13) - pour nettoyer les taches rebelles sur les petites surfaces comme les cuisinières, les volets, les tapis, les joints de carrelage etc...
- Petit chiffon (14) - à monter sur le porte-accessoires, protège de la chaleur directe de la vapeur. Voici la méthode correcte pour monter les accessoires :
- Insérez les goujons qui se trouvent à la base des accessoires dans les fentes spéciales de l'appareil
- Faites-les tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'ils se bloquent complètement dans l'appareil (**Diagramme B**).

ATTENTION : Comme les accessoires deviennent très chauds pendant l'utilisation, prenez des précautions lorsque vous les enlevez ou les remplacez. Utilisez un gant thermique pour les manipuler, ou bien attendez qu'ils refroidissent. Vérifiez que l'appareil est débranché au secteur avant de changer les accessoires.

Consommables

JEU DE BROSSES RONDES	P14 35600272
BUSE MULTIFONCTIONS	G78 35600274
RACLETTE POUR VITRES	AC17 35600275
BROSSE	AC18 35600276
CHIFFON EN MICROFIBRES	AC19 35600277

Ces articles peuvent s'acheter séparément auprès d'un revendeur Hoover.

INFORMATIONS IMPORTANTES

PIÈCES DÉTACHÉES ET CONSOMMABLES HOOVER D'ORIGINE

Toujours remplacer les pièces par des pièces détachées Hoover d'origine. Celles-ci sont disponibles auprès de votre revendeur Hoover ou directement chez Hoover. Lors de la commande de pièces, toujours mentionner le numéro du modèle de l'appareil.

SERVICE HOOVER

Pour tout service, à toute moment, appeler le Centre de Service Hoover local.

MAINTENANCE DE L'APPAREIL

Avant de réaliser toute procédure d'entretien, vérifiez que le câble d'alimentation a été débranché au secteur. Après avoir utilisé la brosse ronde, laissez les poils refroidir dans leur position naturelle pour qu'ils ne sèchent pas alors qu'ils sont déformés. Pour nettoyer l'extérieur de l'appareil, utilisez un chiffon humide.

DÉCLARATION DE GARANTIE

Les conditions de garantie de cet appareil sont définies par notre représentant dans le pays où il est vendu et peuvent être obtenues auprès de votre revendeur. La facture d'achat ou le reçu doit être présenté pour toutes réclamations relevant des conditions de cette garantie. Ces conditions peuvent être modifiées sans préavis.

Qualité: nos usines appliquent des normes strictes de fabrication, qui permettent le respect et le maintien des normes de sécurité européennes durant tout le cycle de production des appareils.

Sécurité: nous avons obtenu un agrément indépendant pour démontrer que nos appareils électriques domestiques ne présentent aucun danger.

DÉCLARATION DE LA DIRECTIVE EUROPÉENNE RELATIVE AUX DEEE

Hoover a pris l'engagement à long terme, dans toutes ses activités, de protéger l'environnement. Notre politique environnementale affirme ceci : "Adopter les meilleures méthodes environnementales possibles en matière de conception, production, emballage, utilisation et mise à la poubelle des produits, tout en continuant à offrir des avantages toujours plus grands au consommateur."

Cet appareil porte des marques conformes à la directive européenne 2011/65/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Si vous jetez ce produit de manière correcte, vous contribuerez à éviter des conséquences néfastes potentielles pour l'environnement et pour la santé. Le symbole qui se trouve sur le produit indique qu'il ne peut pas être mis à la poubelle avec les ordures ménagères. Vous devez l'amener à un centre de recyclage des déchets électriques et électroniques. Lorsque vous le jetez, vous devez respecter la réglementation locale en matière de déchets. Pour avoir des informations plus détaillées sur le traitement, la récupération et le recyclage de ce produit, merci de contacter votre municipalité, le service local des ordures ménagères ou le lieu d'achat du produit.



CE Ce produit est conforme aux directives européennes 2006/95/CE, 2004/108/CE et 2011/65/CE.

Hoover Limited Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan CF48 4TU

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Gerät darf nur zur Reinigung im Haushalt gemäß dieser Anleitung verwendet werden. Stellen Sie sicher, dass Sie diese Anleitung genau verstanden haben, bevor Sie das Gerät in Gebrauch nehmen.

ACHTUNG: Elektrizität kann gefährlich sein! Dieses Gerät muss geerdet sein. Der Netzstecker enthält eine Sicherung von 13 A (nur GB).

WICHTIG: Die einzelnen Drähte des Netzkabels sind wie folgt farbig gekennzeichnet:

BLAU – Neutral

BRAUN – Stromführend

GRÜN/GELB – Erde

ACHTUNG: Schalten Sie das Gerät nach Verwendung aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Auch vor der Reinigung oder Wartung das Gerät stets ausschalten und den Netzstecker aus der Dose ziehen.

SICHERHEIT IN BEZUG AUF KINDER:

Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie körperlich, geistig oder sensorisch behinderten Personen bzw. Personen ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnisse mit dessen Umgang nur unter Aufsicht oder Anleitung für die sichere Benutzung und nach Aufklärung über die damit verbundenen Gefahren benutzt werden. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigungs- und Wartungsarbeiten, die vom Benutzer ausgeführt werden können, dürfen von Kindern nur unter Aufsicht ausgeführt werden.

BEZEICHNUNG DER KOMPONENTEN

Folgende Funktionen und Zubehörteile werden in dieser Anleitung erwähnt und erscheinen im Diagramm 'Produkt und Zubehör' auf Seite 2:

GERÄT

1. Dampfstaste
2. Netzkabel
3. Schieber
4. Wassertank
5. Wassertankdeckel
6. Stromanzeige

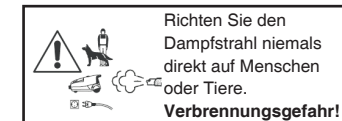
ZUBEHÖR

7. Fensterwischer*
8. Tuchaufsatz*
9. Dampfdüsenbürste
10. Zubehöraufsatz*
11. Dampfstrahlbürste*
12. Winkeldüse
13. Rundbürste
14. Kleines Tuch*

* Nur bestimmte Modelle

HINWEISE ZUR SICHEREN VERWENDUNG

- Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Gebrauch des Geräts sorgfältig durch.
- Bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen, vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung dem Datenschild des Geräts entspricht und dass die Steckdose ordnungsgemäß geerdet ist.
- Geben Sie keine Reinigungsmittel oder chemische Substanzen in den Tank.
- Berühren Sie das Gerät niemals mit nassen Händen oder Füßen, während es an den Netzstrom angeschlossen ist.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, während es an den Netzstrom angeschlossen ist.
- Lassen Sie niemals zu, dass Kinder oder unerfahrene Personen das Gerät verwenden.
- Ziehen Sie stets den Netzstecker, wenn Sie das Gerät unbeaufsichtigt lassen.
- Bei Funktionsstörungen oder Defekten sollten Sie das Gerät ausschalten. Versuchen Sie auf keinen Fall, es selbst zu zerlegen, sondern wenden Sie sich an ein zugelassenes Kundendienstzentrum.
- Das Stromsystem, an das Sie das Gerät anschließen, muss stets den geltenden Gesetzen entsprechen.
- Um die Sicherheit des Geräts zu gewährleisten, sollten Sie ausschließlich vom Hersteller zugelassene Original-Ersatzteile und -Zubehör verwenden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder andere wichtige Teile beschädigt sind.
- Die Verwendung des Geräts in Bereichen mit Explosionsgefahr ist nicht gestattet.
- Richten Sie den Dampfstrahl nicht direkt auf elektrische Komponenten oder Geräte.
- Setzen Sie das Gerät nicht Wind oder Regen aus.
- Legen Sie das heiße Gerät niemals auf wärmeempfindliche Oberflächen.
- Verwenden Sie auf keinen Fall Verlängerungskabel, die nicht vom Hersteller zugelassen sind - es besteht die Gefahr von Beschädigungen oder Feuer.
- Wenn Sie das Gerät versehentlich fallen lassen, muss es von einem zugelassenen Kundendienstzentrum überprüft werden - der interne Mechanismus könnte beschädigt und die Gerätesicherheit beeinträchtigt sein.



ERSTE SCHRITTE

- Füllen Sie den Wassertank (4) mit normalem Leitungswasser oder entmineralisiertem Wasser (**Abb. D**).
- Setzen Sie den Deckel (5) auf den Wassertank (4) und drehen Sie ihn zum Befestigen im Uhrzeigersinn (**Abb. C**).
- Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an und drücken Sie die Taste. Innerhalb von 20 Sekunden ist Dampf verfügbar.

USING VERWENDUNG DES GERÄTS

- Bringen Sie das passende Zubehörteil für die zu reinigende Oberfläche an. (Siehe "ZUBEHÖR" P14)
- Schließen Sie den Netzstecker (2) an eine geeignete, geerdete Steckdose an. Die Stromanzeige leuchtet auf (6).
- Drücken Sie die Dampfstaste, um Dampf auszustößen (1).

ELEKTRONISCHE DAMPFREGELUNG

Der Dampf lässt sich mit dem Schieber (3) von stark bis schwach einstellen, je nach Anwendungszweck. (**Abb. E**)

ACHTUNG: Leeren Sie den Wassertank, bevor Sie das Gerät zur Aufbewahrung weglegen.

ACHTUNG: Dieses Gerät kann selbst nach Ziehen des Netzsteckers noch Dampf erzeugen. Gehen Sie deshalb vorsichtig damit um und bewahren Sie es außer Reichweite von unerfahrenen Personen auf.

VORSICHTSMASSNAHMEN:

- Lesen Sie vor dem Reinigen von Leder, Holz oder empfindlichen Stoffen (insbesondere Dralon, Samt und andere Textilien mit Flor) die Anweisungen des Herstellers. Halten Sie das Gerät beim Reinigen immer in sicherem Abstand und verwenden Sie ein weiches Tuch. Führen Sie zudem vorher einen Test an einer nicht sichtbaren Stelle oder einer Materialprobe durch. Lassen Sie den Testbereich vollständig trocknen, bevor Sie die Auswirkungen auf Oberfläche oder Farbe überprüfen und weitere Bereiche reinigen. Verwenden Sie stets den gleichen Abstand und die gleiche Arbeitsweise wie beim Test. Im Zweifelsfall empfiehlt es sich, vor dem Reinigen empfindlicher Oberflächen wie Textilien, Leder und Holz Ihren Fachhändler um Rat zu fragen.

- Gehen Sie beim Reinigen von Holz (Möbel, Türen usw.) sehr vorsichtig vor - ein zu langes Auftragen von Dampf kann Oberflächenbehandlung, Glanz oder Farbe des Holzes beeinträchtigen. Wir empfehlen daher, solche Oberflächen nur kurz dem Dampf auszusetzen oder sie mit einem Tuch zu reinigen, das vorher in den Dampfstrahl gehalten wurde.
- Bitte seien Sie vorsichtig beim Reinigen von Ziegeln - ein zu langes Auftragen von Dampf kann Oberflächenbehandlung, Leuchtkraft oder Farbe der Ziegel beeinträchtigen.
- Für empfindliche Oberflächen (wie z.B. synthetische Materialien, lackierte Flächen usw.) empfehlen wir, die kleine Bürste stets mit mindestens zwei Tüchern abzudecken, um die Stärke des Dampfes zu mindern.
- Beim Reinigen von Glasflächen in besonders niedrigen Temperaturen sollten Sie das Glas vorwärmen, indem Sie das Gerät in etwa 50 Zentimeter Abstand halten.
- Wahren Sie beim Behandeln von Zimmerpflanzen stets einen Mindestabstand von 50 Zentimetern.
- Für bestimmte Reinigungsaufgaben, die starken Dampf aus kurzer Entfernung erfordern, können Sie das Gerät ohne aufgesetztes Zubehör verwenden. Dies ist abhängig vom behandelten Material und der Art der Verschmutzung. Je hartnäckiger die Verschmutzung, desto näher müssen Sie das Gerät an die Oberfläche halten, da Druck und Temperatur des Dampfes direkt am Austritt am größten sind. Wischen Sie die Oberfläche nach dem Auftragen des Dampfes immer mit einem trockenen Tuch bzw. bei hartnäckigem Schmutz mit einem Scheuertuch ab.

AUFFÜLLEN DES LEEREN TANKS

Wenn der Wassertank leer ist, können Sie ihn auffüllen, ohne die Arbeit unterbrechen und den Netzstecker ziehen zu müssen. Das Gerät bleibt damit permanent betriebsbereit. Nehmen Sie einfach den Deckel ab (siehe Abb.), füllen Sie Wasser nach und fahren Sie mit der Dampfreinigung fort.

ZUBEHÖR

Je nach Reinigungsaufgaben können Sie diverses Zubehör an das Gerät anschließen.

- Fensterwischer (7) - zum Reinigen von Spiegeln, Fenstern, Fliesen und glatten Oberflächen
- Tuchaufsatz (8) - zum Reinigen empfindlicher Oberflächen
- Dampfdüsenbürste (9) - zum Reinigen von Polsterbezügen und Sofas
- Zubehöraufsatz (10) - zum Befestigen von Fensterwischer und Dampfdüsenbürste. Auch geeignet zum direkten Auftragen von Dampf auf verschiedene Oberflächen
- Dampfstrahldüse (11) - zum Reinigen von Ecken und Fliesenfugen und zum Bedampfen von Zimmerpflanzen
- Winkeldüse (12) - zum Reinigen enger und schwer zugänglicher Bereiche, z.B. an Toiletten, Waschbecken oder Wassehähnen
- Rundbürste (13) - zum Reinigen hartnäckiger Verschmutzungen auf kleinen Flächen, wie z.B. an Herdplatten, Jalousien, Fliesenfugen usw.
- Kleines Tuch (14) - zum Abdecken des Zubehöraufsatzes, schützt vor direktem heißem Dampf.

So werden Zubehörteile korrekt angebracht:

- Führen Sie die Zapfen unten am Zubehörteil in die speziellen Schlitze am Gerät ein.
- Drehen Sie das Teil gegen den Uhrzeigersinn, bis es fest einrastet (**Abb. B**).

ACHTUNG: Da Zubehörteile im Betrieb sehr heiß werden, sollten Sie beim Abnehmen oder Auswechseln sehr vorsichtig sein. Lassen Sie sie abkühlen oder verwenden Sie einen Topfhandschuh. Denken Sie stets daran, den Netzstecker zu ziehen, bevor Sie Zubehörteile auswechseln.

Verbrauchsartikel

RUNDBÜRSTENSATZ	P14 35600272
MULTIFUNKTIONSDÜSE	G78 35600274
FENSTERWISCHER-EINSATZ	AC17 35600275
BÜRSTENEINSATZ	AC18 35600276
MIKROFASERTUCH	AC19 35600277

Alle Artikel sind separat von Hoover erhältlich.

WICHTIGE HINWEISEN

ECHTE ERSATZTEILE UND VERBRAUCHSARTIKEL VON HOOVER

Verwenden Sie stets Original-Ersatzteile von Hoover. Sie sind von Ihrem Hoover-Fachhändler oder direkt von Hoover erhältlich. Geben Sie beim Bestellen stets die Modellnummer Ihres Geräts an.

HOOVER-KUNDENDIENST

Für Kundendienst setzen Sie sich bitte mit Ihrer zuständigen Hoover-Kundendienststelle in Verbindung.

INSTANDHALTUNG

Vor irgendwelchen Wartungsarbeiten sollten Sie stets sicherstellen, dass Sie den Netzstecker aus der Steckdose gezogen haben. Lassen Sie die Borsten der Rundbürste nach Verwendung in ihrer natürlichen Stellung abkühlen, damit sie sich nicht verformen. Reinigen Sie die Außenseite des Geräts mit einem feuchten Tuch.

GARANTIEERKLÄRUNG

Die Garantiebestimmungen für dieses Gerät entsprechen den Bestimmungen unserer Handelsniederlassung des Landes, in dem Sie das Gerät erworben haben. Weitere Einzelheiten dazu erhalten Sie von dem Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben. Der Kaufbeleg ist im Falle von Garantieansprüchen vorzulegen und sollte deshalb sorgfältig aufbewahrt werden. Änderungen vorbehalten.

Qualität: Unsere Fertigungseinrichtungen erfüllen höchste Anforderungen und gewährleisten, dass die europäischen Sicherheitsrichtlinien während der gesamten Gerätenutzungsdauer eingehalten werden.

Sicherheit: Die Sicherheit unserer elektrischen Haushaltsgeräte wird durch Zulassungen unabhängiger Einrichtungen bestätigt.

WEEE-RICHTLINIE

Für Hoover ist der Schutz der Umwelt ein langfristiges Ziel all seiner Tätigkeiten. Unser Umweltgrundsatz lautet: "Die Wahl der umweltfreundlichsten Methoden hinsichtlich Entwicklung, Herstellung, Verpackung, Einsatz und Entsorgung unserer Produkte und das gleichzeitige Bemühen, den Kunden durch ständige Produktverbesserungen zufriedenzustellen."

Dieses Gerät ist entsprechend der europäischen Richtlinie 2011/65/EG des europäischen Parlaments und Rates über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE-Richtlinie) gekennzeichnet. Durch die sichere und umweltgerechte Entsorgung dieses Produkts tragen Sie dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit des Menschen zu verhindern. Das am Produkt angebrachte Symbol gibt an, dass dieses Produkt nicht als Hausmüll behandelt werden darf, sondern bei einem entsprechenden Recyclingzentrum für elektrische und elektronische Geräte zu entsorgen ist. Die Entsorgung ist in Übereinstimmung mit allen geltenden Vorschriften für die umweltgerechte Abfallentsorgung vorzunehmen. Für ausführlichere Informationen über die Müllbehandlung und das Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre zuständige Umweltbehörde, die Müllentsorgung oder an die Verkaufsstelle, von der Sie das Produkt erworben haben.



CE Dieses Gerät erfüllt die Europäischen Richtlinien 2006/95/EG, 2004/108/EG und 2011/65/EG.

Hoover Limited Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan CF48 4TU

AVVERTENZE IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

Questo apparecchio deve essere usato esclusivamente in ambito domestico per interventi di pulizia secondo le istruzioni riportate nel presente manuale per l'utente. Accertarsi di aver compreso pienamente le istruzioni prima di mettere in funzione l'apparecchio.

AVVERTENZA: Ricordarsi che l'elettricità può essere pericolosa e che l'apparecchio deve essere dotato di adeguata messa a terra. La spina è munita di un fusibile da 13 ampere (solo Regno Unito).

IMPORTANTE: I fili contenuti nel cavo di alimentazione sono colorati secondo il seguente codice:

BLU – Neutro MARRONE – Fase VERDE/GIALLO – Terra

SICUREZZA CON I BAMBINI, GLI ANZIANI O DISABILI:
Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone dalle ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza, solo se sono controllati od istruiti all'uso dell'apparecchio in modo sicuro e in piena consapevolezza del pericolo che potrebbe presentarsi. I bambini non possono giocare con l'apparecchio. Pulizia e manutenzione non possono essere eseguite da bambini senza sorveglianza da parte di una persona responsabile.

NOTA: Dopo l'uso, spegnere l'apparecchio e staccare la spina dalla presa della corrente. Prima di pulire l'apparecchio o effettuare qualsiasi intervento di manutenzione su di esso, spegnere sempre l'apparecchio e staccare la spina..

INTRODUZIONE AL PRODOTTO

All'interno del presente manuale sono citati (e mostrati nel diagramma 'Prodotto e Accessori' a pagina 2) le funzioni e gli accessori elencati di seguito.

PRODOTTO

1. Pulsante di rilascio del vapore
2. Cavo di alimentazione
3. Corsore
4. Serbatoio dell'acqua
5. Tappo del serbatoio dell'acqua
6. Spia dell'alimentazione

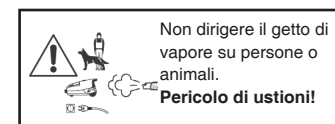
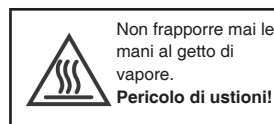
ACCESSORI

7. Spazzola tergovetro*
8. Supporto per cuffia*
9. Bocchetta vapore con setole
10. Supporto per accessori*
11. Bocchetta per getto di vapore*
12. Bocchetta per angoli
13. Spazzola rotonda
14. Piccolo panno*

* Solamente su alcuni modelli

PRECAUZIONI PER L'USO

- Leggere attentamente queste istruzioni per l'uso prima di utilizzare l'apparecchio.
- Prima di collegare l'apparecchio, assicurarsi che il voltaggio della corrente corrisponda a quello indicato sull'etichetta e che la presa di corrente sia collegata a terra.
- Non immergere detergenti o sostanze chimiche nel serbatoio.
- Non toccare mai l'apparecchio con mani o piedi bagnati e con il cavo inserito nella presa di alimentazione.
- Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altri liquidi.
- Non lasciare mai incustodito l'apparecchio con il cavo inserito nella presa di alimentazione.
- Non lasciare mai usare l'apparecchio a bambini o persone che non sanno come funziona.
- Se l'apparecchio non deve essere utilizzato per un certo periodo di tempo, scollegarlo dalla presa di alimentazione.
- In caso di rottura o guasto all'apparecchio, spegnerlo senza cercare di smontarlo e rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.
- Il sistema di cablaggio al quale l'apparecchio è collegato deve essere sempre conforme alle leggi applicabili vigenti.
- Per garantire la sicurezza dell'apparecchio, utilizzare solo parti di ricambio e accessori originali, approvati dal produttore.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo dell'alimentazione o altre parti importanti sono danneggiate.
- L'uso dell'apparecchio in luoghi soggetti a rischi di esplosione è vietato.
- Non dirigere il getto di vapore su componenti o dispositivi elettrici.
- Non lasciare l'apparecchio esposto all'azione del vento o alla pioggia.
- Non collocare l'apparecchio ancora caldo su superfici sensibili al calore.
- Non usare prolunghe non autorizzate dal produttore, perché possono causare danni o incendi.
- Se dovesse cadere a terra accidentalmente, far controllare l'apparecchio da un centro di assistenza autorizzato perché il meccanismo interno potrebbe essere danneggiato, compromettendo la sicurezza del prodotto.



OPERAZIONI PRELIMINARI

- Riempire il serbatoio dell'acqua (4) con normale acqua di rubinetto o acqua demineralizzata (**Diagramma D**).
- Montare il tappo del serbatoio dell'acqua (5) posizionato nel serbatoio (4) e avvitarlo per bloccarlo in posizione (**Diagramma C**).
- Collegare l'apparecchio alla presa, premere la levetta di rilascio ed entro 20 secondi il vapore sarà pronto.

USO DEL PRODOTTO

- Montare l'accessorio più adatto al tipo di superficie da pulire. (vedere 'ACCESSORI' P6)
- Collegare il cavo di alimentazione (2) a una presa di corrente debitamente dotata di messa a terra. La spia dell'alimentazione si accenderà (6).
- Per erogare il vapore, premere la levetta di rilascio del vapore (1).

REGOLAZIONE ELETTRONICA DEL VAPORE

La pressione del vapore può essere regolata spostando il cursore (3) da un flusso minimo a un massimo, a seconda dell'applicazione di pulizia desiderata. (**Diagramma E**)

AVVERTENZA: Prima di mettere da parte l'apparecchio dopo l'uso, svuotare il serbatoio dell'acqua.

AVVERTENZA: Anche quando è staccato dalla presa, l'apparecchio può rilasciare ugualmente vapore. Maneggiarlo pertanto con cura e conservarlo in un luogo che non sia accessibile a bambini o adulti che non sanno come utilizzarlo.

PRECAUZIONI:

- Per la pulizia di superfici in pelle, legno o tessuti delicati, in particolare dralon, velluto e pile o simili, consultare le istruzioni del fabbricante. Pulire solo tenendo l'apparecchio a distanza di sicurezza e avendo sempre a portata di mano un panno morbido, quindi eseguire sempre un piccolo test preliminare su una parte più nascosta della superficie interessata o su un pezzo campione dello stesso materiale. Lasciare che l'area testata si asciughi completamente prima di verificare i risultati e gli effetti della pulizia sulla superficie o sul colore e prima di continuare a pulire altre aree, rispettando la stessa distanza e utilizzando la stessa tecnica impiegata sull'area campione. Se in dubbio, in particolare se si deve intervenire su superfici delicate quali quelle in tessuto, pelle e legno, è sempre meglio consultare il distributore del proprio apparecchio per suggerimenti e consigli.

- Nel pulire superfici in legno (mobili, porte, ecc...), prestare la massima attenzione in quanto un'applicazione troppo prolungata di vapore potrebbe alterare l'aspetto cerato o compromettere la lucentezza o il colore della superficie interessata. Si consiglia pertanto di applicare vapore su tali superfici solo per brevi periodi di tempo o di pulirle utilizzando un panno che è stato prima impregnato di vapore.
- Prestare la massima attenzione quando si puliscono pavimenti in mattoni, in quanto un'applicazione troppo prolungata di vapore potrebbe danneggiare lo strato di cera o compromettere la brillantezza o il colore di queste superfici.
- Per applicazioni su superfici delicate (es. materiali sintetici, superfici laccate o verniciate, ecc.), si consiglia di coprire sempre lo spazzolino con almeno due strati di panni per attenuare l'intensità del vapore erogato.
- Nel pulire superfici in vetro a temperature particolarmente basse, pre-riscaldare il vetro con l'apparecchio tenendolo a una distanza di circa 50 centimetri dalla superficie che si deve pulire.
- Per la cura ottimale delle piante da interni, applicare il vapore su di esse da una distanza minima di 50 centimetri.
- L'apparecchio può essere utilizzato da solo, senza montare le spazzole, per interventi di pulizia particolari che richiedono l'applicazione del vapore da una distanza ravvicinata, la quale varierà in base al tipo di materiale e di sporco da rimuovere. Quanto più è ostinato lo sporco da rimuovere, tanto più vicino alla superficie interessata occorre tenere l'apparecchio, perché la temperatura e la pressione sono più elevate in prossimità del punto di emissione del vapore. In tutti i casi, dopo aver applicato il vapore, pulire la superficie con un panno morbido asciutto o strofinarla con un panno più ruvido se lo sporco è più duro da rimuovere.

RIEMPIMENTO DEL SERBATOIO

Quando l'acqua finisce, si può riempire il serbatoio anche mentre si lavora, senza nemmeno staccare il cavo dell'alimentazione. In questo modo si ha la massima libertà operativa ed erogativa durante l'applicazione del vapore. Basta rimuovere il tappo come mostrato nella figura e riempire il serbatoio con la quantità necessaria di acqua. Quindi procedere con l'applicazione del vapore.

ACCESSORI

A seconda dell'intervento di pulizia da eseguire, all'apparecchio possono essere collegati vari tipi di accessori.

- Spazzola tergovetro (7) - per pulire specchi, finestre, piastrelle e altre superfici levigate
- Cuscinetto in tessuto (8) - per pulire superfici delicate
- Bocchetta vapore con setole (9) - per pulire articoli di tappezzeria e divani
- Supporto per accessori (10) - per montare la spazzola tergovetri e la bocchetta vapore con setole. Può essere usato per dirigere emissioni di vapore su varie superfici
- Bocchetta per getto a vapore (11) - per pulire angoli e giunti di piastrelle e per vaporizzare piante da interni
- Bocchetta per angoli (12) - per pulire aree ristrette e difficili da raggiungere quali toilette, lavandini e rubinetti
- Spazzola rotonda (13) - per rimuovere lo sporco ostinato da superfici quali maniglie, persiane o serrande, giunti di piastrelle, ecc.
- Piccolo panno (14) - da fissare al supporto per accessori, protegge dal vapore caldo diretto.

Il metodo corretto per montare gli accessori è il seguente:

- Inserire i montanti sulla base degli accessori attraverso le speciali scanalature nel bordo dell'accessorio.
- Ruotarli in senso antiorario fino a bloccarli in posizione sull'apparecchio (**Diagramma B**).

AVVERTENZA: Poiché gli accessori diventano molto caldi durante l'uso, sarà necessario prestare la massima attenzione al momento di rimuoverli o sostituirli. Utilizzare perciò un guanto da forno per maneggiarli o attendere che si siano raffreddati. Assicurarsi che l'apparecchio sia scollegato dalla presa di alimentazione prima di sostituire gli accessori.

Parti di consumo

SET DI SPAZZOLE ROTONDE	P14 35600272
SPAZZOLA MULTIUSO	G78 35600274
ACCESSORIO TERGOVETRI	AC17 35600275
INSERTO IN SETOLE	AC18 35600276
PANNO IN MICROFIBRA	AC19 35600277

Questi accessori possono essere acquistati separatamente dalla Hoover.

INFORMAZIONI IMPORTANTI

PARTI DI RICAMBIO E DI CONSUMO ORIGINALI HOOVER

Utilizzare sempre parti di ricambio originali Hoover. Queste si possono acquistare dal distributore locale Hoover o direttamente dalla Hoover. Quando si ordinano delle parti, ricordarsi sempre di fornire il numero del modello di apparecchio utilizzato.

ASSISTENZA HOOVER

Per richiedere assistenza in qualsiasi momento, chiamare il centro assistenza Hoover più vicino.

MANUTENZIONE DEL PRODOTTO

Prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione, assicurarsi che il cavo di alimentazione sia staccato dalla presa di corrente. Dopo aver terminato di usare la spazzola rotonda, lasciare che le setole si raffreddino nella loro posizione naturale per evitare ogni deformazione delle stesse.

Per pulire le superfici esterne dell'apparecchio, usare un panno umido.

DICHIARAZIONE DI GARANZIA

Le condizioni di garanzia per questo prodotto sono definite in base alle norme previste per il Paese nel quale è stato venduto. I dettagli delle suddette condizioni possono essere richiesti al distributore presso il quale il prodotto è stato acquistato. Per ogni contestazione avanzata ai sensi dei termini della garanzia, è necessario presentare la fattura o un documento di vendita equipollente.

Soggetta a modifiche senza preavviso.

Qualità: I nostri stabilimenti lavorano in ottemperanza a rigorosi requisiti atti a garantire che gli standard di sicurezza dell'Unione

Europea siano pienamente soddisfatti e mantenuti attraverso l'intero ciclo di fabbricazione di un apparecchio di questo tipo.

Sicurezza: Abbiamo richiesto e ottenuto una certificazione indipendente per dimostrare che i nostri elettrodomestici sono assolutamente sicuri.

DICHIARAZIONE WEEE (RAEE)

La Hoover ha assunto un impegno a lungo termine, in tutte le sue sfere di attività, a favore della salvaguardia dell'ambiente. La nostra politica per l'ambiente ha come sua finalità primaria quella di: "Adottare le metodologie più favorevoli alla protezione dell'ambiente nella progettazione, nella produzione, nell'imballaggio, nell'utilizzo e nello smaltimento dei prodotti, continuando nel contempo a offrire sempre maggiori benefici al consumatore".

L'apparecchio è contrassegnato in conformità alla direttiva europea WEEE 2011/65/EC sulla gestione dei rifiuti da apparecchiature elettrotecniche ed elettroniche. Garantendo il corretto smaltimento del prodotto, il cliente contribuisce alla salvaguardia della salute delle persone e alla protezione dell'ambiente che potrebbero altrimenti essere compromessi da uno smaltimento eseguito in maniera non idonea. Il simbolo apposto su di esso indica che questo prodotto non può essere smaltito come i normali rifiuti domestici, bensì deve essere portato al punto di raccolta o al centro di riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche più vicino. Lo smaltimento deve essere eseguito in conformità alle normative locali vigenti per la salvaguardia dell'ambiente e lo smaltimento dei rifiuti. Per ulteriori informazioni sul trattamento, il recupero e il riciclaggio di questo prodotto, contattare l'unità territoriale competente per il servizio di smaltimento o il negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.



CE Questo prodotto è conforme alle Direttive Europee 2006/EC 2006/95/EC, 2004/108/EC e 2011/65/EC.

Hoover Limited Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan CF48 4TU

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSTIPS

Dit product mag enkel gebruikt worden voor de reiniging van het huis zoals beschreven in deze gebruikershandleiding. Gelieve ervoor te zorgen dat deze gids volledig begrepen is alvorens dit toestel te bedienen.

WAARSCHUWING: Onthoud dat electriciteit gevaarlijk kan zijn, dit toestel moet geaard zijn. **Deze stekker is voorzien van een zekering van 13-amp (enkel VK)**

BELANGRIJK: De draden in het netsnoer zijn gekleurd volgens de volgende code:

BLAUW – Neutraal **BRUIN** – Live **GROEN/GEEL** – Aarding

VEILIGHEID MET KINDEREN, BEJAARDEN OF ZIEKEN:

Dit toestel kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en ouder en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring of kennis indien ze toezicht of onderricht gehad hebben betreffende het veilig gebruik van het toestel en het begrip van de gevaren in kwestie. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Reinigings- en gebruiksonderhoud mag niet uitgevoerd worden door kinderen zonder toezicht.

ONTHOUD: Schakel het product na gebruik uit en verwijder de stekker uit het stopcontact. **Schakel het toestel altijd uit en verwijder de stekker alvorens het toestel te reinigen of enig onderhoud uit te voeren.**

ALLES OVER UW STOFZUIGER

De volgende functies en accessoires worden vermeld in deze gebruikershandleiding en worden getoond op het 'Product en Accessoires' diagram op pagina 2.

PRODUCT

1. Knop stoomvrijgave
2. Stroomkabel
3. Glijder
4. Watertank
5. Deksel watertank
6. Stroomlicht

ACCESSOIRES

7. Zuigmond voor ramen*
8. Doekmontage*
9. Mondstuk stoomborstel
10. Steun accessoires*
11. Mondstuk Stoomstraal*
12. Gehoekt mondstuk
13. Ronde borstel
14. Klein doek*

* Enkel bepaalde modellen

VOORZORGEN TIJDENS GEBRUIK

- Lees deze gebruiksinstructies zorgvuldig alvorens het product te gebruiken.
- Alvorens het product aan te sluiten, zorg ervoor dat het voltage van de stroomvoorziening hetzelfde is als het voltage op het gegevenslabel en dat de stroomuitgang geaard is.
- Doe geen detergents of chemische stoffen in de tank.
- Raak het product nooit met natte handen of voeten aan wanneer de kabel verbonden is met de stroomtoevoer.
- Dompel het product nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Laat het product nooit onbeheerd achter terwijl de kabel met de stroomvoorziening verbonden is.
- Laat kinderen of mensen die niet vertrouwd zijn met de werking van het product, het nooit gebruiken.
- Indien het product niet gebruikt wordt, altijd loskoppelen van de stroomvoorziening.
- In geval van storing of defect, het product uitschakelen en nooit proberen het te demonteren. Richt je tot een gemachtigd dienstcentrum.
- Het bedradingsstelsel waar het product mee verbonden is, moet altijd voldoen aan de wetten die van kracht zijn.
- Om de veiligheid van het product te verzekeren, enkel originele reserveonderdelen en accessoires gebruiken die goedgekeurd zijn door de fabrikant.
- Gebruik het product niet als de stroomkabel of andere belangrijke onderdelen beschadigd zijn.
- Gebruik van het product op plaatsen met explosiegevaar is verboden.
- Richt de stoomstraal niet op elektrische componenten of toestellen.
- Stel het product niet bloot aan wind of regen.
- Leg het hete product niet op oppervlaktes die gevoelig zijn voor warmte.
- Gebruik nooit elektrische verlengsnoeren die niet geautoriseerd zijn door de fabrikant omdat ze schade of brand kunnen veroorzaken.
- Indien het product toevallig valt, moet het door een gemachtigd dienstcentrum gecontroleerd worden omdat het interne mechanisme beschadigd kan zijn en zo de veiligheid van het product in gevaar kan brengen.



HOE TE BEGINNEN

- Vul de watertank (4) met normaal kraantjeswater of gedemineraliseerd water (Diagram D).
- Plaats het deksel van de watertank (5) op de watertank (4) en draai het klokwaarts om het te vergrendelen (Diagram C).
- Sluit aan, druk op de trigger en binnen 20 seconden is de stoom klaar.

JE PRODUCT GEBRUIKEN

- Bevestig het accessoire dat het meest gepast is voor het type oppervlakte dat gereinigd moet worden. (Zie 'ACCESSOIRES' P4)
- Steek de kabel voor de stroomvoorziening (2) in een gepaste geaarde stroomvoorzieningsuitgang. Het stroomlicht zal beginnen branden (6).
- Om stoom te produceren, druk op de trigger voor stoomvrijgave (1).

ELECTRONISCHE STOOMREGELING

De stoomdruk kan aangepast worden door de glijknop (3) te bewegen van een lage naar een hoge aanvoer, afhankelijk van de reinigingstoepassing. (Diagram E)

WAARSCHUWING: Alvorens het product weg te zetten, de watertank legen.

WAARSCHUWING: Zelfs wanneer het product losgekoppeld is, kan het stoom vrijgeven. Behandel het dus voorzichtig, en sla het op buiten het bereik van om het even wie die niet weet hoe het te hanteren.

VOORZORGEN:

- Om leder, hout of delicate stoffen zoals dralon, fluweel en andere pelsoppervlaktes te reinigen, de instructies van de fabrikant raadplegen. Reinig enkel met het product op veilige afstand met een zacht doek en doe altijd eerst een test op een niet

- zichtbaar deel van het item of op een staal. Laat het testgebied volledig drogen alvorens de resultaten en effecten op het oppervlak en de kleur te beoordelen. Ga dan verder met andere gebieden te reinigen, ervoor zorgend dat exact dezelfde afstand en techniek toegepast worden als op het testgebied. Bij twijfel en op gevoelige oppervlaktes zoals stof, leder en hout, is het altijd beter raad te vragen aan je Stoomreiniger Dealer.
- Draag zorg bij het reinigen van houten oppervlaktes (meubels, deuren, etc.) want een te lange stoomtoepassing kan het gewaxte uitzicht, de glans of de kleur van het gereinigde oppervlak veranderen. Daarom raden we aan dat je op zulke oppervlaktes enkel gedurende korte periodes stoom aanbrengt of deze oppervlaktes reinigt met een doek die je eerst in de stoom hield.
- Gelieve heel goed op te letten bij het reinigen van stenen vloeren, een te lange stoomtoepassing kan de wax, helderheid of kleur van deze oppervlaktes veranderen.
- Voor delicate oppervlaktes (bvb. synthetische materialen, gelakte oppervlaktes, etc.), bevelen we aan dat de kleine borstel altijd bedekt zou moeten zijn met op zijn minst twee doeken om de intensiteit van de stoom te verminderen.
- Bij de reiniging van glazen oppervlaktes in vooral lage temperaturen, verwarm het glas voor met het product op ongeveer 50 centimeter afstand van de te reinigen oppervlakte.
- Om je planten te verzorgen, vaporiseer dan op een minimale afstand van 50 centimeter.
- Het product kan op zich gebruikt worden, zonder borstels aan te brengen, voor specifieke reinigingstaken die vereisen dat stoom aangebracht wordt vanop een korte afstand, wat zal verschillen volgens het type materiaal en vuil dat verwijderd moet worden. Hoe hardnekkiger het vuil is, hoe dichter je het product er tegen moet houden, want de temperatuur en druk zijn hoger dicht bij de stoomuitlaat. Na het aanbrengen van stoom, veeg het oppervlak in elk geval af met een droge doek of met een schurende doek als het vuil moeilijker verwijderbaar is.

DE LEGE TANK OPNIEUW VULLEN

Wanneer het water op is, kan je de tank hervullen tijdens het werk zonder de stroomkabel los te koppelen. Deze functie verzekert onbeperkte vrijheid van werking en stoom. Verwijder het deksel eenvoudigweg zoals getoond en vul met water. Vervolg dan met stoom vrij te geven.

ACCESSOIRES

Verschillende types accessoires kunnen op het product aangesloten worden afhankelijk van de uit te voeren reinigingstaak.

- Zuigmond voor ramen (7) - Om spiegels, ramen, tegels en gladde oppervlaktes te reinigen
- Doekmontage (8) - om delicate oppervlaktes te reinigen
- Mondstuk stoomborstel (9) - Om stoffeerwerk en sofa's te reinigen
- Steun accessoires (10) - om de zuigmond voor ramen en het mondstuk van de stoomborstel in te passen. Het kan gebruikt worden voor een directe stoomvrijgave op verschillende oppervlaktes
- Mondstuk Stoomstraal (11) - Om hoeken of tussen tegels te reinigen, en om stoom aan te brengen op huisplanten
- Gevoekt mondstuk (12) - om kleine en moeilijk te bereiken gebieden te reinigen zoals toiletten, lavabo's en kranen
- Ronde borstel (13) - Om hardnekkig vuil van kleine oppervlaktes zoals kookplaten, rolluiken, of tussen tegels, etc., te verwijderen
- Klein doek (14) - om ingepast te worden op de steun voor accessoires, beschermt tegen directe hete stoom.

De correcte methode om accessoires te bevestigen is de volgende:

- Voeg de noppen op de basis van de accessoires in de speciale sleuven op de rand van het product.
- Draai ze tegen de klok in tot ze volledig vergendelt zijn op het toestel (**Diagram B**).

WAARSCHUWING: Gezien de accessoires heel warm worden tijdens gebruik, moet je zeer voorzichtig zijn wanneer je ze verwijderd of vervangt. Gebruik een ovenhandschoen om ze te hanteren of wacht tot ze afgekoeld zijn. Zorg ervoor dat het product losgekoppeld is van de stroomvoorziening alvorens de accessoires te veranderen.

Verbruiksartikelen

SET RONDE BORSTELS	P14 35600272
MULTIFUNCTIONEEL MONDSTUK	G78 35600274
INVOEGING ZUIGMOND	AC17 35600275
INVOEGING BORSTEL	AC18 35600276
DOEK VAN MICROVEZELS	AC19 35600277

Deze items kunnen afzonderlijk van Hoover aangekocht worden.

BELANGRIJKE INFORMATIE

ORIGINELE HOOVER RESERVEONDERDELEN EN VERBRUIKSARTIKELEN

Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen van Hoover. Deze zijn verkrijgbaar bij uw Hoover Dealer. Bij de bestelling van onderdelen, altijd je modelnummer vermelden.

HOOVER SERVICE

Indien je ooit dienstverlening nodig hebt gelieve je lokale Hoover dienstkantoor op te bellen.

ONDERHOUD PRODUCT

Zorg ervoor dat de stroomkabel losgekoppeld is van de stroomvoorziening alvorens om het even welk type van onderhoud uit te voeren. Wanneer je gedaan hebt met de ronde borstel, laat de borstels dan afkoelen in hun natuurlijke positie om te voorkomen dat ze buiten hun gewone vorm drogen.

Om de binnenkant van het product te reinigen een vochtige doek gebruiken.

GARANTIEVERKLARING

De garantievoorwaarden voor dit toestel worden bepaald door onze vertegenwoordiger in het land waar het toestel wordt verkocht. Bijzonderheden omtrent deze voorwaarden zijn verkrijgbaar bij de dealer waar u het toestel hebt gekocht. De verkoopnota of het ontvangstbewijs moeten voorgelegd worden bij het maken van een claim onder de garantievoorwaarden. Wijzigingen zijn zonder voorafgaande kennisgeving mogelijk.

Kwaliteit: Onze bedrijven voldoen aan de strikte normen die verzekeren dat de Europese veiligheidsnormen nageleefd en onderhouden worden doorheen de volledige productie van een toestel.

Veiligheid: We verkrijgen onafhankelijke goedkeuring om aan te tonen dat onze elektrische toestellen voor het huis veilig zijn.

MILIEU

Hoover engageerde zich op lange termijn in al zijn activiteiten om het milieu te beschermen. Ons milieubeleid stelt: "Om de best uitvoerbare milieumethodes te gebruiken inzake ontwerp, productie, verpakking, gebruik en het wegwerpen van producten, en tegelijkertijd de voordelen voor de gebruiker te blijven verbeteren".

Dit toestel is gemerkt volgens de Europese richtlijn 2011/65/EC op afgedankte elektrische en elektronische apparaten (AEEA). Door dit product aan het einde van de levensduur op verantwoorde wijze weg te gooien, voorkomt u mogelijk negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid, die zouden kunnen ontstaan door een onverantwoorde afvalverwerking van dit product.

Het symbool op dit product geeft aan dat het niet mag worden beschouwd als huishoudelijk afval. In plaats daarvan moet u het inleveren bij een inzamelpunt voor het recyclen van elektrische en elektronische apparatuur. U moet het toestel weggooien in overeenstemming met de lokale voorschriften voor afvalverwerking. Voor meer informatie over verwerking, hergebruik en recycling van dit product, kunt u contact opnemen met uw lokale overheid, uw afvalverwerkingsbedrijf of de winkel waar u het product heeft gekocht.



Dit product voldoet aan de Europese richtlijnen 2006/95/EC, 2004/108/EC en 2011/65/EC.

Hoover Limited Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan CF48 4TU



IMPORTANTES AVISOS DE SEGURANÇA

Este produto só deve ser utilizado para trabalhos de limpeza doméstica, conforme descrito neste manual do utilizador. Certifique-se de que este manual é totalmente compreendido antes de utilizar o aparelho.

ADVERTÊNCIA: Não se esqueça de que a corrente eléctrica pode ser perigosa. Por isso, este aparelho deve ter uma ligação à terra. Esta ficha possui um fusível de 13 amp (só no RU).

IMPORTANTE: Os fios no cabo de alimentação possuem cores de acordo com o seguinte código:

AZUL – Neutro **CASTANHO** – Fase **VERDE/AMARELO** – Terra

MEDIDAS DE SEGURANÇA PARA CRIANÇAS, PESSOAS IDOSAS OU DOENTES:

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades mentais, sensoriais e físicas reduzidas ou sem experiência e conhecimento caso lhes sejam fornecidas instruções e supervisão relativas à utilização do aparelho de modo seguro e caso compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.

NÃO SE ESQUEÇA: Depois de utilizar, desligue o produto e retire a ficha da tomada. Desligue sempre o produto e retire a ficha da tomada antes de limpá-lo ou executar qualquer serviço de manutenção.

APRESENTAÇÃO DO PRODUTO

As seguintes características e acessórios estão indicados neste manual do utilizador e ilustrados no diagrama 'Produto e Acessórios' da Página 2.

PRODUTO

1. Botão de libertação de vapor
2. Cabo de alimentação
3. Cursor
4. Depósito de água
5. Tampa do depósito de água
6. Luz de ligação

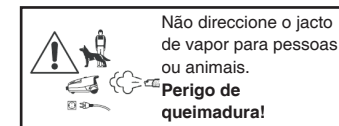
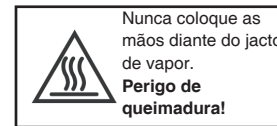
ACESSÓRIOS

7. Rodo para janelas*
8. Suporte para panos*
9. Bocal para escova de vapor
10. Suporte para acessórios*
11. Bocal de jacto a vapor*
12. Bocal inclinado
13. Escova redonda
14. Pano pequeno*

* apenas alguns modelos

PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Leia atentamente estas instruções de utilização antes de utilizar o aparelho.
- Antes de ligar o aparelho, certifique-se de que a tensão da rede é a mesma da indicada na etiqueta de dados e de que a tomada tem ligação à terra.
- Não verta qualquer detergente ou substância química no depósito.
- Nunca toque no produto com as mãos ou os pés molhados enquanto o cabo estiver ligado à tomada.
- Não mergulhe o aparelho em água ou noutros líquidos.
- Não deixe o aparelho sem vigilância com o cabo ligado à tomada.
- Não deixe crianças ou pessoas que desconheçam o respectivo funcionamento utilizar o aparelho.
- Se não utilizar o aparelho, desligue-o sempre da tomada.
- Em caso de avaria ou falha, desligue o aparelho e não tente desmontá-lo; contacte um centro de assistência autorizado.
- O sistema de cablagem ao qual ligar o aparelho deve estar em conformidade com a lei em vigor.
- Para garantir a segurança do aparelho, utilize apenas peças sobressalentes e acessórios originais aprovados pelo fabricante.
- Não utilize o aparelho se o cabo de alimentação ou outras peças importantes estiverem danificadas.
- É proibido utilizar o aparelho em locais onde se verifique o risco de explosão.
- Não direcione o jacto de vapor para componentes ou aparelhos eléctricos
- Não deixe o aparelho exposto ao vento ou à chuva.
- Não coloque o aparelho quente sobre superfícies sensíveis ao calor.
- Não use extensões eléctricas que não sejam autorizadas pelo fabricante, já que podem provocar danos ou incêndio.
- Se deixar cair o aparelho acidentalmente, deverá proceder-se a uma inspecção por um centro de assistência autorizado, já que o mecanismo interno pode ter ficado danificado, comprometendo assim a segurança do aparelho.



COMO COMEÇAR

- Encha o depósito de água (4) com água da torneira ou água desmineralizada (**Diagrama D**).
- Coloque a tampa do depósito de água (5) no depósito de água (4) e rode-o no sentido dos ponteiros do relógio para fechar (**Diagrama C**).
- Ligue à tomada, prima o gatilho e o vapor estará pronto dentro de 20 segundos.

UTILIZAR O SEU PRODUTO

- Instale o acessório mais adequado para o tipo de superfície a limpar. (Consulte "Acessórios" P12)
- Ligue o cabo de alimentação (2) a uma tomada de parede com ligação à terra adequada. A luz indicadora de ligação acende (6).
- Para projectar vapor, prima o gatilho de libertação de vapor (1).

REGULAÇÃO ELECTRÓNICA DE VAPOR

A pressão do vapor pode ser regulada fazendo deslocar o cursor (3) do fluxo mínimo ao máximo, em função da aplicação de limpeza. (**Diagrama E**)

ADVERTÊNCIA: Antes de guardar o aparelho, esvazie o depósito de água.

ADVERTÊNCIA: Mesmo depois de desligado da tomada, o aparelho pode libertar vapor. Por conseguinte, manuseie-o com cuidado e guarde fora do alcance de pessoas que não o saibam utilizar.

PRECAUÇÕES:

- Para limpar couro, madeira ou tecidos delicados, sobretudo tecido Dralon, veludo e outras superfícies de pelúcia, consulte as instruções do fabricante. Limpe apenas utilizando o aparelho a uma distância segura juntamente com um pano suave e realize sempre um teste numa parte não visível do artigo ou numa amostra. Deixe a área do teste secar totalmente antes de observar os resultados e os efeitos sobre a superfície ou a cor antes de proceder à limpeza de outras áreas, certificando-se de que aplica exactamente a mesma distância e técnica aplicadas na área de teste. Caso tenha dúvidas, e em superfícies sensíveis tais com tecidos, couro e madeira, é sempre recomendável pedir os conselhos do seu Agente autorizado.

- Para a limpeza de superfícies em madeira (mobiliário, pavimentos, etc...) tenha muito cuidado, pois uma aplicação muito demorada do vapor pode alterar o aspecto da cera e o brilho ou a cor da superfície em causa. Por conseguinte, recomendamos a aplicação de vapor nessas superfícies apenas durante curtos períodos ou limpá-las utilizando um pano à frente da saída do vapor.
- Preste atenção especial quando limpar pavimentos de tijoleira; uma aplicação demasiado demorada do vapor pode danificar a cera, o brilho ou a cor dessas superfícies.
- Para superfícies delicadas (p. ex., materiais sintéticos, superfícies envernizadas, etc...), recomendamos que a escova pequena seja sempre protegida com pelo menos dois panos para reduzir a intensidade do vapor.
- Se proceder à limpeza de superfícies de vidro em temperaturas particularmente baixas, pré-aqueça o vidro utilizando o aparelho a cerca de 50 centímetros de distância da superfície a ser limpa.
- Para prestar cuidados às plantas, vaporize a uma distância mínima de 50 centímetros.
- É possível utilizar o aparelho sem acessórios, sem aplicar escovas, para tarefas de limpeza específicas em que é necessário aplicar vapor a uma curta distância, a qual variará de acordo com o tipo de material e o tipo de sujidade a remover. Quanto mais difícil for a remoção da sujidade, mais perto deverá utilizar o aparelho, já que a temperatura e a pressão são maiores perto da saída do vapor. Em todos os casos, depois de aplicar o vapor, limpe a superfície com um pano seco ou com um esfregão se a sujidade for mais difícil de eliminar.

ENCHER O DEPÓSITO VAZIO

Sempre que a água acabar, é possível reabastecer o depósito durante o funcionamento sem ter de desligar o cabo da tomada. Esta função garante uma liberdade de operação e vapor sem limites. Basta remover a tampa, conforme ilustrado, e encher com água. Depois é só continuar a vaporizar.

ACESSÓRIOS

É possível ligar vários tipos de acessórios ao aparelho, dependendo da tarefa de limpeza a realizar.

- Rodo para janelas (7) - para limpar espelhos, janelas, ladrilhos e superfícies suaves
 - Suporte para panos (8) - para limpar superfícies delicadas
 - Bocal para escova de vapor (9) - para limpar tapeçarias e sofás
 - Suporte para acessórios (10) - para instalar o rodo para janelas e o bocal da escova de vapor. Pode ser utilizado para aplicar a emissão de vapor em várias superfícies
 - Bocal de jacto a vapor (11) - para limpar cantos, juntas de mosaicos e para vaporizar plantas domésticas
 - Bocal inclinado (12) - para limpar áreas estreitas e de difícil acesso, tais como sanitas, lavatórios e torneiras
 - Escova redonda (13) - para eliminar sujidade difícil de pequenas superfícies, tais como discos de fogão, persianas, juntas de azulejos, etc.
 - Pano pequeno (14) - a ser inserido no suporte para acessórios, protege contra o vapor quente directo.
- O método correcto para a instalação de acessórios é o seguinte:
- Insira os pernos na base dos acessórios nas ranhuras especiais do bordo do aparelho
 - Rode-os no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até fixarem totalmente no aparelho (**Diagrama B**).

ADVERTÊNCIA: Visto que os acessórios atingem temperaturas elevadas durante a utilização, deverá ter muito cuidado ao removê-los ou substituí-los. Utilize uma luva de cozinha ou espere que arrefeçam antes de os manusear. Certifique-se de que o aparelho está desligado da tomada antes de substituir os acessórios.

Consumíveis

CONJUNTO DE ESCOVAS REDONDAS	P14 35600272
BOCAL MULTIFUÇÕES	G78 35600274
APLICAÇÃO PARA RODO	AC17 35600275
APLICAÇÃO COM CERDAS	AC18 35600276
PANO EM MICROFIBRA	AC19 35600277

Estes acessórios podem ser adquiridos em separado na Hoover.

INFORMAÇÕES IMPORTANTES

CONSUMÍVEIS E PEÇAS SOBRESSALENTES HOOVER GENUÍNOS

Substitua sempre as peças com peças sobressalentes Hoover genuínas. Pode obtê-las junto do seu representante local ou directamente da Hoover. Quando encomendar peças, mencione sempre o número do seu modelo.

ASSISTÊNCIA HOOVER

Se necessitar de assistência a qualquer altura, por favor ligue para o seu serviço de assistência Hoover local.

MANUTENÇÃO DO PRODUTO

Antes de realizar qualquer tipo de manutenção, certifique-se de que desligou o cabo de alimentação da tomada de parede. Quando concluir a utilização da escova redonda, deixe as cerdas arrefecer na posição natural para impedir que sequem e adquiram uma forma diferente.

Para limpar o interior do aparelho, utilize um pano húmido.

DECLARAÇÃO DE GARANTIA

As condições de garantia para este aparelho são as definidas pelo seu representante no país onde foi vendido. Pode obter detalhes sobre estas condições junto do agente a quem adquiriu o aparelho. A factura de venda ou o recibo deverão ser entregues quando apresentar uma reivindicação ao abrigo dos termos da garantia. Sujeito a alteração sem aviso prévio.

Qualidade: As nossas unidades fabris cumprem as normas rigorosas que garantem que as normas de segurança europeias são cumpridas e mantidas ao longo da vida de produção do aparelho.

Segurança: Obtivemos a aprovação independente para demonstrar que os nossos aparelhos eléctricos domésticos são seguros.

DECLARAÇÃO WEEE

A Hoover assumiu um compromisso de longo prazo em todas as suas actividades visando a protecção do ambiente. A nossa política para o ambiente declara: "Adoptar os melhores métodos para o ambiente em termos de desenho, produção, embalagem, utilização e eliminação dos produtos, continuando a melhorar as vantagens para o consumidor".

Este aparelho está assinalado de acordo com a directiva europeia 2011/65/EC sobre resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (WEEE). Ao garantir que este produto é eliminado de forma correcta, estará a ajudar a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e a saúde humana, o que pode ocorrer devido a um tratamento inadequado dos resíduos deste produto. O símbolo do produto indica que este não pode ser tratado como resíduos domésticos. Pelo contrário, deverá ser encaminhado para o ponto de recolha aplicável para reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. A eliminação deve ser realizada em conformidade com as leis ambientais locais quanto à eliminação de resíduos. Para obter informações mais detalhadas sobre o tratamento, recuperação e reciclagem deste produto, contacte a sua autoridade local, o serviço de eliminação de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu o produto.



CE Este produto está em conformidade com as Directivas Europeias 2006/95/CE, 2004/108/CE e 2011/65/CE.

Hoover Limited Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan CF48 4TU

CONSEJOS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Este producto debe utilizarse sólo para la limpieza doméstica tal y como se describe en el presente manual del usuario. Asegúrese de haber comprendido todo el contenido de esta guía antes de poner en funcionamiento este aparato.

ADVERTENCIA: Recuerde que la electricidad puede resultar peligrosa. Este aparato debe conectarse a tierra. Este enchufe dispone de un fusible de 13 amperios (solo para el Reino Unido)

IMPORTANTE: Los conductores que componen el cable de toma de corriente tienen el siguiente código de color:

AZUL – Neutro **MARRÓN** – Fase **VERDE/AMARILLO** – Tierra

SEGURIDAD CON RELACIÓN A NIÑOS, ANCIANOS O ENFERMOS:

Este aparato puede ser usado por niños de 8 años en adelante y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento bajo supervisión y con una explicación de las instrucciones con respecto al uso del aparato de manera segura y que comprendan los riesgos implicados. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben limpiar ni dar mantenimiento sin supervisión.

RECUERDE: Tras utilizar el producto, apáguelo y saque el enchufe de la toma de corriente. Apague y desenchufe siempre el aparato antes de limpiarlo o de realizar cualquier labor de mantenimiento.

FAMILIARIZARSE CON EL ASPIRADOR

Los siguientes accesorios y funciones se mencionan en el presente manual del usuario y están ilustrados en el diagrama 'Producto y Accesorios' de la página 2.

PRODUCTO

1. Botón de expulsión de vapor
2. Cable de alimentación
3. Deslizador
4. Depósito de agua
5. Tapa del depósito de agua
6. Luz de funcionamiento

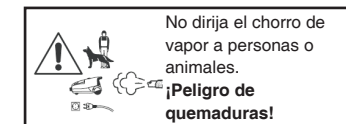
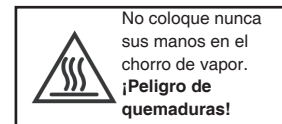
* Sólo ciertos modelos

ACCESORIOS

7. Escobilla para ventanas*
8. Soporte para paño*
9. Tobera de vapor para el cepillo
10. Soporte para accesorios*
11. Tobera de chorro de vapor*
12. Tobera para ángulos de difícil acceso
13. Cepillo redondo
14. Paño pequeño*

PRECAUCIONES DURANTE EL USO

- Lea detenidamente estas instrucciones de uso antes de utilizar el producto.
- Antes de conectar el producto asegúrese que la tensión de red es la misma que la tensión indicada en la etiqueta de datos y que la toma de corriente está conectada a tierra.
- No vierta detergentes ni productos químicos en el depósito.
- Nunca toque el producto si tiene las manos o los pies húmedos y el cable está enchufado a la toma de corriente.
- No sumerja nunca el producto en agua u otros líquidos.
- Nunca deje el producto sin supervisar mientras el cable está enchufado a la toma de corriente.
- Nunca deje usar el producto a niños o a personas que no estén familiarizadas con su funcionamiento.
- Si no está usando el producto, desconéctelo de la red.
- En caso de avería o mal funcionamiento, apague el producto y en ningún caso intente desmontarlo; consulte con un centro autorizado de servicio.
- El sistema de cables al que está conectado el producto debe cumplir siempre la legislación en vigor.
- Para garantizar la seguridad del producto, utilice siempre piezas de repuesto y accesorios originales, aprobados por el fabricante.
- No use el producto si el cable de alimentación u otra pieza importante está dañado.
- Está prohibido el uso del producto en lugares donde exista peligro de explosiones.
- No dirija el chorro de vapor hacia componentes o dispositivos eléctricos.
- No esponga el producto al viento o a la lluvia.
- No apoye el producto caliente sobre superficies sensibles al calor.
- No utilice cables de prolongación que no estén autorizados por el fabricante, ya que pueden causar daños o fuego.
- Si el producto se cae accidentalmente deberá ser revisado por un centro de servicio autorizado ya que pueden haberse dañado los mecanismos internos, comprometiendo la seguridad del producto.



INSTRUCCIONES INICIALES

- Llene el depósito de agua (4) con agua normal del grifo o con agua desmineralizada (**Diagrama D**).
- Coloque el tapón del depósito de agua (5) en el depósito de agua (4) y gírelo en sentido de las agujas del reloj para bloquearlo (**Diagrama C**).
- Enchúfelo, apriete el gatillo y en 20 segundos el vapor está listo.

UTILIZACIÓN DEL APARATO

- Coloque el accesorio más adecuado para la clase de superficie que vaya a limpiar. (Véase 'ACCESORIOS' P10)
- Enchufe el cable de red (2) en una toma de corriente adecuadamente puesta a tierra. El indicador de funcionamiento (6) se encenderá.
- Para expulsar vapor, apriete el gatillo (1).

REGULACIÓN ELECTRÓNICA DEL VAPOR

La presión del vapor puede ajustarse moviendo el mando deslizante (3) desde el flujo más bajo al más alto, dependiendo de la limpieza que desee realizar. (**Diagrama E**)

ADVERTENCIA: Antes de guardar el producto, vacíe el depósito de agua.

ADVERTENCIA: Aunque esté desenchufado, el producto puede soltar vapor. En consecuencia, manéjelo con cuidado y guárdelo fuera del alcance de los que no saben cómo usarlo.

PRECAUCIONES:

- Para limpiar cuero, madera o tejidos delicados como dralon, terciopelo y otras superficies con pelo, consulte las instrucciones del fabricante. Limpie únicamente usando el producto a una distancia segura, junto con un paño suave y haga siempre una prueba en una parte no visible del objeto o en una muestra. Deje que la zona de prueba se seque completamente antes de observar los efectos sobre la superficie y los colores antes de proseguir limpiando otras zonas, asegurándose de usar siempre la misma distancia y aplicar la misma técnica que en la zona de prueba. En caso de duda, y en superficies sensibles, como telas, cuero y madera, es siempre mejor pedir consejo a su Concesionario de Limpiadoras a Vapor.

- Para limpiar superficies de madera (muebles, puertas, etc.) tenga mucho cuidado porque una aplicación de vapor demasiado prolongada puede alterar la apariencia de encerado, el brillo o el color de la superficie que ha limpiado. Por ello, le recomendamos que aplique vapor sobre estas superficies sólo durante períodos cortos de tiempo o que las limpie usando un paño que previamente expuesto al vapor.
- Preste atención especial mientras limpia suelos de ladrillo, una aplicación de vapor demasiado prolongada puede dañar la cera, el brillo o el color de estas superficies.
- Para superficies delicadas (como materiales sintéticos, superficies lacadas, etc.), recomendamos cubrir el cepillo con dos paños como mínimo, para reducir la intensidad del vapor.
- Si está limpiando superficies de vidrio a temperaturas especialmente bajas, precaliente el vidrio usando el producto a una distancia de unos 50 centímetros de la superficie que desea limpiar.
- Para el cuidado de sus plantas, vaporícelas a una distancia mínima de 50 centímetros.
- El producto puede usarse solo, sin acoplarle los cepillos, para tareas específicas de limpieza que requieran aplicar el vapor desde una distancia corta, que variará según la clase de material y el tipo de suciedad que desee eliminar. Cuanto más difícil de eliminar sea la suciedad, más cerca de ella deberá sostener el producto, ya que la temperatura y la presión son mayores cerca de la salida del vapor. En todos los casos, después de limpiar con vapor, seque la superficie con un paño seco o con una tela abrasiva si la suciedad es más difícil de eliminar.

LLENADO DEL DEPÓSITO VACÍO

Cuando se acabe el agua, puede volver a llenar el depósito sin desenchufar el cable de alimentación. Esta característica asegura libertad de funcionamiento y una cantidad de vapor ilimitadas. Basta quitar la tapa, tal como se indica, y llenar con agua. Después siga vaporizando.

ACCESORIOS

Se pueden conectar distintos tipos de accesorios al producto, según la tarea de limpieza que se vaya a realizar.

- Escobilla para ventanas (7) - para limpiar espejos, ventanas, azulejos y superficies lisas
- Soporte para paño (8) - para limpiar superficies delicadas
- Tobera de vapor con cepillo (9) - para limpiar tapicerías y sofás
- Soporte para accesorios (10) - para montar la tobera de ventanas y la tobera de vapor con cepillo. Puede usarse para la emisión directa de vapor sobre distintas superficies
- Tobera de chorro de vapor (11) - para limpiar rincones, alfombrillas entre baldosas, y para limpiar a vapor plantas domésticas
- Tobera para ángulos (12) - para limpiar zonas estrechas o difíciles de alcanzar, como inodoros, lavabos y grifos
- Cepillo redondo (13) - para limpiar suciedad rebelde y de superficies pequeñas como hornillos, persianas, alfombrillas entre baldosas, etc.
- Paño pequeño (14) - para montar en el soporte de accesorios, protege del vapor caliente directo.

El método correcto de montar los accesorios es el siguiente:

- Inserte las clavijas en la base de los accesorios en las ranuras especiales ubicadas en el borde del producto
- Gírelas en sentido contrario al horario hasta que encajen completamente en el aparato (Diagrama B).

ADVERTENCIA: Dado que los accesorios se calientan mucho durante el uso, tiene que tener cuidado al sacarlos y sustituirlos. Use un guante de horno o espere hasta que se hayan enfriado. Asegúrese de que el producto está desconectado de la alimentación de red antes de cambiar los accesorios.

Piezas consumibles

JUEGO DE CEPILLOS REDONDOS	P14 35600272
TOBERA MULTIFUNCIONAL	G78 35600274
ESCOBILLA	AC17 35600275
CEPILLO	AC18 35600276
PAÑO DE MICROFIBRA	AC19 35600277

Puede adquirir individualmente estos productos en Hoover.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

PIEZAS DE REPUESTO Y CONSUMIBLES ORIGINALES DE HOOVER

Utilice siempre piezas de repuesto originales de Hoover. Puede adquirirlas en su concesionario local de Hoover o pedir las directamente a Hoover. Cuando realice pedidos de piezas, indique siempre el número de modelo que posee.

SERVICIO DE REPARACIONES HOOVER

Si en cualquier momento necesitara efectuar reparaciones, llame a su oficina de servicio de reparaciones local de Hoover.

MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO

Antes de realizar ningún tipo de mantenimiento, asegúrese que el cable de alimentación está desconectado de la red. Cuando termine de utilizar el cepillo redondo, deje que las cerdas se enfríen en su posición natural para evitar que se sequen deformadas.

Para limpiar el exterior del producto, use un paño húmedo.

DECLARACIÓN DE GARANTÍA

Las condiciones de garantía para este aparato vienen definidas por nuestro representante en el país de venta. Puede obtener los detalles acerca de estas condiciones en el distribuidor donde ha comprado este aparato. Debe mostrarse la factura de compra o el recibo cuando se hace alguna reclamación en virtud de las condiciones de garantía. Con sujeción a cambios sin previo aviso.

Calidad: Nuestras fábricas cumplen las estrictas normas que garantizan el cumplimiento y mantenimiento de la normativa de seguridad europea durante la vida útil de los aparatos.

Seguridad: Obtenemos aprobación independiente para demostrar que nuestros electrodomésticos son seguros.

DECLARACIÓN RAE

Hoover ha adquirido el compromiso, a largo plazo, de proteger el medio ambiente en todas sus actividades. Nuestra política medioambiental consiste en: "Adoptar los mejores métodos medioambientales que resulten factibles para el diseño, la producción, el embalaje, el empleo y la eliminación de productos, a la vez que continuar mejorando las ventajas para el consumidor".

Este aparato está marcado de acuerdo con la Directiva Europea 2011/65/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE). Al asegurar que este producto se elimina correctamente, usted ayudará a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que, de otro modo, podrían producirse en caso de un manejo inadecuado de los residuos de este producto. El símbolo en el producto indica que este producto no puede tratarse como un residuo doméstico. En vez de esto debe entregarse en un punto de recogida apropiado para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. La eliminación debe llevarse a cabo según los reglamentos medioambientales locales sobre eliminación de residuos. Para información más detallada sobre el tratamiento, la recuperación y el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su Ayuntamiento, su servicio de recogida de residuos domésticos o con el establecimiento donde compró el producto.



CE Este producto cumple con las Directivas Europeas 2006/95/EC, 2004/108/EC y 2011/65/EC.

Hoover Limited Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan CF48 4TU

VIGTIGE SIKKERHEDSOPLYSNINGER

Dette produkt bør kun anvendes til rengøring i hjemmet som beskrevet i denne brugervejledning. Du bør sikre dig, at du har forstået indholdet af denne brugervejledning, inden apparatet tages i brug.

ADVARSEL: Husk, at elektricitet kan være farligt. Dette apparat skal jordforbindes. Dette stik er monteret med en sikring på 13 ampere (kun Storbritannien).

VIGTIGT: Trådene i netledningen har følgende farvekoder:

BLÅ – neutral

BRUN – strømførende

GRØN/GUL – jord

SIKKERHED FOR BØRN, ÆLDRE OG SVAGELIGE

Dette udstyr kan anvendes af børn, der er 8 år gamle og derover, og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller vejledning i at bruge udstyret på en sikker måde og forstår de risici, der er involveret. Børn må ikke lege med udstyret. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden en voksen tilstede.

HUSK: Når du er færdig med at bruge produktet, skal du slukke for det og tage stikket ud af stikkontakten. Inden du rengør eller foretager vedligeholdelse af enheden, skal du altid slukke for den og tage stikket ud af stikkontakten.

INTRODUKTION TIL PRODUKTETLEANER

Følgende funktioner og tilbehør er beskrevet i denne brugervejledning og er vist i diagrammet over Produktet og Tilbehør på side 2.

PRODUKT

1. Dampudløserknap
2. Ledning
3. Skyder
4. Vandtank
5. Hætte til vandtank
6. Strømindikator

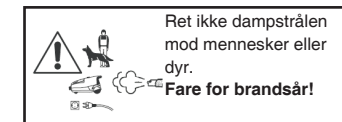
* visse modeller kun

TILBEHØR

7. Vinduesskraber*
8. Påmontering af klud*
9. Dampbørstemundstykke
10. Tilbehørholder*
11. Dampstrålemundstykke*
12. Vinkelmundstykke
13. Rund børste
14. Lille klud*

FORHOLDSREGLER VED BRUG

- Læs denne vejledning grundigt, før du anvender produktet.
- Inden produktet tilsluttes, skal du kontrollere, at netspændingen er den samme som den spænding, der er angivet på apparats datamærkat, og at stikdåsen er jordforbundet.
- Kom ikke rensmidler eller kemiske stoffer i tanken.
- Berør aldrig produktet med våde hænder eller fødder, når stikket er sat i stikkontakten.
- Nedsænk aldrig produktet i vand eller andre væsker.
- Lad aldrig produktet være uden opsyn, når stikket sidder i stikkontakten.
- Lad aldrig børn eller personer, der ikke er fortrolige med betjeningen, bruge produktet.
- Hvis produktet ikke bruges, skal stikket altid trækkes ud af stikkontakten.
- I tilfælde af svigt eller funktionsfejl skal du slukke for produktet. Forsøg aldrig at skille apparatet ad. Kontakt et autoriseret servicecenter.
- Ledningsnettet, som produktet er tilsluttet, skal altid overholde den gældende lovgivning.
- Af hensyn til produktets sikkerhed bør du kun bruge originale reservedele og tilbehør, som er godkendt af producenten.
- Brug ikke produktet, hvis forsyningskablet eller andre vigtige dele er beskadiget.
- Det er forbudt at bruge produktet på steder, hvor der er eksplosionsfare.
- Ret ikke dampstrålen mod elektriske komponenter eller elektrisk udstyr.
- Udsæt ikke produktet for vind eller regn.
- Når produktet er varmt, må det ikke placeres på varmefølsomme overflader.
- Brug ikke elektriske forlængerledninger, som ikke er godkendt af producenten, da de kan forårsage beskadigelse eller brand.
- Hvis du kommer til at tabe produktet, skal du få et autoriseret servicecenter til at kigge på det, da den indre mekanik kan være blevet beskadiget, så produktets sikkerhed kompromitteres.



SÅDAN KOMMER DU I GANG

- Fyld vandtanken (4) med almindelig vand fra hanen eller demineraliseret vand (diagram D).
- Sæt hættten til vandtanken (5) i vandtanken (4), og drej den med uret for at låse den fast (diagram C).
- Tilslut apparatet, og tryk på udløseren. Dampen er klar inden for 20 sekunder.

ANVENDELSE AF PRODUKTET

- Påmonter det tilbehør, der er bedst egnet til den type overflade, som skal rengøres. (Se 'TILBEHØR' P18)
- Sæt netkablet (2) i en velegnet jordet stikkontakt. Strømindikatoren tændes (6).
- Tryk på dampudløseren for at få damp (1).

ELEKTRONISK DAMPREGULERING

Damptrykket kan indstilles fra lav til høj tilstrømning ved hjælp af skydeknapen (3), så det passer til rengøringsopgaven. (diagram E)

ADVARSEL: Tøm vandtanken, før du pakker produktet væk.

ADVARSEL: Produktet kan også afgive damp, når det ikke er tilsluttet. Håndter derfor produktet med forsigtighed, og opbevar det utilgængeligt for personer, der ikke ved, hvordan det skal betjenes.

FORHOLDSREGLER:

- Ved rengøring af læder, træ eller sarte stoffer, især dralon, fløj og andre luvoverflader, skal du følge producentens anvisninger. Rengør kun ved at bruge produktet i en sikker afstand sammen med en blød klud, og lav altid en test først på en ikke synlig del af emnet eller på en prøve. Lad testområdet tørre helt, før du kigger på resultaterne og overflade- eller farvevirkningerne. Når du derefter fortsætter med at rengøre andre områder, skal du sørge for at holde nøjagtig samme afstand og bruge nøjagtig samme fremgangsmåde, som da du lavede testen. Hvis du er i tvivl, eller hvis du skal rengøre følsomme overflader såsom stoffer, læder og træ, er det altid bedst at kontakte forhandleren af damprenseren for at få vejledning.
- Ved rengøring af træoverflader (møbler, døre osv.) skal du være meget forsigtig, da for meget damp kan ændre den voksbehandlede overflades udseende samt den rengjorte overflades glans eller farve. Vi anbefaler derfor, at du kun bruger damp til disse overflader i korte perioder, eller at du rengør disse overflader med en klud, som er blevet dampet.

- Vær især opmærksom, når du rengør stengulve. For meget damp kan beskadige disse overfladers voksbehandling, glans eller farve.
- Ved rengøring af sarte overflader (f.eks. syntetiske materialer, lakoverflader osv.) anbefaler vi, at den lille børste altid dækkes af mindst to klude for at mindske dampens intensitet.
- Hvis du vil rengøre glasoverflader ved særligt lave temperaturer, skal du forvarme glasset og holde produktet ca. 50 centimeter fra den overflade, der skal rengøres.
- Ved forstøvning af planter skal der ligeledes være en minimumafstand på 50 centimeter.
- Produktet kan bruges alene, uden påmontering af børster, til særlige rengøringsopgaver, der kræver brug af damp fra kort afstand. Afstanden afhænger dog af materialet og typen af snavs, der skal fjernes. Jo vanskeligere snavset er at fjerne, jo tættere skal produktet holdes på snavset, da temperaturen og trykket er højere tæt ved dampudtaget. Når du har brugt damp, skal du under alle omstændigheder aftørre overfladen med en tør klud eller med en skuresvamp, hvis snavset er særlig vanskeligt at fjerne.

EFTERFYLDNING AF DEN TOMME TANK

Når du løber tør for vand, kan du efterfylde tanken, mens du arbejder, uden at trække forsyningskablet ud af stikkontakten. Denne funktion sikrer ubegrænset driftsfrihed og damp. Du skal blot fjerne hættens som vist og fylde vand på. Fortsæt derefter dampningen.

TILBEHØR

Der kan sluttes forskellige former for tilbehør til produktet, afhængigt af den rengøringsopgave, der skal udføres.

- Vinduesskraber (7) – til rengøring af spejle, vinduer, fliser og glatte overflader
 - Påmontering af klud (8) – til rengøring af sarte overflader
 - Dampbørstemundstykke (9) – til rengøring af møbelstoffer og sofaer
 - Tilbehørholder (10) – til vinduesskraber og dampbørstemundstykke. Den kan anvendes til direkte dampudledning på forskellige overflader.
 - Dampstrålemundstykke (11) – til rengøring af hjørner og flisespalter og til dampning af planter
 - Vinkelmundstykke (12) – til rengøring af smalle steder og områder, der er vanskelige at komme til, f.eks. toiletter, håndvaske og vandhaner
 - Rund børste (13) – til rengøring af fastgroet snavs på små overflader såsom kogeplader, skodder, flisespalter osv.
 - Lille klud (14) – til montering på tilbehørholderen, beskytter mod direkte varm damp.
- Korrekt fremgangsmåde ved påmontering af tilbehør:
- Indsæt tappene på tilbehørets underside i de særlige åbninger i produktets kant.
 - Drej dem mod uret, indtil de sidder helt fast på apparatet (**diagram B**).

ADVARSEL: Da tilbehøret bliver meget varmt under brug, skal du være meget forsigtig, når du fjerner eller udskifter tilbehøret. Brug enten en ovenhandske, eller vent, til det har kølet af. Kontroller, at produktets stik er taget ud af stikkontakten, før du skifter tilbehør.

Forbrugsvarer

SÆT AF RUNDE BØRSTER	P14 35600272
MULTIFUNKTIONSMUNDSTYKKE	G78 35600274
SKRABEINDSATS	AC17 35600275
INDSATS MED BØRSTEHÅR	AC18 35600276
MIKROFIBERKLUD	AC19 35600277

Disse produkter kan købes separat hos Hoover.

VIKTIGE OPLYSNINGER

ORIGINALE HOOVER-RESERVEDELE OG -FORBRUGSVARER

Udskift altid reservedele med originale Hoover-reservedele. Disse kan fås hos din lokale Hoover-forhandler eller direkte fra Hoover. Når du bestiller reservedele, skal du altid oplyse modelnummeret.

HOOVER SERVICE

Hvis du ønsker service på dine produkter, skal du ringe til dit lokale Hoover-servicekontor.

VEDLIGEHOLDELSE

Før du foretager nogen form for vedligeholdelse, skal du sørge for, at forsyningskablet er trukket ud af stikkontakten. Når du er færdig med at bruge den runde børste, skal du lade børstehårene køle af i den naturlige position, så de ikke mister formen pga. indtørring.

Produktets yderside skal rengøres med en fugtig klud.

GARANTIERKLÆRING

Garantibetingelserne for dette apparat er som defineret af vores repræsentant i det land, hvor det er solgt. Oplysninger vedrørende disse betingelser kan indhentes hos den forhandler, apparatet er købt hos. Kvitteringen skal fremvises i forbindelse med ethvert krav i medfør af disse garantibetingelser. Disse betingelser kan ændres uden varsel.

Kvalitet: Vores fabrikker opfylder de strenge standarder, der sikrer, at europæiske sikkerhedsstandarder overholdes og opretholdes i hele produktets levetid.

Sikkerhed: Vi opnår uafhængig godkendelse som bevis på, at vores elektriske husholdningsapparater er sikre.

WEEE-ERKLÆRING

Hoover har forpligtet sig til på langt sigt at beskytte miljøet på alle aktivitetsområder. Vores miljøpolitik anfører følgende: "At benytte de metoder ved design, produktion, emballering, anvendelse og bortskaffelse af produkter, som kan gennemføres på den bedst tænkelige måde samtidig med, at forbrugernes fordele øges".

Dette apparat er mærket i overensstemmelse med det europæiske direktiv 2011/65/EF vedrørende affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Ved at sikre at dette produkt bortskaffes korrekt, er du med til at forhindre potentielle negative konsekvenser for miljøet og sundheden, som ellers kan forekomme som følge af forkert bortskaffelse af produktet. Symbolet på produktet angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet afleveres til en relevant affaldsstation for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Bortskaffelse skal ske i overensstemmelse med den lokale miljølovgivning vedrørende bortskaffelse af affald. Du kan få mere detaljerede oplysninger om behandling, genvinding og genbrug af dette produkt ved at kontakte din lokale kommune, renovationsfirmaet eller den butik, hvor du købte produktet.



CE Dette produkt overholder EU Direktiverne 2006/95/EC, 2004/108/EC og 2011/65/EC

Hoover Limited Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan CF48 4TU

VIKTIGE SIKKERHETSADVARSLER

Dette produktet bør bare brukes til rengjøring i hjemmet, som beskrevet i denne bruksanvisningen. Sørg for at du fullt og helt forstår denne brukerhåndboken før du bruker apparatet.

ADVARSEL: Husk at elektrisitet kan være farlig. Dette apparatet må derfor jordes. **Denne kontakten er utstyrt med en sikring på 13 A (kun for Storbritannia).**

VIKTIG: Ledningstrådene i hovedledningen er farget med følgende koder:

BLÅ – Nøytral

BRUN – Strømførende

GRØNN/GUL – Jordet

SIKKERHET FOR BARN, ELDRE OG SVAKE

Apparatet kan brukes av barn fra 8 år, og av personer med nedsatte fysiske, sanselige eller mentale evner, eller manglende erfaring og kunnskap, dersom de er under oppsyn eller har fått opplæring i sikker bruk av apparatet og forstår farene bruk av apparatet kan medføre. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten oppsyn.

HUSK: Slå av støvsugeren og ta ut støpselet fra strømuttaket etter bruk. **Slå alltid av støvsugeren og ta ut støpselet før rengjøring, eller før du starter med vedlikehold.**

BLI KJENT MED STØVSUGEREN DIN

Følgende funksjoner og tilbehør nevnes i denne brukerhåndboken, og vises også i diagrammet "Produkter og tilbehør" på side 2.

PRODUKT

1. Utløserknapp for damp
2. Strømledning
3. Glidebryter
4. Vanntank
5. Vanntankens lokk
6. Strømlys

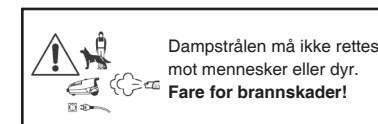
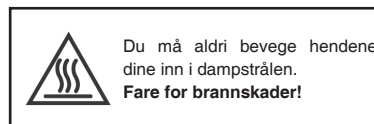
TILBEHØR

7. Vindusnal*
8. Klutfeste*
9. Dampmunestykket med børste
10. Holder for tilbehør*
11. Dampmunestykke*
12. Vinklet munestykke
13. Rund børste
14. Liten klut*

* Bare enkelte modeller

FORHOLDSREGLER UNDER BRUK

- Les disse bruksanvisningene nøye før du bruker produktet.
- Før du kobler til produktet, må du sjekke om hovedspenningen er den samme som spenningen som står på etiketten, og at strømuttaket er koblet til jord.
- Du må ikke bruke vaskemidler eller kjemikalier i tanken.
- Du må aldri røre produktet med våte hender eller føtter mens det er koblet til strømmettet.
- Du må aldri senke produktet i vann eller andre væsker.
- Du må aldri forlate produktet mens det er koblet til strømmettet.
- Produktet må aldri brukes av barn eller andre som ikke vet hvordan det fungerer.
- Koble alltid ledningen fra strømuttaket når produktet ikke er i bruk.
- Ved havari eller feil må produktet slås av umiddelbart. Du må aldri forsøke å reparere det selv, ta heller kontakt med et godkjent servicested.
- Produktets kabelsystem må alltid være i samsvar med gjeldende forskrifter.
- Du må alltid sikre at produktet er sikkert å bruke. Bruk derfor kun originale reservedeler og tilbehør som er godkjent av produsenten.
- Du må ikke bruke produktet hvis strømledningen eller andre viktige deler er skadet.
- Det er strengt forbudt å bruke produktet på steder med eksplosjonsfare.
- Dampstrålen må ikke rettes mot elektriske komponenter eller utstyr.
- Produktet må oppbevares slik at det ikke utsettes for vind eller regn.
- Produktet må ikke plasseres på varmfølsomme flater mens det er varmt.
- Bruke av andre skjøteledninger enn de produsenten har godkjent kan føre til skade eller brann.
- Hvis du ved et uhell mister produktet i bakken, må det kontrolleres av et autorisert servicested, for å sikre at det ikke finnes indre skader som gjør produktet utrygt å bruke.



SLIK BEGYNNER DU

- Fyll vannstanken (4) med springvann eller demineralisert vann (**Diagram D**).
- Sett på lokket (5) på vanntanken (4) og dreii det i retning med klokken for å skru det fast (**Diagram C**).
- Koble til strømmen og trykk inn utløseren. Dampen er klar innen 20 sekunder.

SLIK BRUKER DU PRODUKTET

- Sett på tilbehøret som passer best for overflaten du skal rengjøre. (Se "TILBEHØR" P4)
- Koble til strømkabelen (2) i en jordet stikkontakt. Strømlyset tennes (6).
- Trykk inn damputløseren (1) for å slippe ut damp.

ELEKTRONISK DAMPREGULERING

Du kan justere damptrykket så det passer for ditt bruk. Dette gjør du ved å bevege glidebryteren (3) mellom lav og høy strømning. (**Diagram E**)

ADVARSEL: Tøm vanntanken før du setter vekk produktet.

ADVARSEL: Produktet kan avgi damp selv når det er frakoblet. Du må derfor bruke den med forsiktighet, og oppbevare den utenfor rekkevidde for barn og andre som ikke vet hvordan den skal brukes.

FORHOLDSREGLER:

- Se produsentens bruksanvisning hvis du skal rengjøre lær, tre eller omtålig stoff, spesielt flater av dralon, fløyel og andre luggstrukturer. Du må kun bruke produktet på sikker avstand og med en ren klut når du rengjør. Pass alltid på at du også utfører en test, enten på en del av artikkelen som ikke synes eller på en testbit. La alltid testområdet tørke helt før du sjekker resultatene og effektene rengjøringen hadde på flaten eller fargen. Deretter kan du rengjøre flere områder, med akkurat samme avstand og metode som du brukte på testområdet. Det er alltid best å spørre dampstøvsuger-forhandleren hvis du er i tvil og skal bruke den på omtålige flater som stoff, lær og tre.

- Når du rengjør treflater (møbler, dører osv.), må du være ekstra påpasselig. Hvis du påfører damp for lang tid om gangen, kan det endre voksen, glansen eller fargen på overflaten du rengjør. Vi anbefaler derfor at du kun bruker damp på slike overflater i korte perioder, eller at du rengjør disse overflatene ved å påføre damp på en klut som du bruker til å rengjøre overflatene med.
- Vær ekstra forsiktig når du rengjør steingulv, da voksen, glansen eller fargen på slike flater kan bli skadet hvis de utsettes for lenge for damp.
- På ømtålige flater (f.eks. syntetiske materialer, lakkede flater osv. ...) anbefaler vi at den lille børsten alltid dekkes med minst to kluter for å redusere dampens intensitet.
- Ved rengjøring av glassflater som holder spesielt lav temperatur, må glasset forhåndsvarmes ved å holde produktet 50 cm unna flaten som skal rengjøres.
- Ved stell av planter må du bruke forstøveren på en avstand på minimum 50 cm.
- Du kan bruke produktet uten børster hvis du må påføre damprengjøring på kort avstand. Avstanden vil variere avhengig av type materiale og hva slags smuss som skal fjernes. Temperaturen og trykket er høyere jo kortere avstand det er til damputtaket, derfor må produktet holdes nærmere jo vanskeligere smusset er å fjerne. Etter at du har påført damp, må du usansett tørke flaten med en tørr klut, eller med en pusseklut hvis smusset er ekstra vanskelig å fjerne.

SLIK FYLLER DU OPP VANNTANKEN

Når vanntanken er tom, kan den påfylles uten at du trenger å trekke ut støpselet. Denne funksjonen sikrer at du kan bruke produktet med ubegrenset damp. Fjern lokket slik som på illustrasjonen, og fyll opp med vann. Deretter kan du fortsette damprengjøringen.

TILBEHØR

Du kan koble til en rekke forskjellige munnstykker for å tilpasse produktet til rengjøringen.

- Vindusnal (7) - brukes til å rengjøre speil, vinduer, fliser og jevne flater
- Klutfeste (8) - brukes til å rengjøre ømtålige flater
- Dampmunestykket med børste (9) - brukes til å rengjøre møbeltrekk og sofaer
- Holder for tilbehør (10) - brukes til å tilpasse vindusnalen og munnstykket med dampbørste. Den kan brukes til å påføre damp direkte på en rekke flater
- Dampmunestykke (11) - brukes til å rengjøre hjørner og fuger, og til å damprengjøre husplanter
- Vinklet munnestykke (12) - brukes til å rengjøre smale områder og områder der det er vanskelig å komme til, blant annet toaletter, vasker og vannkraner
- Rund børste (13) - brukes til å rengjøre ekstra vanskelig smuss fra små flater, for eksempel komfyрplater, skodder, fuger osv.
- Liten klut (14) - settes på holderen for tilbehør, beskytter mot direkte kontakt med varm damp.

Dette er riktig måte å feste tilbehør på:

- Sett tilbehørets tilkoblingsstykker inn i spesiålsorene på kanten på produktet.
- Drei dem i retning mot klokken til de går helt i lås i apparatet (**Diagram B**).

ADVARSEL: Tilbehør blir fryktelig varmt under bruk. Du må derfor være svært forsiktig når du skal ta av eller bytte tilbehør. Bruk en kjøkkenhanske hvis du skal ta på det, eller vent til det har kjølt seg ned. Sørg for at produktet er koblet fra strømmettet før du bytter tilbehør.

Tilbehør

RUNDBØRSTESETT	P14 35600272
MULTIFUNKSJONELT MUNNSTYKKE	G78 35600274
HOLDER FOR NAL	AC17 35600275
HOLDER FOR BØRSTE	AC18 35600276
MIKROFIBERKLUT	AC19 35600277

Disse delene kan fås kjøpt separat fra Hoover.

VIKTIG INFORMASJON

RESERVEDELER OG FORBRUKSUTSTYR FRA HOOVER

Bruk alltid originale deler fra Hoover. Disse er tilgjengelige fra din lokale Hoover-forhandler eller direkte fra Hoover. Når du bestiller deler, må du alltid oppgi modellnummeret.

HOOVER-SERVICE:

Hvis du på noe tidspunkt skulle trenge service, ber vi deg kontakte nærmeste Hoover-servicekontor.

VEDLIKEHOLD AV PRODUKTET

Sørg for at støpselet er tatt ut av stikkkontakten før du utfører noen som helst form for vedlikehold. Etter at du er ferdig med å bruke rundbørsten, må du la børstene kjøle seg ned mens de er i naturlig stilling for å unngå at de får feil form når de tørker.

Bruk en fuktig klut til å rengjøre utenpå produktet.

GARANTIERKLÆRING

Garantibetingelsene for dette apparatet er som definert av vår representant i det landet der det ble solgt. Detaljer vedrørende disse betingelsene fås fra forhandleren der apparatet ble kjøpt. Salgskvitteringen må fremvises i forbindelse med ethvert krav under betingelsene i denne garantien. Kan endres uten forvarsel.

Kvalitet: Fabrikkenes våre opererer i henhold til de aller strengeste standarder for å sikre at apparatene våre møter og opprettholder de europeiske sikkerhetsstandardene gjennom hele brukstiden.

Sikkerhet: Våre elektriske husholdningsprodukter godkjennes av en uavhengig instans for å vise at de sikre å bruke.

MILJØ

Hoover har påtatt seg en langsiktig forpliktelse for å sørge for at alle våre aktiviteter bidrar til å bedre miljøet. I retningslinjene våre for miljøvern heter det: "Å ta i bruk beste praksis for miljøvennlige metoder, både når det gjelder utforming, produksjon, emballasje, bruk og avhending av produkter, og samtidig gjøre produktene enda bedre for forbrukeren".

Dette apparatet er merket i henhold til EU-direktiv 2011/65/EC om elektrisk avfall og elektronisk utstyr (WEEE). Ved å sørge for at dette produktet avhendes på riktig måte, bidrar du til å forhindre eventuelle negative konsekvenser for miljø og menneskelig helse, som ellers kunne ha blitt forårsaket av uriktig avfallshåndtering av dette produktet.

Symbolet på produktet angir at dette produktet ikke kan behandles som husholdningsavfall. Det må istedet leveres til passende oppsamlingspunkt for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Avhendingen må gjennomføres i samsvar med lokale miljøforskrifter for avfallshåndtering. For mer informasjon om behandling, gjenvinning og resirkulering av dette produktet, ta kontakt med den kommunale etaten for avfallshåndtering eller butikken der du kjøpte produktet.



Dette produktet er i overensstemmelse med EU-direktivene 2006/95/EC, 2004/108/EC og 2011/65/EC.

Hoover Limited Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan CF48 4TU



VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

Den här apparaten är endast avsedd för hushållsbruk, enligt anvisningarna i den här bruksanvisningen. Vänligen se till att du har förstått denna manual fullständigt, innan du använder apparaten.

WARNING: Kom ihåg, elektricitet kan vara farligt, denna apparat måste vara ansluten till ett jordat uttag. **Denna kontakt är anpassad men en 13-ampere säkring (Endast Storbritannien).**

VIKTIGT: Trådarna i nätsladden är färgade i följande ordning:

BLÅ – Neutral

BRUN – Spänningsförande

GRÖN/GUL – Jordad

SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR BARN, ÄLDRE ELLER HANDIKAPPADE:

Den här apparaten kan användas av barn från 8 års ålder och personer med en nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga och som inte har den erfarenhet och kunskaper som behövs, förutsatt att de övervakas eller har fått instruktioner om hur apparaten används på ett säkert vis och förstår riskerna som är involverade. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll som användaren ska utföra, får inte göras av barn utan överinseende.

KOM IHÅG: Efter användning, slå ifrån produkten och dra ur kontakten från strömkällan. **Stäng alltid av produkten och koppla ur kontakten innan du rengör apparaten eller genomför något underhåll.**

BEKANTA DIG MED DAMMSUGAREN

Följande funktioner och tillbehör är nämnda i denna bruksanvisning och visas i 'Produkt och Tillbehör' diagrammet på Sidan 2.

PRODUKT

1. Ångfunktionsknapp
2. Nätsladd
3. Slider
4. Vattentank
5. Vattentankslock
6. Strömlampa

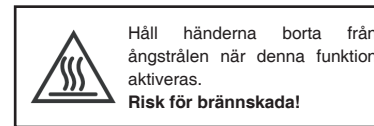
TILLBEHÖR

7. Fönsterskrapa*
8. Fastspänning av duk*
9. Munstycket till ångborsten
10. Tillbehör stödjer*
11. Munstycket till Ångstrålen*
12. Vinklat munstycke
13. Rund borste
14. Liten duk*

* Endast vissa modeller

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER VID ANVÄNDNING

- Läs dessa instruktioner noggrant innan du använder produkten.
- Innan du ansluter produkten, se till att nätspänningen den samma som spänningen som anges på typskylten och att eluttaget är ansluten till jord.
- Lägg inte rengöringsmedel eller något kemiskt material i tanken.
- Rör aldrig produkten med våta händer eller för när kabeln är kopplad till elnätet.
- Doppa aldrig produkten i vatten eller andra vätskor.
- Lämna aldrig produkten obehövad när kabeln är ansluten till elnätet.
- Tillåt inte barn och personer som inte bekant med hur produkten fungerar, att använda den.
- Koppla bort produkten från elnätet om den inte används.
- I händelse av ett haveri eller fel, stäng av produkten och försök inte ta isär den utan kontakta ett auktoriserat servicecenter istället.
- Det ledningssystem som produkten är ansluten till, måste alltid följa de gällande lagarna.
- För att säkerställa produktens säkerhet, använd endast original- reservdelar och tillbehör som är godkända av tillverkaren.
- Använd inte produkten om nätkabeln eller andra viktiga delar är skadade.
- Användning av produkten på platser där det finns risk för explosioner, är förbjudet.
- Rikta inte ångstrålen mot elektriska komponenter eller anordningar.
- Undvik att utsätta produkten för vind eller regn.
- Lägg inte produkterna på ytor som är känsliga för värme.
- Använd inte elektriska förlängningssladdar som inte är godkända av tillverkaren då de kan orsaka skada eller brand.
- Om produkten tappas av misstag måste den kontrolleras av ett auktoriserat servicecenter då den inre mekanism kan ha skadats vilket komprometterar produktsäkerheten.



HUR MAN STARTAR

- Fyll vattentanken (4) med normalt kranvatten eller demineraliserat vatten (**Diagram D**).
- Montera vattentankslocket (5) i vattentanken (4) och vrid medurs för att låsa den (**Diagram C**).
- Koppla in, tryck på avtryckaren och ångan är redo inom 20 sekunder.

ANVÄNDNING AV DIN PRODUKT

- Fäst tillbehöret på en yta som är mest lämplig för rengöring. (Se "TILLBEHÖR" P4)
- Anslut nätkabeln (2) till ett lämpligt jordat eluttag. Strömlampan kommer tändas (6).
- För ånga, tryck på ångfunktionsknappen (1).

ELEKTRONISK ÅNGREGLERING

Ångtrycket kan justeras genom att föra skjutreglaget (3) från lägre till högre flöde, beroende på rengöringsapplikationen. (**Diagram E**)

WARNING: Innan du ställer bort produkten, töm vattentanken.

WARNING: Även när den inte är inkopplad, kan produkten frigöra ånga. Hantera det därför varsamt och förvara utom räckhåll för alla som inte vet hur man använder den.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER:

- För rengöring av läder, trä eller ömtåliga textilier speciellt dralon, sammet och andra luggytor, se tillverkarens anvisningar. Rengör endast med produkten på ett säkert avstånd tillsammans med en mjuk trasa och gör alltid ett test på en icke synlig del av objektet först, eller på ett prov. Låt testområdet torka helt innan du observerar resultatet och effekter på ytan eller färg, innan du fortsätter att rengöra ytterligare områden. Se till att exakt samma avstånd och teknik tillämpas som för testområdet. Om du är osäker, gällande känsliga ytor som textilier, läder och trä det är alltid bättre att be om råd från din Steam Cleaner återförsäljare.

- För rengöring av träytor (möbler, dörrar, etc.), gör det med stor omsorg eftersom en alltför lång tillämpning av ånga kan ändra det vaxade utseendet, glans eller färgen på den rengjorda ytan. Vi rekommenderar därför att du tillämpar ånga på sådana ytor endast under korta perioder eller att rengöra dessa ytor med en trasa som har hållits i ånga först.
- Vänligen ägna särskild uppmärksamhet vid rengöring av tegel golv eftersom en allt för lång tillämpning av ånga kan skada vax, klarhet eller färg på dessa ytor.
- För ömtåliga ytor (t.ex. syntetiskt material, lackerade ytor etc.), rekommenderar vi att den lilla borsten alltid bör täckas med minst två dukar för att reducera ångintensiteten.
- Vid rengöring av glasytor i särskilda låga temperaturer, värm glaset med hjälp av produkten genom att hålla den ca 50 cm avstånd från ytan som ska rengöras.
- För att vårda dina växter, förånga på ett avstånd på minst 50 centimeter.
- Produkten kan användas på egen hand, utan att bifoga borstar för specifika rengöringsuppdrag som kräver ånga som skall tillämpas på ett kort avstånd, varierar beroende på typ av material och typ av smuts som tas bort. Ju svårare det är att ta bort smutset, ju närmare du måste hålla produkten, eftersom temperaturen och trycket är högre i nära ångutloppet. I samtliga fall efter tillämpning av ånga, torka av ytan med en torr trasa eller med en skurtrasa om smutset är svårt att avlägsna.

PÅFYLLNING AV TOM TANK

Om vattnet tar slut kan du fylla på tanken under rengöringsarbete, utan att koppla loss nätkabeln. Den här funktionen säkerställer obegränsad frihet av drift och ånga. Ta bort locket enligt bilden och fyll upp med vatten. Forsätt sedan med tillämpning av ånga.

TILLBEHÖR

Olika typer av tillbehör kan anslutas till produkten, beroende på den rengöringsuppgift som skall utföras.

- Fönsterskrapa (7) - för att rengöra speglar, fönster, kakel och släta ytor.
- Fastspänning av duk (8) - för att rengöra ömtåliga ytor
- Munstycket till ångborsten (9) - för att rengöra möbeltyg och soffor
- Tillbehör stödjer (10) - för att passa fönsterraka och ångborstmunstycke. Den kan användas för direkttillämpning av ånga på olika ytor
- Munstycket till Ångstrålen (11) - för att rengöra hörn, injekteringsbruk mellan plattor och ånga krukväxter
- Vinklat munstycke (12) - för att rengöra trånga och svårtillkomliga områden som toaletter, tvättställ och kranar
- Rund borste (13) - för rengöra envist smuts från små ytor som spisplattor, fönsterluckor, injekteringsbruk mellan kakelplattor m.m.
- Liten duk (14) - som monteras på tillbehörstöden, skyddar mot direkt och het ånga.

Den korrekta metoden för montering av tillbehör är följande:

- Montera stiften som sitter på basen av tillbehören, i speciella springor på kanten av produkten
- Vrid dem moturs tills de låser helt på apparaten (**Diagram B**).

WARNING: Eftersom tillbehören blir mycket varma under användning, måste du vara mycket försiktig när du tar bort eller byter ut dem. Använd antingen en ugnshandske för att hantera dem eller vänta tills de har svalnat. Se till att produkten inte är ansluten till elnätet innan du byter tillbehör.

Förbrukningsdelar

SET MED RUNDA BORSTAR	P14 35600272
MULTIFUNKTION-MUNSTYCKE	G78 35600274
INSATS TILL GUMMISKRAPA	AC17 35600275
INSATS TILL BORSTE	AC18 35600276
MIKROFIBERTRASA	AC19 35600277

Dessa artiklar kan köpas separat från Hoover.

VIKTIG INFORMATION

ÄKTA HOOVER RESERVDELAR OCH FÖRBRUKNINGSVAROR

Använd alltid originaldelar från Hoover vid byte. Du kan beställa delar från närmaste Hoover-återförsäljare eller direkt från Hoover. Vid beställning av reservdelar, uppge alltid ditt modellnummer.

HOOVER-SERVICE

Skulle du behöva service, kan du kontakta ditt lokala Hoover servicekontor när som helst.

PRODUKTUNDERHÅLL

Innan du utför någon typ av underhåll, se till att strömkabeln har kopplats bort från elnätet. När du är klar med den runda borsten, låt borsten svalna i sin naturliga ställning för att förhindra den från uttorkning, vilket förändrar dess form.

För att rengöring av utsidan på produkten, använd en fuktig trasa.

GARANTIVILLKOR

Garantivillkoren för produkten definieras av vår representant i det land där produkten säljs. Du kan få uppgifter om aktuella villkor från återförsäljaren. Köpebrevet eller kvittot måste visas upp vid anspråk enligt garantivillkoren. Uppgifterna kan ändras utan föregående meddelande.

Kvalitet: Våra fabriker uppfyller de stränga normer som garanterar att de europeiska säkerhetskraven uppfylls och upprätthålls genom hela användningslivslängden hos en apparat.

Säkerhet: Vi får oberoende godkännanden för att visa upp att våra elektriska hushållsapparater är säkra.

MILJÖ

Hoover har gjort ett långsiktigt åtagande, i all sin verksamhet, för att skydda miljön. Vår miljöpolicy säger: "Att införa bästa möjliga miljömässiga metoder inom design, produktion, förpackning, användning och avfallshantering av produkter, samtidigt som man fortsätter att förbättra fördelar för konsumenten".

Denna produkt är märkt enligt det europeiska direktivet 2011/65/EC gällande elektroniskt avfall och elektronisk utrustning (WEEE). Genom att se till att produkten avfallshandteras på rätt sätt kan du hjälpa till att hindra möjliga negativa konsekvenser för miljö och hälsa.

Symbolen på produkten visar att den inte får hanteras som hushållsavfall. Den ska i stället lämnas in på en samlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Avfallshanderingen ska utföras enligt de lokala miljöbestämmelserna. Mer utförlig information om hantering och återvinning av produkten kan du få från kommunen, återvinningsanläggningen eller den butik där du köpte produkten.



Denna produkt överensstämmer med de Europeiska Direktiven 2006/95/EEG, 2004/108/EEG och 2011/65/EEG.

Hoover Limited Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan CF48 4TU

TÄRKEITÄ HUOMAUTUKSIA TURVALLISUUDESTA

Tämä tuote on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön tämän käyttöoppaan kuvaamalla tavalla. Varmista, että tämä opas on täysin ymmärretty ennen laitteen käyttöä.

VAROITUS: Muista, että sähkö voi olla vaarallista; tämä laite tulee maadoittaa. **Pistokkeessa on 13 ampeerin suLake (vain Iso-Britannia).**

TÄRKEÄÄ: Virtajohdon johtimien värikoodit ovat seuraavat:

SININEN – Nollajohdin **RUSKEA** – Jännitteellinen johdin **VIHREÄ/KELTAINEN** – Maa

LASTEN, VANHUSTEN JA SAIRAIDEN TURVALLISUUS:

Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt joilla on vähentynyt fyysinen, aistillinen tai henkinen kyky tai ei kokemusta tai tietoja, mikäli näille on annettu ohjausta ja valvontaa koskien laitteen turvallista käyttöä ja ymmärtävät käyttöön liittyvät vaaratekijät. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Käyttäjän suorittamaan puhdistusta ja huoltoa ei tule suorittaa lasten toimesta tai ilman valvontaa.

MUISTA: Sammuta laite käytön jälkeen ja irrota se pistorasiasta. **Sammuta laite ja irrota se pistorasiasta aina, ennen kuin puhdistat laitteen tai teet huoltotoimenpiteitä.**

IMURIN OSAT

Seuraavat ominaisuudet ja varusteet on mainittu tässä käyttöoppaassa sekä näkyvät tuote- ja lisävarusteet kuvissa sivulla 2.

TUOTE

- Höyryn vapautuspainike
- Virtajohto
- Liukuohjain
- Vesisäiliö
- Vesisäiliön korkki
- Virtavalo

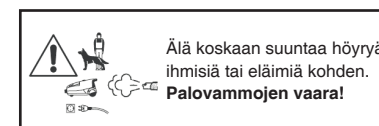
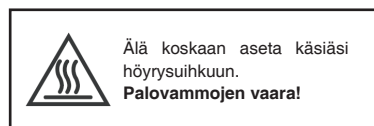
LISÄVARUSTEET

- Ikkunakumilasta*
- Liinan kiinnitys*
- Höyryharja
- Lisävarusteiden kiinnityssuulake*
- Höyrysuihkusuutin*
- Kulmasuutin
- Harjasuutin
- Liina*

* Vain joissakin malleissa

KÄYTÖN AIKANA NOUDATETTAVAT VAROTOIMET

- Lue nämä käyttöohjeet huolella ennen tuotteen käyttöä.
- Tarkista ennen laitteen kytkemistä, että verkkovirran jännite on sama kuin laitetietoihin merkitty jännite ja että virtalähde on maadoitettu.
- Älä lisää puhdistusaineita tai muita kemikaaleja vesitankkiin.
- Älä koskaan kosketa tuotetta märin käsin tai jaloin johdon ollessa liitettyä verkkovirtaan.
- Älä koskaan laita tuotetta veteen tai muihin nesteisiin.
- Älä koskaan jätä laitetta valvomatta johdon ollessa kytkettynä verkkovirtaan.
- Älä koskaan anna lasten tai henkilöiden, jotka eivät tiedä miten laite toimii, käyttää laitetta.
- Irrota tuote aina verkkovirrasta, kun et käytä sitä.
- Jos tuote hajooa tai siinä on toimintahäiriö, sammuta se. Älä koskaan koeta purkaa sitä, vaan ota yhteyttä valtuutettuun huoltoilikeeseen.
- Johdotusjärjestelmän, johon tuote on liitetty, tulee aina olla yhdenmukainen voimassaolevien lakien kanssa.
- Käytä tuotteen turvallisuuden takaamiseksi vain valmistajan hyväksymiä alkuperäisiä varaosia ja lisätarvikkeita.
- Älä käytä tuotetta, mikäli virtajohto tai jokin muu tärkeä osa on vaurioitunut.
- Tuotteen käyttö räjähdysalttiissa paikoissa on kielletty.
- Älä suuntaa höyrysuihkua sähköisiä tai -laitteita kohden.
- Älä altista tuotetta tuulelle tai sateelle.
- Älä aseta kuumaa tuotetta lämmönherkälle alustalle.
- Älä käytä jatkojohtoja, joita valmistaja ei ole hyväksynyt, sillä nämä saattavat aiheuttaa vaurioita tai tulipalon.
- Jos tuote putoaa, se tulee tarkistuttaa valtuutetussa huoltoilikeessä, sillä putoaminen on saattanut vaurioittaa sisäisiä mekanismeita vaarantaan näin tuotteen turvallisuuden.



KÄYTÖN ALOITTAMINEN

- Täytä vesisäiliö (4) tavallisella vesijohtovedellä tai demineralisoidulla vedellä (**Kaavio D**).
- Laita vesisäiliön korkki (5) vesisäiliöön (4) ja väännä sitä myötäpäivään lukitaksesi sen (**Kaavio C**).
- Kytke laite, paina liipaisinta ja höyry on valmista 20 sekunnin sisällä.

TUOTTEEN KÄYTTÖ

- Laita paikoilleen lisätarvike, joka parhaiten soveltuu puhdistettavalle pinnalle. (Katso 'LISÄVARUSTEET' P4)
- Laita virtajohto (2) soveltuvaan ja maadoitettuun pistorasiaan. Virtavalo syttyy (6).
- Höyryä tulee, kun painat höyryn vapautuspainiketta (1).

SÄHKÖINEN HÖYRYN SÄÄTÖ

Höyryn painetta voidaan säätää liikuttamalla liukuohjainta (3) matalasta korkeaan virtaukseen, puhdistuskäytöstä riippuen. (**Kaavio E**)

VAROITUS: Tyhjennä vesisäiliö ennen tuotteen varastointia.

VAROITUS: Vaikka tuotetta ei ole liitetty verkkovirtaan, voi se silti vapauttaa kuumaa höyryä. Käsittele sitä siis varoen ja säilytä sitä kaikkien laitteen käyttöön perehtymättömien ulottumattomissa.

VAROITIMENPITEET:

- Jos aiot puhdistaa nahkaa, puuta tai herkkiä tekstiilejä, kuten dralonia, samettia ja muiat nukkapintaisia tekstiilejä, katso valmistajan antamia ohjeita. Käytä tuotetta turvallisen etäisyyden päässä yhdessä pehmeän liinan kanssa ja testaa aina ensin puhdistettavan esineen kääntöpuolella tai koealalla. Anna testialueen kuivua kokonaan ennen tulosten ja pinta- tai väri vaikutusten tarkastelua ennen kuin jatkat muiden kohtien puhdistamista. Muistathan käyttää samaa etäisyyttä ja tekniikkaa kuin testialueella. Jos olet epävarma tai jos kyseessä on herkät pinnat, kuten tekstiili, nahka ja puu, on aina parempi kysyä neuvoa höyrymopin jälleenmyyjältä.

- Ole varovainen pussia pintoja (huonekalut, ovet, jne.) puhdistuassasi, sillä liian pitkä höyrylle altistuminen saattaa muuntaa vahausta tai puhdistetun pinnan väriä tai kiiltoa. Näin ollen suosittellemme, että annat höyryä kyseisille pinnoille vain lyhyen aikaa tai että puhdistat pinnat höyryssä pidetyllä liinalla.
- Ole erityisen varovainen puhdistuassasi tiililattioita, sillä liian pitkä höyrylle altistaminen saattaa vaurioittaa pinnan vahausta, kiiltoa tai väriä.
- Herkkien pintojen (esim. synteettiset materiaalit, lakatut pinnat, jne.) tapauksessa suosittellemme, että pieni harja peitettäisiin aina vähintään kahdella liinalla höyryn voimakkuuden vähentämiseksi.
- Jos puhdistat lasipintoja erityisen matalissa lämpötiloissa, esilämmitä lasi käyttämällä tuotetta noin 50 cm:n päässä puhdistettavasta pinnasta.
- Kasvejasi hoitauassasi anna höyryä vähintään 50 cm:n etäisyydeltä.
- Tuotetta voidaan käyttää ilman harjoja erityisissä puhdistuustoimissa, joissa höyryä tulee antaa läheltä. Etäisyys vaihtelee materiaalityypin ja poistettavan lian perusteella. Mitä vaikeampi likaa on poistaa, sitä lähempänä tuotetta tulee pitää, sillä lämpötila ja paine ovat suurempia höyryn ulostuloaukon lähellä. Höyryn käytön jälkeen pyyhi pinta kostealla liinalla – tai hankaavalla liinalla, mikäli likaa on vaikea poistaa.

TYHJÄN SÄILIÖN TÄYTTÖ

Veden loppuessa voit täyttää säiliön työskennellessäsi, virtajohtoa irrottamatta. Toiminto takaa rajattoman työskentelyvapauden ja höyryn keston. Riittää, kun irrotat korkin näytetyllä tavalla ja täytät säiliön vedellä.

Sitten voit jatkaa höyrytystä.

LISÄVARUSTEET

Tuotteeseen voidaan liittää monia eri lisävarusteita, puhdistuskohteista riippuen.

- Ikkunakumilasta (7) - peilien, ikkunoiden, laattojen ja sileiden pintojen puhdistamiseen
- Liinan kiinnitys (8) - herkkien pintojen puhdistamiseen
- Höyryharja (9) - verhoilujen ja sohvien puhdistamiseen
- Lisävarusteiden kiinnityssuulake (10) - ikkunakumilastan ja höyryharjan asettamiseksi Sitä voidaan käyttää suoraa höyryvirtaa varten monilla eri pinnoilla
- Höyrysuikkuuutin (11) - kulmien ja laattasaumojen puhdistamiseen ja viherkasvien höyryttämiseen
- Kulmasuutin (12) - kapeiden ja vaikeasti puhdistettavien alueiden, kuten WC:n, pesuallaiden ja hanojen puhdistamiseen
- Harjasuutin (13) - pinttyneen lian puhdistamiseen pieniltä pinnoilta, kuten keittolevyt, kaihtimet, laattasaumat, jne.
- Liina (14) - asetetaan lisävarusteiden kiinnityssuulakkeeseen, suojaa suoralta ja kuumalta höyryltä.

Lisävarusteiden oikeaoppinen kiinnitystapa on seuraava:

- Laita lisävarusteiden pohjassa olevat kiinnitysruuvit tuotteen reunassa oleviin vastaaviin aukkoihin.
- Väännä niitä vastapäivään, kunnes ne lukittuvat kokonaan laitteeseen (**Kaavio B**).

VAROITUS: Lisävarusteet kuumentuvat voimakkaasti käytön aikana; ole siis hyvin varovainen niitä poistaessasi tai vaihtaessasi. Käytä patakinnasta niitä käsitellessäsi tai odota, että ne jäähtyvät. Varmista, että tuote on irrotettu verkkovirrasta ennen lisävarusteiden vaihtoa..

Kulutustarvikkeet

HARJAPAKKAUS	P14 35600272
YLEISSUUTIN	G78 35600274
KUMILASTAOSA	AC17 35600275
HHARJAOSA	AC18 35600276
MIKROKUITULIINA	AC19 35600277

Nämä osat voidaan ostaa erikseen valtuutetusta huoltoliikkeestä.

TÄRKEÄÄ TIETOA

AIDOT HOOVER-VARAOSAT JA -TARVIKKEET

Käytä vain alkuperäisiä Hoover-varaosa. Niitä on saatavana paikalliselta Hoover- jälleenmyyjältä tai valtuutetusta huoltoliikkeestä. Kun tilaat varaosa, kerro aina mallinumero.

HOOVER-HUOLTO

Ota huoltoon liittyvissä asioissa yhteyttä paikalliseen Hoover-huoltoon.

TUOTTEEN HUOLTO

Ennen mihinkään huoltotoimenpiteisiin ryhtymistä tarkista, että virtajohto on irrotettu virrasta. Kun lopetat harjan käytön, anna harjasten jäähtyä luonnollisessa asennossaan, jotta nämä eivät kuivuessaan jäisi väärän muotoisiksi.

Puhdista tuotteen ulkopuoli kostealla liinalla.

TAKUU

Tämän laitteen takuehdot määrittelee ostamaan Hoover-edustaja. Yksityiskohtaiset tiedot näistä ehdoista saa laitteen myyneeltä jälleenmyyjältä. Takuun mukaisia vaateita esittäessä on esitettävä myyntitodistus tai ostokuitti. Oikeus muutoksiin pidätetään. Laatu: Tehtaamme vastaavat tiukkoja vaatimuksia, joiden avulla varmistetaan, että Eurooppalaisia turvallisuusstandardia noudatetaan laitteen koko tuotantovaiheen ajan.

Turvallisuus: Olemme saaneet puolueettoman hyväksynnän osoittamaan että kodinkoneemme ovat turvallisia.

YMPÄRISTÖ

Hoover on tehnyt pitkäaikaisen sitoumuksen ympäristön suojelemiseksi kaikilla toiminta-aloillaan. Ympäristönsuojelukäytäntömme kuuluu: "Käytämme parhaita käytettävissä olevia ympäristönsuojelumenetelmiä suunnittelussa, tuotannossa, pakkauksessa, tuotteiden käytössä ja hävittämisessä parantaen samalla jatkuvasti kuluttajalle aiheutuvia hyötyjä".

Tämä laite on merkitty sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta annetun direktiivin 2011/65/EY (WEEE) mukaisesti. Hävittämällä tämän laitteen oikein estät mahdollisia ympäristölle ja ihmisterveydelle aiheutuvia haittavaikutuksia, joita saattaa syntyä laitteen vääränlaisen hävittämisen seurauksena. Laitteessa oleva symboli osoittaa, että laitetta ei saa hävittää kotitalousjätteenä. Se täytyy luovuttaa kodinkoneiden keräyspisteeseen sähkölaitteiden kierrätystä varten. Hävittäminen on suoritettava paikallisten jätteiden hävittämistä koskevien ympäristösäännösten mukaisesti. Saat lisätietoja tämän tuotteen käsittelemisestä, hyötykäytöstä ja kierrätyksestä paikallisilta viranomaisilta, kotitalouksien jätehuollosta tai liikkeestä, josta ostit tuotteen.



Tämä tuote on yhdenmukainen Euroopan direktiivien 2006/95/EY, 2004/108/EY ja 2011/65/EY kanssa.

Hoover Limited Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan CF48 4TU

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΥΠΕΝΘΥΜΙΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Το προϊόν αυτό, θα πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά για οικιακή χρήση, όπως αναφέρεται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης. Πριν από τη χρήση της συσκευής αυτής, παρακαλούμε βεβαιωθείτε ότι οι οδηγιές έχουν γίνει πλήρως κατανοητές.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Να θυμάστε ότι η χρήση ηλεκτρικού ρεύματος εγκυμονεί κινδύνους. Η συσκευή θα πρέπει να γειωθεί. Ο ρευματολήπτης (φίς) διαθέτει μια ασφάλεια των 13 A (μόνον στα μοντέλα που προορίζονται για το Ην. Βασίλειο).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Τα σύρματα και τα καλώδια ρεύματος είναι χρωματισμένα σύμφωνα με τον ακόλουθο κώδικα:

ΜΠΛΕ – Ουδέτερο ΚΑΦΕ – Ηλεκτροφόρο (Φάση) ΠΡΑΣΙΝΟ/ΚΙΤΡΙΝΟ – Γείωση

ΑΣΦΑΛΗΣ ΧΡΗΣΗ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ ΑΤΟΜΑ ΤΡΙΤΗΣ ΗΛΗΚΙΑΣ ΚΑΙ Α.Μ.Ε.Α.

Η χρήση της συσκευής από παιδιά άνω των 8 ετών, ηλικιωμένους και Α.Μ.Ε.Α προϋποθέτει για λόγους ασφάλειας την επίβλεψη από άτομο που θα φέρει την ευθύνη για την ασφάλεια τους. Η χρήση της συσκευής από άτομα χωρίς εξοικείωση μπορεί να γίνει μόνο αφού δωθούν οδηγίες και γίνουν κατανοητοί οι κίνδυνοι που ενέχει η χρήση της. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Οι εργασίες καθαρισμού και συντήρησης της συσκευής από τα παιδιά πρέπει να γίνονται με την επίβλεψη ενήλικα που θα φέρει την ευθύνη για την ασφαλεία τους.

ΘΥΜΗΘΕΙΤΕ: Μετά από κάθε χρήση, να απενεργοποιείτε τη συσκευή και να αποσυνδέετε το ρευματολήπτη (φίς) από την πρίζα. Πριν από κάθε καθαρισμό ή συντήρηση της συσκευής, θα πρέπει να την απενεργοποιείτε και να αποσυνδέετε το φίς από την πρίζα.

ΕΞΟΙΚΕΙΩΣΗ ΜΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ

Τα παρακάτω χαρακτηριστικά και βοηθητικά εξαρτήματα αναφέρονται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης και εμφανίζονται στο διάγραμμα «Προϊόν και Εξαρτήματα» στη Σελίδα 2.

ΠΡΟΪΟΝ

1. Κουμπί έκλυσης ατμού
2. Καλώδιο τροφοδοσίας
3. Κυλιόμενος μοχλός
4. Δοχείο νερού
5. Τάπα δοχείου νερού
6. Λυχνία λειτουργίας

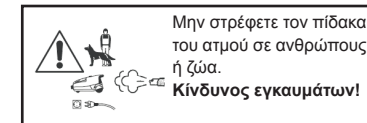
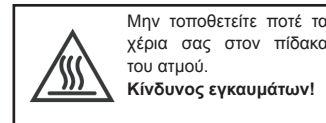
ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

7. Μάκτρο καθαρισμού παραθύρων*
8. Εξάρτημα υφασμάτων*
9. Ακροφύσιο βούρτσας ατμού
10. Στήριγμα εξαρτημάτων*
11. Ακροφύσιο δέσμης ατμού*
12. Γωνιατό ακροφύσιο
13. Στρογγυλή βούρτσα
14. Μικρό ύφασμα*

* Ανάλογα με το μοντέλο

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.
- Προτού συνδέσετε το προϊόν, βεβαιωθείτε ότι η τάση τροφοδοσίας είναι η ίδια με την τάση που αναγράφεται στην πινακίδα στοιχείων της συσκευής και ότι η πρίζα είναι γειωμένη.
- Μην βάζετε καθαριστικά ή χημικές ουσίες στο δοχείο.
- Ποτέ μην αγγίζετε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια ή πόδια όταν το καλώδιο είναι συνδεδεμένο στην πρίζα.
- Ποτέ μην βυθίζετε το προϊόν σε νερό ή άλλα υγρά.
- Ποτέ μην αφήνετε το προϊόν ανεπιτήρητο ενόσω είναι συνδεδεμένη στην πρίζα.
- Ποτέ μην επιτρέπετε να χρησιμοποιούν το προϊόν παιδιά ή πρόσωπα που δεν είναι εξοικειωμένα με τη λειτουργία της.
- Εάν η συσκευή μείνει αχρησιμοποίητη, να την αποσυνδέετε πάντα από την πρίζα.
- Σε περίπτωση βλάβης ή δυσλειτουργίας, σβήστε τη συσκευή και μην επιχειρήσετε να την αποσυναρμολογήσετε, αλλά πηγαίνετε την σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
- Το σύστημα καλωδίωσης στο οποίο είναι συνδεδεμένη η συσκευή θα πρέπει να πληροί οπωσδήποτε τους ισχύοντες νόμους.
- Για να διασφαλίσετε την ασφάλεια της συσκευής, να χρησιμοποιείτε αποκλειστικά αυθεντικά ανταλλακτικά και εξαρτήματα, εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.
- Εάν το καλώδιο ρεύματος ή άλλα σημαντικά εξαρτήματα έχουν υποστεί ζημιά μην χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.
- Η χρήση της συσκευής σε χώρους όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης απαγορεύεται.
- Μην κατευθύνετε τον πίδακα ατμού προς ηλεκτρικά εξαρτήματα ή συσκευές.
- Μην αφήνετε τη συσκευή εκτεθειμένη στον αέρα και τη βροχή.
- Μην αφήνετε τη συσκευή επάνω σε επιφάνειες ευαίσθητες στη θερμότητα όταν είναι ζεστή.
- Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά καλώδια προέκτασης που δεν είναι εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή, καθώς ενδέχεται να προκληθεί βλάβη ή πυρκαγιά.
- Εάν η συσκευή σας πέσει κατά τύχη κάτω θα πρέπει να ελεγχθεί από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις, επειδή ο εσωτερικός μηχανισμός ενδέχεται να έχει υποστεί βλάβη και η συσκευή να μην είναι πλέον ασφαλής.



ΠΩΣ ΝΑ ΞΕΚΙΝΗΣΕΤΕ ΝΑ ΤΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ

- Γεμίστε το δοχείο νερού (4) με απλό νερό βρύσης ή αποιονισμένο νερό (**Διάγραμμα D**).
- Τοποθετήστε το πώμα (5) στο δοχείο νερού (4) και περιστρέψτε το δεξιόστροφα για να το ασφαλίσετε (**Διάγραμμα C**).
- Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα, πιάστε τη σκανδάλη και μέσα σε 20 δευτερόλεπτα ο ατμός είναι έτοιμος.

ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΩΝΤΑΣ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ

- Συνδέστε το εξάρτημα που είναι καταλληλότερο για το είδος της επιφάνειας που θα καθαρίσετε, σύμφωνα με τις ενδείξεις στην παράγραφο «Εξαρτήματα» που ακολουθεί.
- Θα ανάψει η ενδεικτική λυχνία λειτουργίας (6).
- Για παροχή ατμού, πατήστε τη σκανδάλη έκλυσης ατμού (1).

ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΡΥΘΜΙΣΗ ΑΤΜΟΥ

Η πίεση του ατμού μπορεί να προσαρμοστεί εάν κινήσετε το μετακινούμενο μοχλό (3) από τη χαμηλότερη στην υψηλότερη ροή ανάλογα με την λειτουργία καθαρίσματος (**Διάγραμμα E**).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού φυλάξετε τη συσκευή, αδειάστε το δοχείο νερού.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ακόμα και εάν δεν είναι συνδεδεμένη στην πρίζα, η συσκευή ίσως εκλύει ατμό. Γι' αυτό να χειρίζεστε τη συσκευή προσεκτικά και να τη φυλάτε μακριά από πρόσωπα που δεν γνωρίζουν το χειρισμό της.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ:

- Για τον καθαρισμό δέρματος, ξύλου ή ευαίσθητων υφασμάτων, ιδιαίτερα dralon, βελούδου και άλλων υφασμάτων με πέλος, συμβουλευτείτε τις οδηγίες των κατασκευαστών. Να καθαρίζετε αποκλειστικά με χρήση της συσκευής σε ασφαλή απόσταση, μαζί με μαλακό ύφασμα και να κάνετε πάντα πρώτα δοκιμή σε ένα σημείο του υφάσματος που δεν φαίνεται ή σε ένα δείγμα. Αφήστε την περιοχή που έγινε η δοκιμή να στεγνώσει καλά, ελέγξτε τα αποτελέσματα και τις τυχόν επιδράσεις στην επιφάνεια ή το χρώμα και προχωρήστε στον καθαρισμό μεγαλύτερων περιοχών, φροντίζοντας να καθαρίσετε από την ίδια ακριβώς απόσταση και με την ίδια τεχνική που εφαρμόσατε και κατά τη δοκιμή. Εάν έχετε αμφιβολία και πρόκειται για ευαίσθητες επιφάνειες όπως τα υφάσματα, το δέρμα και το ξύλο, είναι πάντα καλύτερο να ζητάτε συμβουλές από την αντιπροσωπεία πώλησης της συσκευής ατμού που χρησιμοποιείτε.

- Να προσέχετε ιδιαίτερα όταν καθαρίζετε ξύλινες επιφάνειες (έπιπλα, πόρτες κ.λπ.) καθώς η μακροχρόνια χρήση ατμού θα μπορούσε να αλλοιώσει το κέρωμα, το βερνίκι ή το χρώμα της επιφάνειας που καθαρίζεται. Γι' αυτό, σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε ατμό σε τέτοιου είδους επιφάνειες μόνον για σύντομα χρονικά διαστήματα ή να καθαρίζετε τις επιφάνειες αυτές με ένα πανί που έχετε κρατήσει στη ροή του ατμού.
- Να προσέχετε ιδιαίτερα όταν καθαρίζετε δάπεδα από τούβλο, καθώς η μακροχρόνια χρήση ατμού θα μπορούσε να αλλοιώσει το κέρωμα, τη φωτεινότητα ή το χρώμα αυτών των επιφανειών.
- Για ευαίσθητες επιφάνειες (π.χ. συνθετικά υλικά, λακαρισμένες επιφάνειες κ.λπ.) συνιστούμε τη χρήση της μικρής βούρτσας, καλυμμένης πάντοτε με τουλάχιστον δύο υφάσματα, για να περιορίζεται η ένταση του ατμού.
- Εάν καθαρίζετε επιφάνειες από γυαλί σε πολύ χαμηλές θερμοκρασίες, να προθερμαίνετε το γυαλί χρησιμοποιώντας τη συσκευή από απόσταση περίπου 50 cm από την επιφάνεια που θα καθαριστεί.
- Όταν φροντίζετε φυτά, να ψεκάζετε με ατμό από απόσταση τουλάχιστον 50 cm.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί και ανεξάρτητα, χωρίς να συνδέσετε βούρτσες, για ειδικές εργασίες καθαρισμού που απαιτούν την εφαρμογή ατμού από μικρή απόσταση, η οποία θα ποικίλει ανάλογα με το είδος του υλικού και τον τύπο της βρομιάς που θα πρέπει να αφαιρεθεί. Όσο πιο δύσκολη είναι η βρομιά που θα πρέπει να αφαιρεθεί, τόσο πλησιέστερα θα πρέπει να κρατήσετε τη συσκευή, γιατί η θερμοκρασία και η πίεση είναι υψηλότερη στο σημείο εξόδου του ατμού. Σε όλες τις περιπτώσεις, μετά την εφαρμογή του ατμού σκουπίστε την επιφάνεια με ένα στεγνό πανί ή με ένα γυαλόχαρτο, εάν η βρομιά είναι δύσκολο να αφαιρεθεί.

ΑΝΑΠΗΡΩΣΗ ΤΟΥ ΚΕΝΟΥ ΔΟΧΕΙΟΥ

Όταν τελειώσει το νερό, μπορείτε να ξαναγεμίσετε το δοχείο ενώ εργάζεστε, χωρίς να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την πρίζα. Αυτή η δυνατότητα διασφαλίζει απεριόριστη ελευθερία λειτουργίας και χρήσης του ατμού. Απλώς αφαιρέστε το πώμα σύμφωνα με την εικόνα και γεμίστε με νερό. Στη συνέχεια προχωρήστε με τη χρήση του ατμού.

ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

Στη συσκευή μπορούν να συνδεθούν διάφορα εξαρτήματα, ανάλογα με την εργασία καθαρισμού που πρόκειται να εκτελεστεί.

- Μάκτρο για τα παράθυρα (7) - για τον καθαρισμό καθρεπτών, παραθύρων, πλακακιών και ομαλών επιφανειών.
 - Εξάρτημα υφασμάτων (8) - για τον καθαρισμό ευαίσθητων επιφανειών.
 - Ακροφύσιο βούρτσας ατμού (9) - για καθαρισμό ταπεταριών και καναπέδων.
 - Στήριγμα εξαρτημάτων (10) - για τοποθέτηση του μάκτρου παραθύρων και του ακροφυσίου βούρτσας ατμού. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί για άμεσο ψεκασμό ατμού σε διάφορες επιφάνειες.
 - Ακροφύσιο ψεκασμού ατμού (11) - για καθαρισμών γωνιών, ταπέτων μεταξύ πλακακιών και για τον ψεκασμό φυτών εσωτερικού χώρου με ατμό.
 - Γωνιακό ακροφύσιο (12) - για τον καθαρισμό στενών και δυσπρόσιτων χώρων, όπως τουαλέτες, μπανιέρες και νεροχύτες.
 - Στρογγυλή βούρτσα (13) - για τον καθαρισμό επίμονης βρομιάς από μικρές επιφάνειες, πωρ ράφια, πατζούρια, ταπέτα ανάμεσα σε πλακάκια κ.λπ.
 - Μικρό ύφασμα (14) - για τοποθέτηση στο στήριγμα εξαρτημάτων, για προστασία από τον άμεσο ατμό.
- Η σωστή μέθοδος για προσάρτηση εξαρτημάτων είναι η εξής:
- Τοποθετήστε τις προεξοχές που υπάρχουν στη βάση του κάθε εξαρτήματος στις ειδικές οπές που υπάρχουν στην άκρη του προϊόντος.
 - Περιστρέψτε το εξάρτημα αριστερόστροφα ωστόσο ασφαλίσει πλήρως επάνω στη συσκευή (**Διάγραμμα Β**).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Θα πρέπει να είστε πολύ προσεκτικοί κατά την αφαίρεση ή την αντικατάσταση των εξαρτημάτων, καθώς θερμαίνονται πολύ κατά τη χρήση. Χρησιμοποιήστε γάντι φούρνου για το χειρισμό τους ή περιμένετε να κρυώσουν. Προτού αλλάξετε εξάρτημα, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει αποσυνδεθεί από την πρίζα.

Αναλώσιμα

- ΣΕΤ ΣΤΡΟΓΓΥΛΩΝ ΒΟΥΡΤΣΩΝ P14 35600272
- ΑΚΡΟΦΥΣΙΟ ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΧΡΗΣΕΩΝ G78 35600274
- ΕΞΑΡΤΗΜΑ ΜΑΚΤΡΟΥ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ AC17 35600275
- ΕΞΑΡΤΗΜΑ ΒΟΥΡΤΣΑΣ AC18 35600276
- ΥΦΑΣΜΑ ΑΠΟ ΜΙΚΡΟΪΝΕΣ AC19 35600277

Μπορείτε να αγοράσετε το κάθε εξάρτημα ξεχωριστά από τη Hoover.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

ΓΝΗΣΙΑ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΑΝΑΛΩΣΙΜΑ HOOVER

Να χρησιμοποιείτε πάντα τα γνήσια ανταλλακτικά της Hoover κατά την αντικατάσταση εξαρτημάτων. Μπορείτε να τα προμηθευτείτε από τον τοπικό αντιπρόσωπο της Hoover ή απευθείας από τη Hoover. Όταν παραγγέlnετε κάποιο εξάρτημα, να δηλώνετε πάντα τον αριθμό του μοντέλου.

ΣΕΡΒΙΣ ΤΗΣ HOOVER

Όποτε χρειαστεί να γίνει κάποια επισκευή στη συσκευή σας, επικοινωνήστε με το πλησιέστερο κέντρο επισκευών της Hoover.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Προτού εκτελέσετε οποιουδήποτε είδους συντήρηση, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο ρεύματος έχει αποσυνδεθεί από την πρίζα. Όταν τελειώσετε με τη χρήση της στρογγυλής βούρτσας, αφήστε τις ευθύγραμμες βούρτσες να κρυώσουν στη φυσική τους θέση για να μην παραμορφωθούν. Για να καθαρίσετε το εξωτερικό περίβλημα του προϊόντος χρησιμοποιήστε ένα υγρό ύφασμα.

ΔΗΛΩΣΗ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Οι προϋποθέσεις της εγγύησης για την παρούσα συσκευή είναι αυτές που ορίζονται από τον αντιπρόσωπο της χώρας στην οποία έχει πραγματοποιηθεί η πώληση. Μπορείτε να ενημερωθείτε για τις λεπτομέρειες που αφορούν αυτούς τους όρους από την αντιπροσωπία από την οποία αγοράσατε τη συσκευή. Όταν προβάλλετε οποιαδήποτε αξίωση με βάση τους όρους της παρούσας εγγύησης, θα πρέπει να προσκομίσετε το τιμολόγιο πώλησης ή την απόδειξη αγοράς. Υπόκειται σε τροποποιήσεις χωρίς προειδοποίηση.

Ποιότητα: Τα εργοστάσιά μας πληρούν τις αυστηρές προδιαγραφές γεγονός που εξασφαλίζει ότι πληρούνται και ακολουθούνται τα ευρωπαϊκά πρότυπα ασφαλείας καθ' όλη τη διάρκεια ζωής των συσκευών.

Ασφάλεια: Προκειμένου να αποδείξουμε ότι οι οικιακές ηλεκτρικές συσκευές που διαθέτουμε προς πώληση είναι ασφαλείς, λαμβάνουμε ανεξάρτητη έγκριση.

ΔΗΛΩΣΗ ΑΗΗΕ

Η Hoover είναι συνεπής στη μακροχρόνια δέσμευσή της να προστατεύει το περιβάλλον, σε κάθε τομέα των δραστηριοτήτων της. Η πολιτική που εφαρμόζουμε σε σχέση με το περιβάλλον είναι η εξής: «Υιοθετούμε τις καλύτερες μεθόδους για την προστασία του περιβάλλοντος αναφορικά με το σχεδιασμό, την παραγωγή, τη συσκευασία, τη χρήση και την απόρριψη των προϊόντων της Hoover, ενώ εξακολουθούμε να βελτιώνουμε τα οφέλη που προσφέρει στον πελάτη».

Αυτή η συσκευή φέρει τη σήμανση που επιβάλλει η Ευρωπαϊκή Οδηγία 2011/65/EK περί Αποβλήτων Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Η σωστή απόρριψη του προϊόντος θα αποτρέψει τις πιθανές αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, οι οποίες πιθανόν να προκύψουν από την ακατάλληλη διαχείριση του προϊόντος. Η σήμανση του προϊόντος επισημαίνει ότι το συγκεκριμένο προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα, θα πρέπει να παραδίδεται σε κατάλληλο χώρο περισυλλογής, για την ανακύκλωση του ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η απόρριψη του προϊόντος θα πρέπει να πραγματοποιηθεί σύμφωνα με τους κατά τόπους περιβαλλοντικούς κανονισμούς για την απόρριψη αποβλήτων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη διαχείριση, την ανάκτηση και την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με τη δημοτική υπηρεσία της περιοχής σας, την υπηρεσία απόρριψης οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.



CE Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις ευρωπαϊκές οδηγίες 2006/95/EK, 2004/108/EK και 2011/65/EK.

Hoover Limited Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan CF48 4TU

ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ:

Данное изделие предназначено только для домашнего использования, в соответствии с описанием, приведенным в настоящем Руководстве пользователя. Перед началом использования прибора обязательно ознакомьтесь с информацией в данном руководстве.

ВНИМАНИЕ: Помните, электрический ток небезопасен, поэтому данный прибор необходимо заземлить. **Эта вилка оснащается 13 А предохранителем (только для Великобритании).**

ВНИМАНИЕ! Жилы в магистральном проводе имеют следующую цветовую кодировку:

СИНИЙ – Нейтраль **Коричневый** – Напряжение **ЗЕЛЕНый/ЖЕЛТый** – Заземление

БЕЗОПАСНОСТЬ ДЕТЕЙ, ЛИЦ ПОЖИЛОГО ВОЗРАСТА И ИНВАЛИДОВ:

Дети старше восьми лет, а также лица со сниженным физическим, сенсорным или умственным развитием или отсутствием опыта или знаний об устройстве могут использовать устройство только под присмотром или если они должным образом проинструктированы о безопасном использовании устройства и понимают риски, которые может повлечь собой его использование. С устройством не должны играть дети. Не следует допускать детей к очистке и обслуживанию прибора без присмотра взрослых.

ПОМНИТЕ: После использования отключите прибор и выньте вилку из электрической розетки. **Перед чисткой или обслуживанием прибор также необходимо выключить и вынуть вилку из розетки.**

ПОЗНАКОМЬТЕСЬ С КОНСТРУКЦИЕЙ ВАШЕГО ОЧИСТИТЕЛЯ

В настоящем руководстве приводится описание следующих характеристик и дополнительных приспособлений, которые изображены на схеме "Прибор и дополнительные принадлежности" на стр. 2.

ПРИБОР

1. Кнопка спуска пара
2. Провод питания
3. Ползунок
4. Резервуар для воды
5. Крышка резервуара для воды
6. Подсветка

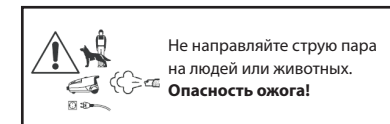
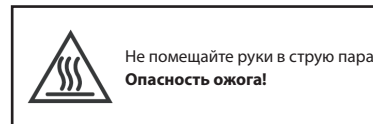
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИСПОСОБЛЕНИЯ И ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

7. Скребок для окон*
8. Крепление для тряпки*
9. Насадка для пара с щеткой
10. Держатель насадок*
11. Насадка для пара*
12. Угловая насадка
13. Круглая щетка
14. Маленькая тряпка*

* Только для некоторых моделей

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ В ПРОЦЕССЕ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Прежде чем приступить к использованию прибора внимательно ознакомьтесь с инструкциями в этой брошюре.
- Перед подключением прибора к сети убедитесь, что напряжение в ней соответствует указанному на табличке с данными, и что розетка заземлена.
- Не заливайте какие-либо моющие средства или химические очистители в резервуар.
- Не касайтесь прибора мокрыми руками или ногами, если вилка провода питания вставлена в розетку.
- Не опускайте прибор в воду или другие жидкости.
- Не оставляйте прибор без присмотра, если вилка провода питания вставлена в розетку.
- Не разрешайте детям или людям, не знакомым с правилами эксплуатации прибора, пользоваться им.
- Если вы не пользуетесь прибором долгое время, отключите его от сети питания.
- В случае поломки или сбоя в работе, отключите прибор и не предпринимайте попыток самостоятельно разобрать его – обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Система соединительной проводки прибора обязательно должна соответствовать действующим законодательным нормам.
- Для гарантии безопасности прибора пользуйтесь только оригинальными запасными частями и дополнительными приспособлениями, утвержденными производителем.
- Не пользуйтесь прибором с повреждениями провода питания или других важных частей.
- Пользоваться прибором в тех местах, где существует опасность взрыва, запрещено.
- Не направляйте струю пара на электрические компоненты или приборы.
- Не оставляйте прибор на открытом ветру или под дождем.
- Не ставьте прибор на поверхности, чувствительные к воздействию тепла.
- Не пользуйтесь удлинителями, не разрешенными производителем – это связано с опасностью повреждения или пожара.
- При случайном падении прибора необходимо сдать его на проверку в специализированный сервисный центр, так как внутренний механизм может оказаться поврежденным, в результате чего снижается степень безопасности прибора.



НАЧАЛО РАБОТЫ

- Заполните резервуар для воды (4) обычной водопроводной водой или деминерализованной водой (Схема D).
- Поместите крышку (5) на резервуар с водой (4) и поверните ее по часовой стрелке, чтобы плотно закрыть (Схема C).
- Подключите, нажмите кнопку пуска, и через 20 секунд пар готов.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА

- Установите насадку, наиболее приемлемую для типа очищаемой поверхности. (См. раздел "ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИСПОСОБЛЕНИЯ И ПРИНАДЛЕЖНОСТИ", стр. 4)
- Вставьте сетевой кабель (2) в должным образом заземленную розетку. Загорится индикатор питания (6).
- Для подачи пара, нажмите кнопку спуска пара (1).

ЭЛЕКТРОННАЯ РЕГУЛИРОВКА ПАРА

Давление пара можно регулировать, перемещая ползунок (3), выбирая слабую или сильную струю в зависимости от потребностей очистки.. (Схема E)

ВНИМАНИЕ: Закончив работу, опорожните резервуар для воды.

ВНИМАНИЕ: Даже отсоединенный от сети прибор может вырабатывать пар. Поэтому обращайтесь с ним осторожно и храните в местах, недоступных для лиц, не знакомых с правилами эксплуатации прибора.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:

- Для чистки кожи, дерева или деликатных тканей, особенно дракона, вельвета и других ворсовых тканей, изучите инструкции производителя. Очищайте такие изделия, разместив их на безопасном расстоянии, и через мягкую ткань. При этом предварительно проведите пробу на невидимом участке изделия. Дайте пробному участку полностью просохнуть, затем оцените результат и воздействие на поверхность или цвет прежде чем продолжать очистку остальной части изделия, соблюдая то же расстояние и технику очистки, что и при обработке пробного участка. В случае сомнений и при обработке

- чувствительных поверхностей, таких как ткани, кожа и дерево, всегда лучше предварительно проконсультироваться с дилером пароочистителя.
- При очистке деревянных поверхностей (мебель, двери и т. д.) соблюдайте особую осторожность, поскольку длительное применение пара может изменить внешний вид лакированных поверхностей, блеск или цвет очищенной поверхности. Таким образом, мы рекомендуем применять пар для очистки таких поверхностей в течение коротких промежутков времени или чистить их через ткань.
- Особое внимание следует уделять очистке кирпичных полов – слишком длительное применение пара может расплавить воск, привести к потускнению или изменению цвета таких поверхностей.
- На деликатных поверхностях (например, на синтетических материалах, лакированных поверхностях и т. п.) мы рекомендуем пользоваться мелкой щеткой, накрытой не менее чем двумя слоями ткани для снижения интенсивности струи пара.
- При очистке стеклянных поверхностей при низкой температуре воздуха, предварительно нагрейте стекло, разместив прибор на расстоянии 50 см.
- Ухаживая за растениями, располагайте струю пара на расстоянии не менее 50 см.
- Прибор можно использовать без специальных насадок-щеток для решения особых задач по очистке, требующих применения пара с короткого расстояния, которое зависит от типа материала и степени его загрязнения. Чем сложнее удалить грязь, тем ближе необходимо подносить прибор к поверхности, так как температура и давление непосредственно у выхода всегда выше. Во всех случаях со сложно выводимой грязью после применения пара протрите поверхность сухой салфеткой или ветошью.

ЗАПОЛНЕНИЕ ПУСТОГО РЕЗЕРВУАРА

Если в процессе работы в резервуаре заканчивается вода, долить воду можно, не вынимая вилку из розетки. Эта характеристика дает неограниченную свободу эксплуатации и паровой обработки. Просто снимите крышку как показано на иллюстрации и долейте воду.

Затем можно продолжить работу с паром.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИСПОСОБЛЕНИЯ И ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Прибор можно использовать с разными типами дополнительных приспособлений в зависимости от конкретной задачи по очистке.

- Скребок для окон (7) - чистка зеркал, окон, кафеля и гладких поверхностей
- Крепление для тряпки (8) - чистка деликатных поверхностей
- Насадка для пара с щеткой (9) - чистка мебельной обивки и диванов
- Держатель насадок (10) - закрепить скребок для чистки окон и щетку для пара. Ее можно использовать для прямого распределения пара на различных поверхностях
- Насадка для пара (11) - чистка углов, швов между кафельной плиткой и комнатных растений
- Угловая насадка (12) - чистка узких и труднодоступных мест, например, унитазов, раковин и кранов
- Круглая щетка (13) - удаление трудно выводимой грязи с мелких поверхностей, например, с ручкояток, жалюзи, в швах между кафельной плиткой и т. п.
- Маленькая тряпка (14) - закрепить на держателе насадки для защиты от прямого пара.

Правильный способ закрепления насадок:

- Вставить штифты в основании насадки в специальный проем на кромке прибора
- Повернуть их против часовой стрелки до замыкания на приборе (Схема В).

ВНИМАНИЕ: Так как насадки очень сильно нагреваются в процессе использования, при их снятии или замене необходимо соблюдать особую осторожность. Для этого пользуйтесь кухонной прихваткой для горячего или подождите, пока насадка остынет. Перед заменой насадок убедитесь, что прибор отключен от сети.

Расходные материалы

НАБОР КРУГЛЫХ ЩЕТОК	P14 35600272
МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНАЯ НАСАДКА	G78 35600274
СКРЕБОК ДЛЯ ОКОН	AC17 35600275
ВСТАВКА С ЩЕТИНОЙ	AC18 35600276
САЛФЕТКА ИЗ МИКРОФИБРЫ	AC19 35600277

Эти принадлежности можно приобрести отдельно.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

ОРИГИНАЛЬНЫЕ ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ И РАСХОДНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

При замене частей используйте только штатные запасные части и расходные материалы производства компании Hoover. Их можно приобрести у вашего местного дилера компании Hoover. При заказе запасных частей не забудьте указать номер модели Вашего прибора.

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ КОМПАНИИ HOOVER:

При необходимости технического обслуживания Вашего прибора обратитесь в сервисную службу Hoover.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПРИБОРА

Перед проведением технического обслуживания убедитесь, что провод питания отключен от сети. Закончив работу с круглой щеткой, дайте щетине остыть в ее естественном положении, чтобы не допустить деформации после высыхания. Для очистки наружной поверхности прибора пользуйтесь влажной салфеткой.

ГАРАНТИЯ

Условия гарантии для данного бытового электрического прибора определяются нашим представителем в стране, где этот электроприбор продан. Более подробную информацию об этих условиях вы можете получить у дилера, продавшего электроприбор. При оформлении претензии согласно условиям гарантии необходимо предъявить документы на покупку. Изменения могут быть внесены без уведомления.

Качество: Наши заводы отвечают требованиям строжайших европейских стандартов, что является гарантией безопасности нашей продукции на протяжении всего срока службы прибора.

Безопасность: Мы получили сертификаты независимых организаций, подтверждающие безопасность наших бытовых приборов.

ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА

Компания Hoover обязуется соблюдать требования по защите окружающей среды в долгосрочной перспективе. Мы придерживаемся следующей политики в области окружающей среды: «Применять наиболее эффективные с точки зрения защиты окружающей среды методы при проектировании, производстве, упаковке, эксплуатации и утилизации продукции, продолжая повышать ее качество для потребителя».

Прибор маркируется согласно Европейской директиве 2011/65/EC по отходам электрического и электронного оборудования (WEEE). Соблюдая правила утилизации данного электроприбора, вы помогаете предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и здоровья человека, которые могли бы иметь место при неправильной утилизации данного устройства.

Клеймо на данном устройстве означает, что его нельзя утилизировать как бытовые отходы. Его необходимо доставить в соответствующий пункт утилизации электрического и электронного оборудования. Утилизация должна проводиться в соответствии с местными природоохранительными правилами по утилизации отходов. Для получения более подробной информации по уходу, восстановлению и переработке данного устройства обратитесь к городским властям, в службу утилизации бытовых отходов или в магазин, в котором вы приобрели данное устройство.



Данный продукт отвечает требованиям Европейских Директив 2006/95/EC, 2004/108/EC и 2011/65/EC.

Hoover Limited Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan CF48 4TU



WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Niniejsze urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego w sposób opisany w tej instrukcji użytkownika. Prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją przed rozpoczęciem korzystania z niniejszego urządzenia.

Ostrzeżenie: Uwaga! Elektryczność może stanowić zagrożenie. Urządzenie wymaga uziemienia. **Wtyczka wyposażona jest w bezpiecznik 13 A (dotyczy tylko wersji dla Wielkiej Brytanii).**

WAŻNE: Żyłę przewodu zasilającego mają następujące oznaczenia kolorami:

NIEBIESKI – Przewód zerowy **BRAZOWY** – Przewód fazy **ZIELONY/ŻÓŁTY** – Przewód uziemienia

BEZPIECZEŃSTWO DZIECI, OSÓB STARSZYCH LUB NIEPEŁNOSPRAWNYCH

Urządzenie mogą obsługiwać dzieci w wieku co najmniej 8 lat, osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub mentalnych, a także osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia oraz wiedzy, jedynie pod warunkiem że odbywać się będzie to pod nadzorem lub po przeszkoleniu na temat bezpiecznego użycia urządzenia oraz związanych z nim zagrożeń. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Urządzenia nie powinny czyścić ani konserwować dzieci bez nadzoru.

ZAPAMIĘTAJ: Po użyciu wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazda elektrycznego. **Zawsze wyłączaj urządzenie i wyjmij wtyczkę z sieci przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia lub wykonywania jakichkolwiek czynności konserwacyjnych.**

ELEMENTY ODKURZACZA

Następujące cechy oraz akcesoria są wspomniane w niniejszej instrukcji obsługi oraz przedstawione na rysunku „Urządzenie i akcesoria” na stronie 2.

URZĄDZENIE

1. Przycisk uwalniania pary
2. Przewód zasilający
3. Uchwyt
4. Pojemnik na wodę
5. Korek pojemnika na wodę
6. Kontrolka zasilania

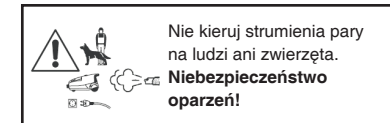
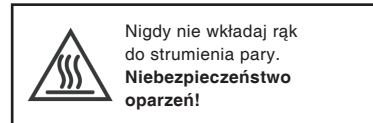
Dodatkowe akcesoria

7. Zbierak do okien*
8. Końcówka tkaninowa*
9. Końcówka parowa ze szczotką
10. Końcówka do akcesoriów*
11. Dysza parowa*
12. Dysza kątowa
13. Szczotka okrągła
14. Tkanina ochronna*

* Tylko w niektórych modelach

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO EKSPLOATACJI

- Uważnie przeczytaj niniejszą instrukcję przed przystąpieniem do korzystania z urządzenia.
- Przed podłączeniem urządzenia sprawdź, czy napięcie zasilania w sieci elektrycznej jest takie same jak podane na tabliczce znamionowej, a także czy gniazdko sieciowe jest uziemione.
- Nie dodawaj żadnych detergentów ani środków chemicznych do pojemnika.
- Nie dotykaj urządzenia mokrymi rękami lub nogami, gdy jego przewód jest podłączony do zasilania.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub innych cieczach.
- Nie zostawiaj urządzenia bez nadzoru, gdy jego przewód jest podłączony do zasilania.
- Nie pozwalaj dzieciom ani osobom nieznanym zasad działania urządzenia na jego obsłudze.
- Jeśli nie korzystasz z urządzenia, zawsze odłącz je od zasilania.
- W razie awarii lub usterki wyłącz urządzenie i nie próbuj go demontować, lecz skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym.
- Sieć elektryczna, do której urządzenie jest podłączone, musi być zgodna z obowiązującym prawem.
- Aby zapewnić bezpieczeństwo urządzenia, zawsze używaj oryginalnych części zamiennych oraz akcesoriów zatwierdzonych przez producenta.
- Nie korzystaj z urządzenia, jeśli przewód zasilający lub inne ważne części są uszkodzone.
- Użycie urządzenia w miejscach zagrożonych wybuchem jest zakazane.
- Nie kieruj strumienia pary na komponenty lub urządzenia elektryczne.
- Nie narażaj urządzenia na działanie wiatru lub deszczu.
- Nie kładź gorącego urządzenia na powierzchniach wrażliwych na ciepło.
- Nie używaj przedłużaczy elektrycznych, które nie są zatwierdzone przez producenta, ponieważ mogą one powodować uszkodzenia, a nawet pożar.
- W razie przypadkowego upuszczenia urządzenia należy zlecić jego kontrolę w autoryzowanym centrum serwisowym, ponieważ mogło dojść do uszkodzenia mechanizmu wewnętrznego, co obniża bezpieczeństwo obsługi urządzenia.



ROZPOCZĘCIE UŻYTKOWANIA

- Napełnij pojemnik na wodę (4) zwykłą wodą z kranu lub wodą zdemineralizowaną (**Rysunek D**).
- Załóż korek pojemnika na wodę (5) na pojemnik na wodę (4) i obróć w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby go zablokować (**Rysunek C**).
- Podłącz do zasilania, naciśnij przycisk zwalniający, a para będzie gotowa w ciągu 20 sekund.

OBŚLUGA URZĄDZENIA

- Załóż akcesoria i końcówki odpowiednie do rodzaju czyszczonej powierzchni. (Patrz „AKCESORIA” str. 4)
- Włóż wtyczkę przewodu zasilającego (2) do gniazdka sieciowego z prawidłowym uziemieniem. Zaświeci się kontrolka zasilania (6).
- Aby użyć pary, naciśnij przycisk uwalniania pary (1).

ELEKTRONICZNA REGULACJA PARY

W zależności od konkretnych potrzeb podczas czyszczenia ciśnienie pary można wyregulować za pomocą suwaka (3), zwiększając lub zmniejszając natężenie przepływu. (**Rysunek E**)

Ostrzeżenie: Przed odstawieniem urządzenia opróżnij pojemnik na wodę.

Ostrzeżenie: Nawet po odłączeniu od zasilania urządzenie może nadal uwalniać parę. W związku z tym należy obchodzić się z nim bardzo ostrożnie i przechowywać w miejscu niedostępnym dla osób nieznanymi zasad jego obsługi.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:

- Przed przystąpieniem do czyszczenia skóry, drewna lub delikatnych tkanin, a w szczególności dralonu, aksamitu lub innych tkanin z meszkiem lub włosem, sprawdź instrukcję producenta. Podczas czyszczenia trzymaj urządzenie w bezpiecznej odległości i używaj miękkiej ściereczki. Wcześniej zawsze przeprowadź próbę na niewidocznej części czyszczonej

- powierzchniu lub na próbcie. Oczekaj, aż całkowicie wyschnie obszar, na którym wykonano próbę, a następnie sprawdź wyniki czyszczenia i jego wpływ na powierzchnię i kolor. Podczas późniejszego czyszczenia zachowuj dokładnie taką samą odległość oraz technikę, jak podczas prób. W razie wątpliwości lub w przypadku wrażliwych powierzchni, np. tkanin, skóry oraz drewna, najlepiej jest poprosić o radę sprzedawcę, od którego kupiono urządzenie.
- Podczas czyszczenia powierzchni drewnianych (meble, drzwi itp. ...) zachowaj bardzo dużą ostrożność, ponieważ długie narażenie na działanie pary może wpływać na warstwę wosku, połysk lub kolor czyszczonej powierzchni. W związku z tym zalecamy kierowanie pary na takie powierzchnie jedynie przez krótki czas lub czyszczenie ich za pomocą ściereczki zwilżonej parą.
- Należy zwrócić szczególną uwagę podczas czyszczenia podłóg ceglanych, ponieważ zbyt długie narażenie na parę może uszkodzić ich ochronną warstwę wosku, połysk lub kolor powierzchni.
- W przypadku czyszczenia delikatnych powierzchni (np. materiałów syntetycznych, powierzchni lakierowanych itp. ...) zalecamy, aby mała szczotka była zawsze pokryta co najmniej dwoma tkaninami, aby zmniejszyć intensywność pary.
- W razie czyszczenia powierzchni szklanych w wyjątkowo niskich temperaturach, podgrzej wstępnie szkło przy użyciu urządzenia z odległości ok. 50 cm od czyszczonej powierzchni.
- Aby chronić rośliny, parę należy kierować na nie z odległości 50 cm.
- Urządzenie może pracować samodzielnie, bez żadnych końcówek, w przypadku zadań wymagających zastosowania pary z niewielkiej odległości. Zależy to od rodzaju materiału oraz rodzaju zabrudzenia do usunięcia. Im trudniejsze do usunięcia jest zabrudzenie, tym bliżej należy trzymać urządzenie, ponieważ temperatura i ciśnienie są wyższe przy samym wylocie pary. We wszystkich przypadkach po użyciu pary przetrzyj powierzchnię suchą ściereczką lub myjką, jeśli zabrudzenie jest trudne do usunięcia.

NAPEŁNIANIE PUSTEGO POJEMNIKA

Po wyczerpaniu wody można ją dolać do pojemnika podczas pracy bez konieczności odłączania zasilania. Ta cecha zapewni nieograniczoną swobodę pracy oraz pary. Wystarczy zdjąć korek tak, jak to pokazano, i wlać wodę. Następnie kontynuować wytwarzanie pary.

DODATKOWE AKCESORIA

Wraz z urządzeniem można stosować różne akcesoria odpowiednie do rodzaju wykonywanego czyszczenia.

- Zbierak do okien (7) - do czyszczenia luster, okien, płytek oraz gładkich powierzchni
- Końcówka tkaninowa (8) - do czyszczenia delikatnych powierzchni
- Końcówka parowa ze szczotką (9) - do czyszczenia tapicerki i tapczanów
- Końcówka do akcesoriów (10) - do mocowania zbieraka oraz dyszy parowej ze szczotką. Można stosować do kierowania strumienia bezpośrednio na różne powierzchnie.
- Dysza parowa (11) - do czyszczenia narożników, fug między płytami oraz do spryskiwania roślin domowych
- Dysza kątowna (12) - do czyszczenia wąskich i trudno dostępnych obszarów, np. toalet, umywalk oraz kranów
- Szczotka okrągła (13) - do czyszczenia uporczywego zabrudzenia na niewielkich powierzchniach, np. płytach kuchennych, żaluzjach, fugach między kafelkami itp.
- Tkanina ochronna (14) - do montowania na końcówce do akcesoriów; chroni przed bezpośrednią stycznością z gorącą parą.

Prawidłowy sposób mocowania akcesoriów:

- Włóż kołki na podstawie akcesoriów do specjalnych szczelin na krawędzi urządzenia
- Obróć w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara w taki sposób, aby zaskoczyły (Rysunek B).

Ostrzeżenie: Ponieważ akcesoria nagrzewają się do wysokiej temperatury podczas pracy, należy zachować wyjątkową ostrożność podczas ich zdejmowania lub wymiany. Użyj rękawicy kuchennej lub odczekaj, aż ostygną. Sprawdź, czy urządzenie jest odłączone od zasilania przed zmianą akcesoriów.

Materiały eksploatacyjne

ZESTAW OKRĄGLYCH SZCZOTEK	P14 35600272
KOŃCÓWKA WIELKOFUNKCYJNA	G78 35600274
WKŁADKA ZBIERAKA	AC17 35600275
WKŁADKA Z WŁOSIEM	AC18 35600276
ŚCIERECZKA Z MIKROFIBRY	AC19 35600277

Te elementy można zakupić oddzielnie w firmie Hoover.

WAŻNE INFORMACJE

ORYGINALNE CZĘŚCI ZAPASOWE I MATERIAŁY EKSPLOATACYJNE MARKI HOOVER

Należy zawsze wymieniać części na oryginalne części zapasowe firmy Hoover. Można je nabyć u lokalnego przedstawiciela firmy Hoover lub bezpośrednio w firmie Hoover. Przy zamawianiu części zawsze należy podać numer danego modelu.

SERWIS FIRMY HOOVER

Jeśli kiedykolwiek wymagana będzie usługa serwisowa, należy skontaktować się z lokalnym centrum serwisowym Hoover.

KONSERWACJA URZĄDZENIA

Przed przystąpieniem do jakiegokolwiek czynności konserwacji sprawdź, czy wtyczka przewodu zasilającego została wyjęta z gniazda sieciowego. Po zakończeniu korzystania z okrągłej szczotki pozwól, aby włosie ostygło w naturalnej pozycji, aby nie dopuścić do jego odkształcania podczas schnięcia.

Do czyszczenia obudowy urządzenia użyj wilgotnej ściereczki.

GWARANCJA

Warunki gwarancji na niniejsze urządzenie są określone przez naszego przedstawiciela w kraju, w którym urządzenie jest sprzedawane. Szczegółowe informacje na temat warunków gwarancji można uzyskać w punkcie, w którym urządzenie zostało nabyte. Przy zgłaszaniu wszelkich reklamacji w ramach gwarancji należy przedstawić paragon lub fakturę. Zastrzegamy sobie możliwość wprowadzania zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

Jakość: W naszych zakładach stosujemy bardzo rygorystyczne standardy, aby zapewnić, że europejskie normy bezpieczeństwa będą spełnione i utrzymane przez cały cykl życia urządzenia.

Bezpieczeństwo: Uzyskaliśmy niezależną aprobatę techniczną potwierdzającą, że nasze domowe urządzenia AGD są bezpieczne.

OCHRONA ŚRODOWISKA

Firma Hoover podjęła długookresowe zobowiązanie do ochrony środowiska naturalnego we wszystkich swoich działaniach. Nasza polityka dotycząca ochrony środowiska stwierdza: „Chcemy wdrażać możliwie jak najlepsze z punktu widzenia ochrony środowiska metody projektowania, produkcji, pakowania, eksploatacji oraz utylizacji produktów, a jednocześnie nadal zwiększać korzyści, jakie zapewniamy klientom.”

Niniejsze urządzenie posiada oznaczenia zgodnie z Dyrektywą Europejską nr 2011/65/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektrotechnicznego (WEEE). Zapewniając prawidłowe złomowanie niniejszego urządzenia, przyczyniają się Państwo do ograniczenia ryzyka wystąpienia negatywnego wpływu produktu na środowisko i zdrowie ludzi, które mogłoby zaistnieć w przypadku niewłaściwej utylizacji urządzenia.

Symbol umieszczony na produkcie lub na dołączonych do niego dokumentach oznacza, że niniejszy produkt nie jest klasyfikowany jako odpad z gospodarstwa domowego. Urządzenie należy zdać w odpowiednim punkcie utylizacji w celu recyklingu komponentów elektrycznych i elektronicznych. Urządzenie należy złomować zgodnie z lokalnymi przepisami w sprawie utylizacji odpadów. Dodatkowe informacje na temat sposobu utylizacji, złomowania i recyklingu urządzenia można uzyskać w lokalnym urzędzie miejskim, w komunalnym zakładzie utylizacji odpadów lub w sklepie, w którym produkt został zakupiony.



Niniejsze urządzenie jest zgodne z wymogami dyrektyw europejskich 2006/95/WE, 2004/108/WE oraz 2011/65/WE.

Hoover Limited Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan CF48 4TU



DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Tento vysavač by měl být používán pouze pro úklid v domácnosti a v souladu s touto uživatelskou příručkou. Než začnete spotřebič používat, ujistěte se, že rozumíte tomuto návodu.

Varování: Mějte na paměti, že elektřina může být nebezpečná, toto zařízení musí být uzemněno. **Zástrčka je vybavena 13A pojistkou (provedení pouze pro Velkou Británii).**

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: vodiče napájecího kabelu jsou barevně rozlišeny podle následujícího schématu:

MODRÁ – Nulový **HNĚDÁ** – Fázový vodič **ZELENÁ/ŽLUTÁ** – Zemní

BEZPEČNOST DĚTÍ, SENIORŮ A POSTIŽENÝCH OSOB:

Tento přístroj smí používat děti od 8 let výše a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud mají dozor nebo jim byly dány pokyny týkající se bezpečného používání tohoto přístroje a byly seznámeny s možnými riziky jeho používání. S přístrojem si nesmí hrát děti. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dohledu.

UPOZORNĚNÍ: Po použití, vypněte vysavač a vytáhněte síťovou šňůru ze zásuvky. **Před čištěním nebo jakoukoli údržbou vysavač vždy vypněte a síťovou šňůru vytáhněte ze zásuvky.**

SEZNÁMENÍ S VYSAVAČEM

Veškeré vlastnosti a příslušenství jsou uvedeny v návodu uživatele a znázorněny v diagramu "Výrobek a příslušenství" na straně 2.

VÝROBEK

1. Tlačítko ke spuštění páry
2. Síťová šňůra
3. Posun
4. Nádrž na vodu
5. Uzávěr nádrže na vodu
6. Indikátor napájení

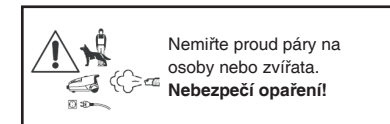
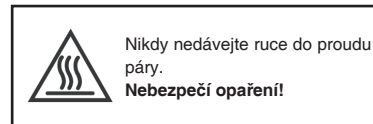
PŘÍSLUŠENSTVÍ

7. Stěrka na okna*
8. Nástavec na hadr*
9. Parní kartáč
10. Příslušenství*
11. Parní hubice*
12. Rohová hubice
13. Kulatý kartáč
14. Malý hadřík*

* Pouze u některých modelů

OPATŘENÍ BĚHEM POUŽITÍ

- Před použitím výrobku si přečtěte pečlivě tento návod k použití.
- Před připojením výrobku se ujistěte, že síťové napětí je stejné jako napětí uvedené na typovém štítku, a že zásuvka je připojena k zemi.
- Nedávejte žádný čisticí prostředek nebo chemické látky do nádrže.
- Nikdy se nedotýkejte mokřýma rukama nebo nohama kabelu, který je zapojen do elektrické sítě.
- Nikdy neponořujte produkt do vody nebo jiných tekutin.
- Nikdy nenechávejte výrobek bez dozoru se zapojeným kabelem do elektrické sítě.
- Nikdy nenechávejte výrobek používat děti, nebo lidi, kteří nejsou obeznámeni s tím, jak výrobek funguje.
- Pokud se výrobek nepoužívá, vždy ho odpojte od elektrické sítě.
- V případě výpadku nebo poruchy vypněte spotřebič a nikdy se ho nepokoušejte rozebírat, ale obraťte se na autorizované servisní středisko.
- Rozvodný systém, ke kterému je výrobek připojen, musí být vždy v souladu s platnými zákony.
- Pro zajištění bezpečnosti výrobku, používejte pouze originální náhradní díly a příslušenství, schválené výrobcem.
- Nepoužívejte výrobek, pokud napájecí kabel nebo jiné důležité části jsou poškozené.
- Je zakázáno použití výrobku na místech s nebezpečím výbuchu.
- Nemiřte proud páry na elektrické prvky a zařízení.
- Nenechávejte výrobek vystaven větru nebo dešti.
- Nepokládejte horký výrobek na povrchy citlivé na teplo.
- Nepoužívejte elektrické prodlužovací kabely, které nejsou povoleny výrobcem, protože může dojít k poškození nebo k požáru.
- Pokud výrobek náhodně spadne, musí být zkontrolován autorizovaným servisním střediskem, protože vnitřní mechanismus může být poškozen, a tím může být ohrožena bezpečnost výrobku.



NÁVOD K POUŽITÍ

- Naplňte nádrž na vodu (4) s normální vodou z vodovodu nebo demineralizovanou vodou (**Obrázek D**).
- Nasadte zátku vodní nádrže (5) na nádrž na vodu (4) a otočte jí ve směru hodinových ručiček k uzamknutí (**Obrázek C**).
- Připojte, stiskněte tlačítko a během 20 sekund je pára připravená.

JAK POUŽÍVAT VÝROBEK

- Připojte příslušenství, které je nejvhodnější pro daný druh čištěného povrchu. (Viz. "PŘÍSLUŠENSTVÍ" P4)
- Zapojte napájecí kabel (2) do vhodné uzemněné elektrické zásuvky. Světlo napájení se rozsvítí (6).
- Chcete-li dodat páru, stiskněte tlačítko k uvolnění páry (1).

ELEKTRONICKÁ REGULACE PÁRY

Tlak páry může být nastaven pohybem posuvníku (3) od nižšího k vyššímu proudění, v závislosti na účelu jeho použití. (**Obrázek E**)

Varování: Před odložením výrobku, vyprázdněte nádrž na vodu.

Varování: I v momentě kdy je přístroj odpojen, může uvolnit páru. Proto s ním zacházejte opatrně, a uložte ho mimo dosah každého, kdo neví, jak ho používat.

OPATŘENÍ:

- Pro čištění kůže, dřeva nebo jemných tkanin, zejména dralonu, sametu a ostatních semišových ploch, konzultujte pokyny výrobce. Čistěte pouze pomocí produktu v bezpečné vzdálenosti spolu s jemnou látkou a vždy nejprve proveďte test na viditelné části položky nebo na vzorku. Předtím, než přistoupíte k čištění dalších částí, nechte zkušební plochu zcela vyschnout, aby jste mohli pozorovat výsledky a účinky na jejím povrchu nebo barvě. Ujistěte se, aby byly použité stejná vzdálenost a technika jako na zkušební ploše. V případě pochybností, a na citlivé povrchy, jako jsou tkaniny, kůže a dřevo, je vždy lepší požádat o radu svého prodejce Parního čističe.

- Při čištění dřevěných povrchů (nábytek, dveře, atd. ...) buďte velmi opatrní, protože příliš dlouhá aplikace páry by mohla změnit voskovaný vzhled, lesk nebo barvu čištěného povrchu. Proto vám doporučujeme použít páru na takovém povrchu pouze na krátkou dobu, nebo čistit tyto povrchy pomocí hadříku, který byl nejdříve navlhčen v páře.
- Věnujte prosím zvýšenou pozornost při čištění cihlových podlah, jelikož příliš dlouhá aplikace páry by mohla poškodit vosk, jas nebo barvu těchto ploch.
- Pro jemné povrchy (např. syntetické materiály, lakované povrchy atd. ...), doporučujeme, aby malý kartáček byl vždy pokryt alespoň dvěma hadry ke snížení intenzity páry.
- K čištění skleněných povrchů, zejména nízko teplotního vyhřívaného skla, použijte výrobek ve vzdálenosti ca 50 cm od čištěného povrchu.
- Při péči o vaše rostliny, čistěte v minimální vzdálenosti 50 cm.
- Výrobek může být používán samostatně, bez připojení kartáčů, pro zvláštní čisticí úkoly vyžadující páru. Samostatný výrobek použijte z krátké vzdálenosti, která se bude lišit v závislosti na druhu materiálu a typu znečištění, které má být odstraněno. Obtížnější na odstranění je půda, musíte držet výrobek blízko u povrchu, jelikož teplota a tlak jsou vyšší blíže u výstupu páry. Ve všech případech, po použití páry, otřete povrch suchým hadříkem nebo odmašťovacím hadříkem, pokud je těžší odstranit půdu.

NAPLNĚTE ZÁSObNÍK NA VODU

Kdykoli dojde voda, můžete naplnit nádrž během práce, aniž by jste museli odpojit napájecí kabel. Tato funkce zajišťuje neomezenou svobodu provozu a páry. Stačí odstranit kryt, jak je uvedeno a naplnit vodou.

Po té pokračujte s čištěním.

PŘÍSLUŠENSTVÍ

Různé druhy příslušenství mohou být připojené k výrobku, v závislosti na čisticím úkolu, který má být proveden.

- Stěrka na okna (7) - k čištění zrcadel, oken, obkladů a hladkých povrchů
- Nástavec na hadr (8) - k čištění delikátních povrchů
- Parní kartáč (9) - k čištění čalounění a pohovek
- Příslušenství (10) - k připevnění okenní stěrky a hubice parního kartáče. Může být použit k přímé emisi páry na různé povrchy
- Parní hubice (11) - k čištění rohů, spárů mezi obklady a pokojových rostlin
- Rohová hubice (12) - k čištění úzkých a obtížně přístupných míst, jako jsou umyvadla, WC, a kohoutky
- Kulatý kartáč (13) - K čištění odolných nečistot z malých ploch, jako jsou například varné desky, žaluzie, spáry mezi dlaždicemi, apod.
- Malý hadřík (14) - k montáži k podpoře příslušenství, za účelem ochrany před přímou horkou párou.

Správná metoda k připevnění příslušenství je následující:

- Vložte šrouby na základnu příslušenství do speciálních otvorů v okrajích výrobku
- Otáčejte jimi proti směru hodinových ručiček, dokud se přístroj plně neuzamkne (**Obrázek B**).

Varování: Vzhledem k tomu, že příslušenství během provozu jsou velmi horká, musíte být velmi opatrní při jejich odstranění nebo jejich nahrazení. K manipulaci buď použijte rukavici, nebo počkejte, až se ochladí. Ujistěte se, že výrobek je odpojen od elektrické sítě před výměnou příslušenství.

Spotřební materiál

SET KULATÝCH KARTÁČŮ	P14 35600272
MULTIFUNKČNÍ HUBICE	G78 35600274
STĚRKA	AC17 35600275
KARTÁČ	AC18 35600276
HADŘÍK Z MIKROVLÁKEN	AC19 35600277

Tato příslušenství lze zakoupit samostatně u společnosti Hoover.

DŮLEŽITÉ INFORMACE

ORIGINÁLNÍ NÁHRADNÍ DÍLY A SPOTŘEBNÍ MATERIÁLY

Vždy používejte originální náhradní díly společnosti Hoover. Získáte je u místního prodejce výrobků Hoover nebo přímo od společnosti Hoover. Při objednávkách náhradních dílů vždy uvádějte číslo modelu.

SERVIS HOOVER

V případě servisu se obračtejte vždy na autorizované servisní středisko společnosti Hoover.

ÚDRŽBA VÝROBKU

Před jakoukoliv údržbou se ujistěte, že výrobek je odpojen od elektrické sítě. Po dokončení práce s kulatým kartáčem se ujistěte, aby štetiny vychladli ve své přirozené poloze. Zabrání se tak jejich vysychání ve špatné pozici.

K čištění vnějších částí výrobku použijte vlhký hadřík.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Záruční podmínky pro tento spotřebič stanoví náš zástupce v zemi, v níž je spotřebič prodáván. Přesné znění podmínek vám poskytne prodejce, u něhož jste si zařízení zakoupili. Při reklamaci musí být předložen doklad o koupi nebo stvrzenka, v souladu s podmínkami záruky. Právo změny bez předchozího upozornění vyhrazeno.

Kvalita: Naše závody splňují přísné normy, které zajistí, že evropské bezpečnostní normy jsou splněné a udržené během celé životnosti spotřebiče.

Bezpečnost: Získali jsme nezávislé schválení za účelem prokázání, že naše domácí elektrické spotřebiče jsou bezpečné.

ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

Hoover učinil dlouhodobý závazek, ve všech svých činnostech, k ochraně životního prostředí. Naše politika životního prostředí zastává: "Přijmout nejlepší proveditelné ekologické metody v oblasti návrhu, výroby, balení, použití a likvidace výrobků, přičemž neustále zlepšovat výhody pro spotřebitele".

Tento spotřebič je označen v souladu s Evropskou Směrnicí 2011/65/ES o omezení používání nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (WEEE). Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete předcházet případným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které mohou být v opačném případě způsobeny nesprávnou likvidací tohoto výrobku.

Symbol na výrobku označuje, že tento výrobek nesmí být likvidován jako domovní odpad. Měl by být předán na příslušné místo sběru pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Likvidace musí proběhnout v souladu s místními ekologickými předpisy pro likvidaci odpadu. Další informace o manipulaci, novém využití a recyklaci tohoto výrobku získáte na místním obecním úřadě, u služby pro sběr domovního odpadu nebo v prodejně, kde jste výrobek zakoupili.



Tento výrobek je v souladu s Evropskými směrnicemi 2006/95/ES, 2004/108/ES a 2011/65/ES.

Hoover Limited Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan CF48 4TU



POMEMBNA VARNOSTNA OPOZORILA

Izdelek je namenjen izključno uporabi v gospodinjstvih, kot je opisano v teh navodilih. Prosimo vas, da se povsem seznanite z navodili, preden začnete uporabljati napravo.

OPOZORILO: Ne pozabite, da je električna naprava lahko nevarna. Ta naprava mora biti ozemljena. **Ta vtičnik ima 13-ampersko varovalko (velja le za VB).**

POMEMBNO: Žice v glavnem priključnem kablu so obarvane, kot je navedeno spodaj:

MODRA – Nevtralna **RJAVA** – Pod tokom **ZELENA/RUMENA** – Ozemljenitev

VARNOST OTROK, STAREJŠIH IN BOLNIH:

To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi in mentalnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pod nadzorom ali so bile ustrezno podučene o varni uporabi naprave ter se zavedajo nevarnosti, ki so povezane z njegovo uporabo. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci ne smejo uporabljati naprave ali jo vzdrževati brez nadzora.

NE POZABITE: Po uporabi napravo izklopite in izvlecite vtičnik iz električne vtičnice. **Pred čiščenjem ali kakršnimi koli vzdrževalnimi deli se prepričajte, da ste napravo izklopili in izvlekli vtičnik iz vtičnice.**

SPOZNAVANJE Z IZDELKOM

Značilnosti in dodatni priključki so navedeni v navodilih za uporabo in prikazani na sliki 'Izdelek in dodatni priključki' na strani 2.

IZDELEK

1. Sprožilec za paro
2. Napajalni kabel
3. Dršno stikalo
4. Posoda za vodo
5. Pokrov posode za vodo
6. Signalna lučka

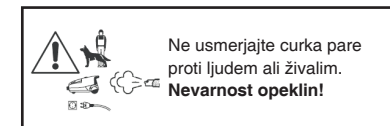
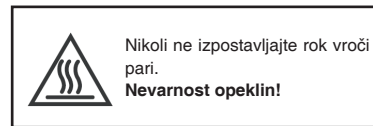
DODATNI PRIKLJUČKI

7. Brisalec za okna*
8. Pritrjevanje krpe*
9. Nastavek za paro s krtačo
10. Nosilec nastavkov*
11. Nastavek za curek pare*
12. Kotni nastavek
13. Okrogla krtača
14. Krpica*

* Le pri določenih modelih

VARNOSTNI UKREPI MED UPORABO

- Pred uporabo izdelka pazno preberite navodila za uporabo.
- Preden izdelek priključite preverite, da napetost vašega električnega omrežja ustreza vrednosti navedeni na tablici s podatki, ter da je vtičnica pravilno ozemljena.
- Ne vlivajte čistil ali kemičnih snovi v posodo za vodo.
- Ne dotikajte se naprave z mokrimi rokami ali nogami, ko je kabel priključen v električno omrežje.
- Ne potaplajte izdelka v vodo ali v kakršno koli tekočino.
- Ne puščajte naprave brez nadzora, ko je priključena v električno omrežje.
- Ne dovolite, da bi napravo uporabljali otroci ali neprimerno poučene odrasle osebe.
- Kadar izdelka ne uporabljate, ga obvezno izklopite iz električnega omrežja.
- V primeru okvare ali nepravilnega delovanja napravo izklopite. Ne poskušajte naprave razstavljati sami, temveč se obrnite na pooblaščen servis.
- Električno omrežje, na katerega je izdelek priključen, mora biti v skladu z veljavnimi električnimi predpisi.
- Da bi zagotovili varnost izdelka, uporabljajte le originalne nadomestne dele in dodatne priključke, ki jih priporoča proizvajalec.
- Izdelka ne uporabljajte, v kolikor je električni kabel ali kateri koli pomembni del naprave poškodovan.
- Prepovedana je uporaba izdelka v prostorih, kjer obstaja nevarnost eksplozije.
- Ne usmerjajte curka pare v električne komponente ali naprave.
- Izdelka ne izpostavljajte vetru ali dežju.
- Ne odlagajte vročega izdelka na površine, ki niso odporne na toploto.
- Ne uporabljajte neustrezne električne podaljške, saj bi lahko povzročili škodo ali ogenj.
- V primeru, da vam izdelek slučajno pade, naj ga pregleda pooblaščen serviser, saj bi se lahko poškodovali deli v notranjosti, kar bi lahko pomenilo tveganje za varnost uporabnika.



KAKO ZAČETI

- Napolnite posodo (4) z vodo iz pipe, ali z demineralizirano vodo (slika D).
- Privijte pokrovček (5) na posodo za vodo (4) in ga zavrtite, da se zaskoči (slika C).
- Priključite izdelek na električno omrežje, pritisnite na sprožilec in po 20 sekundah bo para pripravljena.

UPORABA IZDELKA

- Izberite najustreznejši dodatni priključek za površino, ki jo želite očistiti, in ga namestite na izdelek. (Glej 'DODATNI PRIKLJUČKI' P4)
- Priključite kabel (2) na ustrezno ozemljeno vtičnico. Prižgala se bo signalna lučka (6).
- Da bi dobili paro, pritisnite na sprožilec za sproščanje pare (1).

ELEKTRONSKA NASTAVITEV PARE.

Tlak pare lahko nastavite s pomočjo drsnega stikala (3) in ga tako prilagodite površini, ki jo čistite. (Slika E)

OPOZORILO: Ko želite izdelek shraniti, iztočite iz posode vso vodo.

OPOZORILO: Tudi ko je izdelek izključen iz električnega omrežja, lahko še vedno oddaja paro. Zato ravnajte z njim previdno in ga shranite na varno, izven dosega oseb, ki niso seznanjene s pravilnim načinom uporabe.

VARNOSTNI UKREPI:

- Pri čiščenju usnja, lesa ali občutljivih tkanin (dralon, žamet ipd.) upoštevajte navodila proizvajalca. Pri čiščenju pridržite napravo na varni razdalji in uporabite mehko krpo. Vedno najprej preizkusite na nekem vzorcu ali na koščku blaga, ki je očem skrito. Počakajte, da se ta delček povsem posuši, in preverite rezultat in učinek čiščenja s paro na površini ter obstojnost barv. Šele nato se lotite čiščenja, pri tem pa ohranite povsem enako razdaljo in isti način kot pri preverjanju. Če ste v dvomih, ali pa želite očistiti občutljive površine, npr. tkanine, usnje ali les, priporočamo, da se posvetujete s proizvajalcem.

- Pri čiščenju lesenih površin (pohištvo, vrata ipd) bodite zelo previdni, saj bi predolgotrajno nanašanje pare lahko spremenilo videz površine, ta bi lahko izgubila sijaj ali se razbarvala. Zato priporočamo, da take površine le na kratko pobrizgate s paro, ali pa jih čistite s krpo, ki ste jo pridržali pred curkom pare.
- Prosimo, bodite previdni tudi pri čiščenju opečnatih tal, saj bi lahko predolgotrajno nanašanje pare poškodovalo vosek, sijaj ali barvo teh površin.
- Priporočamo, da pri čiščenju občutljivih površin (npr. sintetičnih materialov, lakiranih površin itd.) čez krtačko namestite vsaj dve krpi in s tem zmanjšate intenzivnost pare.
- Če čistite stekleno površino pri zelo nizkih zunanjih temperaturah, steklo najprej nekoliko segrejte tako, da pridržite napravo približno 50 cm od stekla, ki ga želite očistiti.
- Rastline osvežite z brizganjem iz razdalje vsaj 50 cm.
- Napravo lahko uporabljate samostojno, brez priključenih krtač, za čiščenje določenih površin, ki zahtevajo nanašanje pare iz bližine. Pri tem upoštevajte snov, iz katere je površina izdelana, ter vrsto nečistoče, ki jo želite odstraniti. Čim bolj je nečistoča trdovratna, tem bolj morate približati napravo, saj sta temperatura in tlak najvišja tik ob izhodu pare iz naprave. V vseh primerih pa po nanašanju pare obrišite površino z mokro krpo, lahko pa uporabite tudi gobico za pomivanje posode, če je nečistoča res trdovratna.

POLNJENJE PRAZNE POSODE ZA VODO

Ko porabite vso vodo, lahko posodo ponovno napolnite z vodo, ne da bi pri tem potegnili vtičak iz vtičnice. Tako imate zagotovljeno večjo svobodo pri delu. Preprosto odvijte pokrovček s posode za vodo, kot je prikazano, in napolnite posodo. Nato nadaljujte s čiščenjem.

DODATNI PRIKLJUČKI

Ovisno od naloge, ki jo želite opraviti, imate na voljo več priključkov, ki jih lahko namestite na napravo.

- Brisalec za okna (7) - za čiščenje ogledal, oken, ploščic in drugih gladkih površin
- Pritrjevanje krpe (8) - za čiščenje občutljivih površin
- Nastavek za paro s krtačo (9) - za čiščenje oblazinjenega pohištva
- Nosilec nastavkov (10) - namestite brisalec za okna in parno krtačo. Uporabljate ga lahko tudi za direktno nanašanje pare na različne površine.
- Nastavek za curek pare (11) - za čiščenje kotov, fug med ploščicami in za osvežitev rastlin.
- Kotni nastavek (12) - za čiščenje ozkih in težko dostopnih kotov, npr. v straniščih, kopalnicah in za čiščenje pip
- Okrogla krtača (13) - za čiščenje trdovratne nečistoče z majhnih površin, npr. kuhalnih plošč, polken, fug med ploščicami ipd.
- Krpica (14) - namestite na nosilec, da varuje površine pred neposredno vročo paro.

Pravilno nameščanje priključkov je sledeče:

- Vstavite izboklini na podnožju nastavka v posebne reže na robu izdelka
- Zavrtite nastavek na levo, proti urinemu kazalcu, da je varno pritrjen na izdelek (slika B).

OPOZORILO: Ker se priključki med uporabo zelo segrejejo, bodite zelo previdni pri odstranjevanju ali pri zamenjavi. Uporabljajte zaščitne kuhinjske rokavice ali pa počakajte, da se deli ohladijo. Pred zamenjavo priključkov se prepričajte, da ste napravo izklopili iz električnega omrežja.

Potrošni material

KOMPLET OKROGLIH KRTAČ	P14 35600272
VEČNAMENSKI NASTAVEK	G78 35600274
VLOŽEK ZA BRISALEC ZA OKNA	AC17 35600275
ŠČETINASTI VLOŽEK	AC18 35600276
KRPA IZ MIKROVLAKEN	AC19 35600277

Te dele lahko nabavite drugod posebej.

POMEMBNE INFORMACIJE

NADOMESTNI DELI IN POTROŠNI MATERIAL HOOVER

Vedno uporabljajte originalne nadomestne dele Hoover. Dobite jih pri krajevnem prodajalcu Hoover-jevih izdelkov. Pri naročanju delov vedno navedite številko modela vašega izdelka.

SERVIS HOOVER

Kadar koli se lahko obrnete na vaš pooblaščen Hoover servis.

VZDRŽEVANJE IZDELKA

Preden začnete z vzdrževanjem se prepričajte, da je kabel izključen iz električnega omrežja. Ko prenehate uporabljati okroglo krtačo, počakajte, da se ščetine ohladijo in vrnejo v naraven položaj. Zunanje površine izdelka očistite z vlažno krpo.

GARANCIJSKA IZJAVA

Garancijski pogoji za to napravo so taki, kot jih določi zastopnik v državi, kjer je naprava prodana. Podrobnosti glede garancijskih pogojev lahko dobite od prodajalca, pri katerem ste napravo kupili. Shranite račun oziroma potrdilo o plačilu, saj je potreben za uveljavljanje garancije. Garancija se lahko spreminja brez predhodnega obvestila.

Kakovost: Naši izdelki so izdelani skladno s strogimi zahtevami evropskih standardov o varnosti tekom cele življenjske dobe naprave.

Varnost: O varnosti naših gospodinjskih električnih izdelkov priča potrdilo, pridobljeno s strani neodvisne inštitucije.

OKOLJE

Podjetje Hoover se je dolgoročno zavezalo, da bo v vseh svojih dejanjih varovalo okolje. V naši politiki do okolja je zapisano: "Pridobitev najboljših okoljskih metod pri zasnovi, pakiranju, uporabi in odstranjevanju izdelkov, medtem ko še naprej izboljšujemo koristi potrošnika."

Ta naprava je označena v skladu z evropsko direktivo 2011/65/ES o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO). S pravilnim odstranjevanjem izdelka boste pripomogli k preprečevanju morebitnih negativnih vplivov na okolje in človeško zdravje, do česar bi utegnili priti ob neprimerni odstranitvi tega izdelka.

Simbol na izdelku pomeni, da izdelka ne smete odstraniti kot gospodinjski odpadki. Oddati ga morate na zbirnem mestu za recikliranje električne in elektronske opreme. Odstranitev morate izvesti v skladu s krajevnimi okoljskimi predpisi glede odstranjevanja odpadkov. Za podrobnejše informacije o ravnanju z izdelkom, obnovi in recikliranju izdelka se obrnite na krajevni urad, komunalno podjetje za odvoz gospodinjskih odpadkov ali trgovino, kjer ste izdelek kupili.



CE izdelek je skladen z evropskimi direktivami 2006/95/ES, 2004/108/ES in 2011/65/ES.

Hoover Limited Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan CF48 4TU

ÖNEMLİ GÜVENLİK TEDBİRLERİ

Bu ürün, kullanım kılavuzunda açıklandığı üzere yalnız ev temizliğinde kullanılabilir. Bu cihazı kullanmaya başlamadan önce kılavuzun tam olarak anlaşıldığından emin olun.

UYARI: Elektrikli tehlike oluşturabileceğini unutmayın; bu alet topraklanmalıdır. **Bu fişte 13 amperlik sigorta (İngiltere için geçerli) vardır.**

ÖNEMLİ: Şebeke ucundaki teller aşağıdaki koda uygun olarak renklendirilmiştir:

MAVİ – Nötr

KAHVERENGİ – Elektrik

YEŞİL/SARI – Toprak

ÇOCUKLAR, YAŞLILAR VE HASTALARLA İLGİLİ GÜVENLİK TEDBİRLERİ:

Bu cihaz 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yetersiz fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kabiliyete sahip kişiler ya da deneyim ve bilgi yoksunu kişiler tarafından bir yetişkinin gözetimi veya cihazın güvenli bir şekilde kullanımı ile ilgili talimatı ve bulunan tehlikelerin açıkça anlatılması ile kullanılabilirler. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizleme ve bakım işlemi denetimsiz şekilde çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

UNUTMAYIN: Kullanımdan sonra ürünün gücünü kapatın ve fişi prizden çıkarın. **Temizlemeye başlamadan ve herhangi bir bakım girişiminden önce cihazın gücünü her zaman kapatın ve fişi çıkarın.**

SÜPÜRGENİZİ YAKINDAN TANIYIN

Aşağıdaki özellikler ve aksesuarlar bu kullanım kılavuzu içerisinde belirtilmiş ve Sayfa 2'de 'Ürün ve Aksesuarları' şemasında gösterilmiştir.

ÜRÜN

1. Buhar verme düğmesi
2. Güç kablosu
3. Kaydırıcı
4. Su tankı
5. Su tankı kapağı
6. Güç ışığı

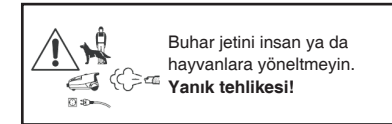
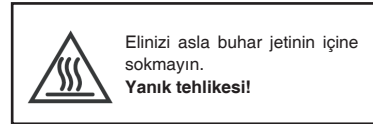
AKSESUARLAR

7. Cam çekçeği*
8. Bez takacağı*
9. Buhar fırçası ağızlığı
10. Aksesuar desteği*
11. Buhar jeti ağızlığı*
12. Açılı ağızlık
13. Yuvarlak fırça
14. Küçük bez*

* Sadece bazı modeller için:

KULLANIM SIRASINDA ÖNLEMLER

- Ürünü kullanmadan önce bu talimatları dikkatlice okuyun.
- Ürünün fişini takmadan önce şebeke geriliminin veri etiketinde belirtilenle aynı olduğundan ve prizden topraklı olduğundan emin olun.
- Tanka deterjan ya da kimyasal madde koymayın.
- Fiş takılıyken ürüne asla ıslak elle ya da ayakla değmeyin.
- Ürünü asla suya ve diğer sıvılara daldırmayın.
- Fiş takılıyken ürünü asla gözetiminiz dışında bırakmayın.
- Çocukların ve ürüne aşına olmayanların ürünü kullanmasına asla izin vermeyin.
- Ürünü kullanmıyorsanız fişini mutlaka prizden çıkarın.
- Ürünün çalışmaması ya da arıza yapması durumunda ürünün gücünü kapatın ve asla sökmeye girişiminde bulunmayın; yetkili servise başvurun.
- Ürünün bağlı olduğu elektrik sistemi yürürlükteki yasalara her zaman uygun olmalıdır.
- Ürünün güvenliğini sağlamak için yalnız imalatçı tarafından onaylanan orijinal yedek parça ve aksesuarlar kullanın.
- Güç kablosu ya da diğer önemli parçalar hasarlıysa ürünü kullanmayın.
- Patlama tehlikesi olan yerlerde ürünün kullanımı yasaktır.
- Buhar jetini elektrikli aletlerin ya da cihazların üzerine yöneltmeyin.
- Ürünü rüzgara ya da yağmura maruz bırakmayın.
- Sıcak ürünü ısıya duyarlı yüzeylerin üzerine koymayın.
- Hasar ya da yangına yol açabileceğinden dolayı imalatçı tarafından onaylanmayan uzatma kabloları kullanmayın.
- Ürün yanlışlıkla düşürülürse yetkili servis tarafından kontrol edilmelidir, çünkü dahili mekanizma hasar görebilir ve bunun sonucu olarak ürünün güvenliği tehlikeye atılabilir.



BAŞLARKEN

- Su tankını (4) normal çeşme suyuyla ya da minerali alınmış suyla doldurun (Şema D).
- Su tankı kapağını (5) su tankının (4) içine takın ve kilitlemek için saat yönünde çevirin (Şema C).
- Fişi takın ve tetiğe basın; buhar 20 saniye içinde hazırdır.

ÜRÜNÜNÜZÜN KULLANIMI

- Temizlenecek yüzey türüne en uygun aksesuarı takın. (Bkz. 'AKSESUARLAR' S4)
- Elektrik kablosunu (2) uygun topraklı prize takın. Güç ışığı yanar (6).
- Buhar vermek için buhar salma tetiğine basın (1).

ELEKTRONİK BUHAR DÜZENLEMESİ

Kayıdırma kontrolü (3) temizlik uygulamasına bağlı olarak düşük akıştan yükseğe kaydırılarak buhar basıncı ayarlanabilir. (Şema E)

UYARI: Ürünle işiniz bittiğinde su tankını boşaltın.

UYARI: Fiş takılı olmadığında bile ürün buhar salabilir. Bu yüzden, ürünü dikkatli kullanın ve nasıl kullanılacağını bilmeyenlerin ulaşamayacağı yerde saklayın.

ÖNLEMLER:

- Deri, ahşap ve özellikle dralon, kadife ve diğer katmanlı yüzeyler gibi hassas kumaşların temizliği için üretici talimatlarına başvurun. Yalnız temiz bir bezle ürünü güvenli bir uzaklıktan kullanarak temizlik yapın ve temizlenecek öğenin görünmeyen bir kısmında ya da bir numune üzerinde her zaman önceden test edin. Test alanı için tam olarak aynı uzaklık ve tekniğin kullanıldığından emin olarak, diğer yerlerin temizliğine geçmeden önce yüzey ya da renk üzerindeki sonuçları ve etkilerini gözlemeden önce test alanının tamamen kurumasını bekleyin. Emin olmadığınız durumlarda ve kumaş, deri ve ahşap gibi hassas yüzeylerde her zaman Buharlı Temizleyici aleti Bayinize başvurmanız önerilir.

- Ahşap yüzeylerin (mobilya, kapılar, vs.) temizliğinde buharın çok uzun süre uygulanmasının temizlenen yüzeyin cilasında, parlaklığında veya renginde değişiklik yapabileceğinden dolayı dikkatli olun. Bu yüzden, bu tür yüzeylerde buharı yalnız kısa süreli uygulamanızı ya da bu yüzeyleri ilk önce buhara tuttuğunuz bezle temizlemenizi öneririz.
- Buharın çok uzun süre uygulanmasının tuğla yüzeyin cilasında, parlaklığında veya renginde değişiklik yapabileceğinden dolayı bu yüzeyleri temizlerken dikkatli olun.
- Hassas yüzeylerde (ör. sentetik malzeme, lake yüzeyler, vs.) buharın şiddetinin azaltılması için küçük fırçanın üzerinin her zaman en iki kat bezle örtülmesini öneririz.
- Cam yüzeylerin özellikle düşük sıcaklıklarda temizliğinde, temizlenecek yüzeye yaklaşık 50 santimetre uzaklıktan camı önceden ısıyla ısıtın.
- Bitkilerinize buharı en az 50 santimetre uzaklıktan uygulayın.
- Bu ürün, malzemenin ve giderilecek kirin türüne bağlı olarak değişebilecek kısa bir uzaklıktan buhar uygulaması gerektiren belirli temizlik görevleri için fırça takılmadan kullanılabilir. Kir ne kadar zor gideriliyorsa ürünü o kadar yakından kullanmalısınız; çünkü buhar çıkışına yaklaşıldıkça sıcaklık ve basınç artar. Her türlü durumda, buharı uyguladıktan sonra yüzeyi kuru bir bezle ya da kirin giderilmesi zor olduğu durumda ovmaya uygun bezle silin.

BOŞ TANKIN DOLDURULMASI

Su bittiğinde güç kablosunu çıkarmaya gerek olmadan kullanım sırasında tankı doldurabilirsiniz. Bu özellik kullanım ve buhar için sınırsız serbestlik sağlar. Kapağı gösterildiği şekilde çıkarıp suyla doldurmanız yeterlidir. Ardından buhar işlemine devam edebilirsiniz.

AKSESUARLAR

Gerçekleştirilecek temizlik işlemine bağlı olarak ürüne çeşitli aksesuarlar bağlanabilir.

- Cam çekçeği (7) - aynaları, camları, karoları ve pürüzsüz yüzeyleri temizlemek için
- Bez takacağı (8) - hassas yüzeyleri temizlemek için
- Buhar fırçası ağızlığı (9) - döşeme ve koltukları temizlemek için
- Aksesuar desteği (10) - cam çekçeklerine ve buhar fırçası ağızlığına takmak için. Çeşitli yüzeylerde doğrudan buhar yaymak için kullanılabilir
- Buhar jeti ağızlığı (11) - köşeleri ve karolar arasındaki derzleri temizlemek ve ev bitkilerine buhar vermek için
- Açılı ağızlık (12) - tuvalet, küvet ve musluklar gibi dar ve erişilmesi güç alanları temizlemek için
- Yuvarlak fırça (13) - ızgara, menfez, karolar arasındaki derzler vs. gibi küçük yüzeylerdeki inatçı kirleri temizlemek için
- Küçük bez (14) - aksesuar desteğine takılır ve doğrudan sıcak buhardan korur.

Aksesuarların doğru takılması aşağıdaki şekildedir:

- Aksesuarların tabanındaki saplamaları ürünün kenarındaki özel yuvalara yerleştirin
- Cihaza tam oturana kadar saat yönünün tersine döndürün (**Şema B**).

UYARI: Kullanım sırasında aksesuarlar çok sıcak olduğundan takip-çıkarırken çok dikkatli olmalısınız. Bunları tutmak için ya fırın eldiveni kullanın ya da soğuyana kadar bekleyin. Aksesuarları değiştirmeden önce cihazın fişinin çekildiğinden emin olun.

Saf Malzemeleri

YUVARLAK FIRÇA SETİ	P14 35600272
ÇOK İŞLEVLİ AĞIZLIK	G78 35600274
ÇEKÇEK TAKACAĞI	AC17 35600275
SERT KIL ARA PARÇASI	AC18 35600276
MİKROFİBER BEZ	AC19 35600277

Bu malzemeler Hoover'den ayrıca alınabilir.

ÖNEMLİ BİLGİLER

ORJİNAL HOOVER YEDEK PARÇALARI VE SARF MALZEMELERİ

Parçaları daima original Hoover parçaları ile değiştirin. Bu parçaları Hoover bayiinden veya doğrudan Hoover firmasından tedarik edebilirsiniz. Parça siparişi verirken lütfen model numaranızı belirtin.

HOOVER SERVİSİ

Servis ihtiyacınız olduğundan lütfen bulunduğunuz yerdeki Hoover servisine başvurun.

ÜRÜN BAKIMI

Herhangi bir bakım işleminden önce güç kablosunun prizden çıkarıldığından emin olun. Yuvarlak fırçayla işiniz bittiğinde şeklinin bozulmasını önlemek için kılların doğal durumlarından kurumasını sağlayın.

Ürünün dış yüzey temizliği için nemli bir bez kullanın.

GARANTİ BEYANI

Bu cihaz için garanti koşulları, cihazın satıldığı ülkedeki temsilcimiz tarafından tanımlanmaktadır. Bu koşullara ilişkin ayrıntılar cihazın satın alındığı bayiden edinilebilmektedir. Garanti şartları uyarınca talepte bulunmak için fatura ya da satış fişi ibraz edilmelidir. Haber verilmeksizin değişiklikler yapılabilmektedir.

Kalite: Fabrikalarımızda Avrupa güvenlik standartların karşılanmasını ve cihazın kullanım ömrü boyunca devam ettirilmesini sağlayan tavizsiz standartlar uygulanmaktadır.

Güvenlik: Elektrikli ev aletlerimizin güvenli olduğunu gösteren bağımsız onaylar almış durumdayız.

ÇEVRE

Hoover tüm faaliyetlerinde çevreyi koruyacağına dair uzun vadeli taahhütte bulunmuştur. Çevre politikamız şu şekildedir: "Bir yandan tüketici menfaatlerini iyileştirirken diğer taraftan ürünlerin tasarımında, üretiminde, ambalajında, kullanımında ve bertarafında uygulanır en iyi çevresel yöntemleri benimsemek".

Bu cihaz Atık Elektrikli ve Elektronik Teçhizat (WEEE) hakkında Avrupa direktifi 2011/65/EC'ye uygunluk işaretinde sahiptir. Bu ürünün doğru bir şekilde atılmasını sağlayarak, yanlış atılmasından dolayı çevre ve insan sağlığında oluşabilecek olumsuz etkilerin önlenmesine katkıda bulunacaksınız.

Ürünün üzerindeki sembol, bu ürünün ev atığı olarak değerlendirilmeyeceğini gösterir. Bunun yerine ürün, elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüştürülmesi için oluşturulan geçerli bir toplama noktasına bırakılmalıdır. İmha, atık imhası için düzenlenen yerel çevre yönetmeliklerine uygun olarak yapılmalıdır. Ürünün nasıl elden çıkarılacağı konusunda daha detaylı bilgi için bağlı bulunduğunuz muhtarlığa, çöp tolama şirketine veya ürünü satın almış olduğunuz mağazaya müracaat edin.



Bu ürün Avrupa Direktifleri 2006/95/EC, 2004/108/EC ve 2011/65/EC'ye uygundur.

Hoover Limited Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan CF48 4TU

